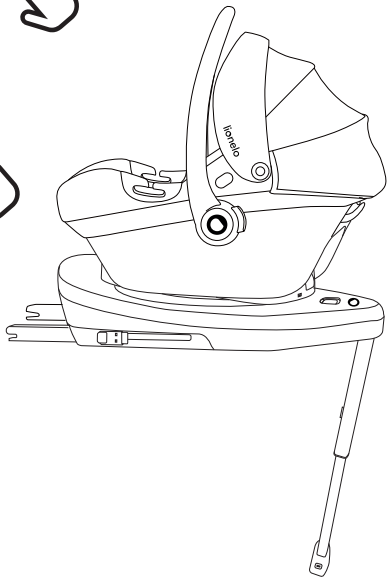
lionelo

User manual
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Инструкция по эксплуатации
Manuale d'uso
Manuel de l'Utilisateur
Manual de usuario
Handleiding
Naudojimo instrukcija
Návod k obsluze
Használati utasítás
Manual utilizare
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöopas
Manual de instruções
Οδηγίες χρήσης
Kasutusjuhend
Lietošanas instrukcija

Astrid i-Size

Astrid i-Size Base Plus



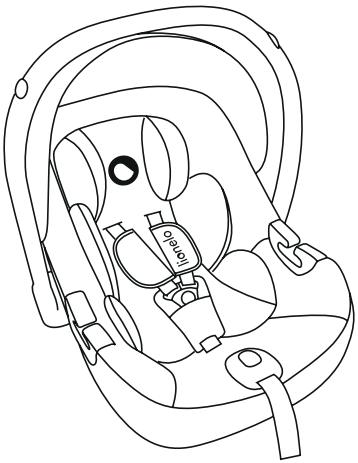
www.lionelo.com

lionelo

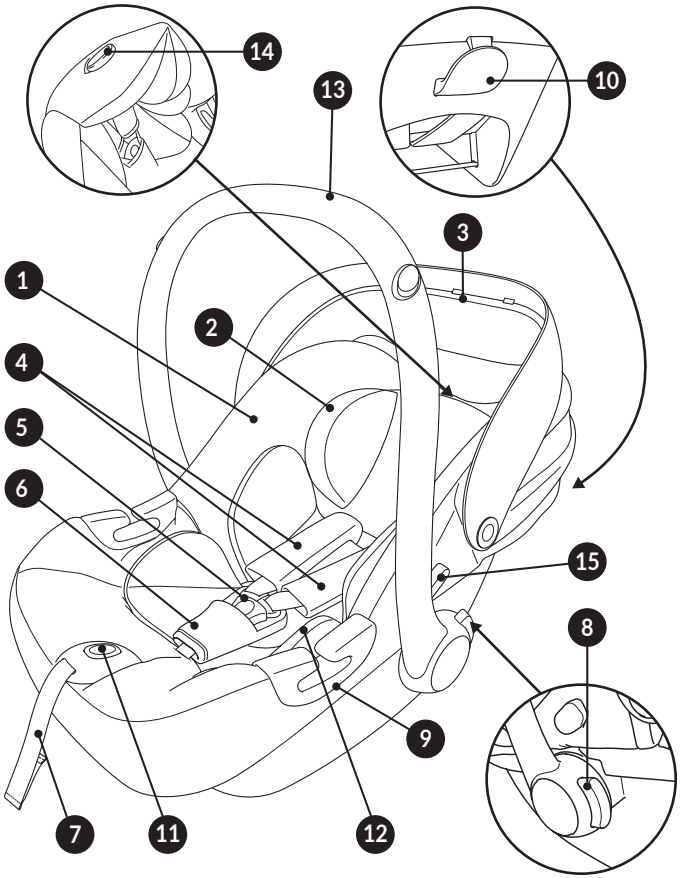
User manual
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Инструкция по эксплуатации
Manuale d'uso
Manuel de l'Utilisateur
Manual de usuario
Handleiding
Naudojimo instrukcija
Návod k obsluze
Használati utasítás
Manual utilizare
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöopas
Manual de instruções
Οδηγίες χρήσης
Kasutusjuhend
Lietošanas instrukcija

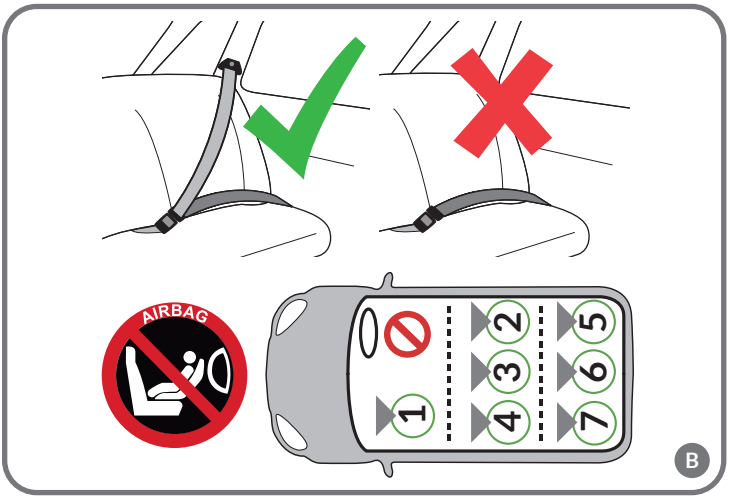
Astrid i-Size

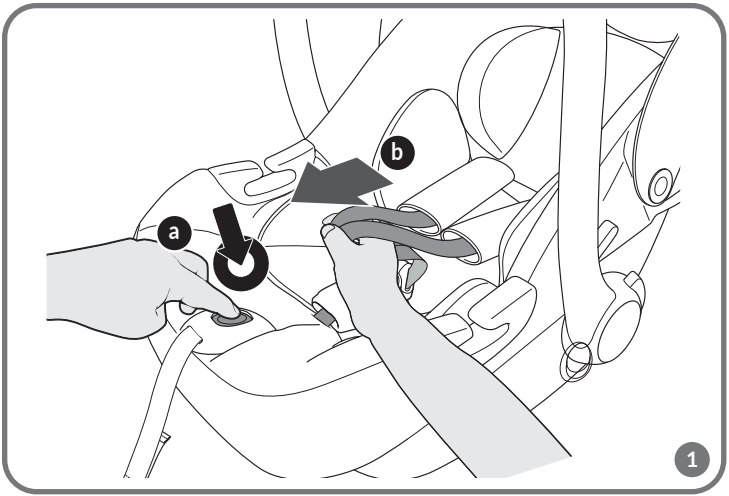
Baby car seat
Fotelik samochodowy
Kindersitz
Детское автокресло
Seggiolino auto
Siège auto bébé
Silla de coche
Autostoeltje
Kūdikio automobilinė kėdutė
Dětská autosedačka
Baba autósülés
Scaun auto pentru bebeluși
Bilbarnstol
Bilsete
Autostol
Auton turvaistuin
Cadeira auto
Παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου
Auto turvatool
Auto sēdeklītis

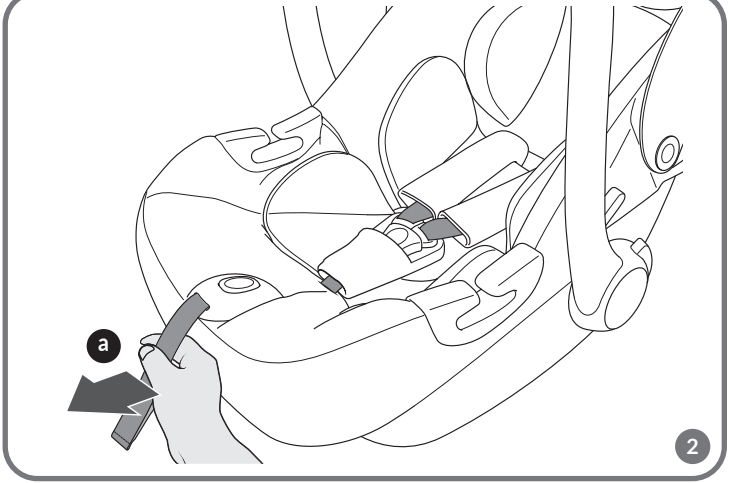


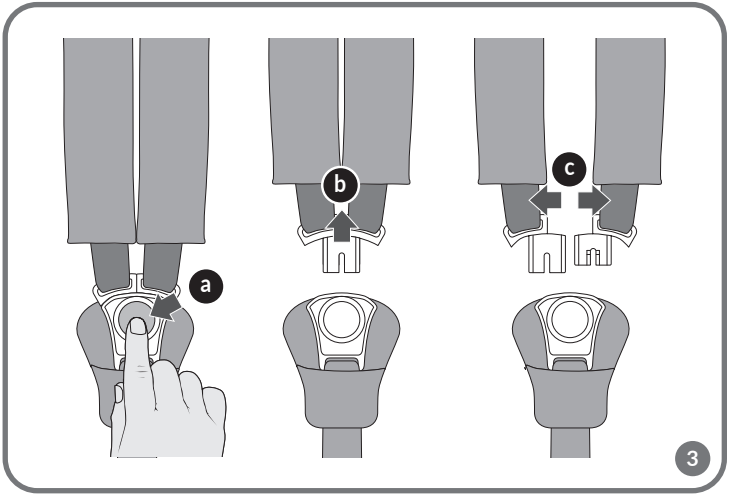
www.lionelo.com

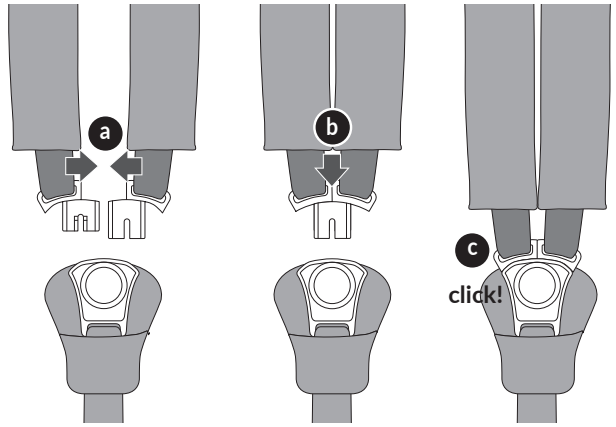

14
13
10
3
1
2
4
5
6
15
8
9
7
11
12
A


AIRBAG
1
2
3
4
5
6
7
B

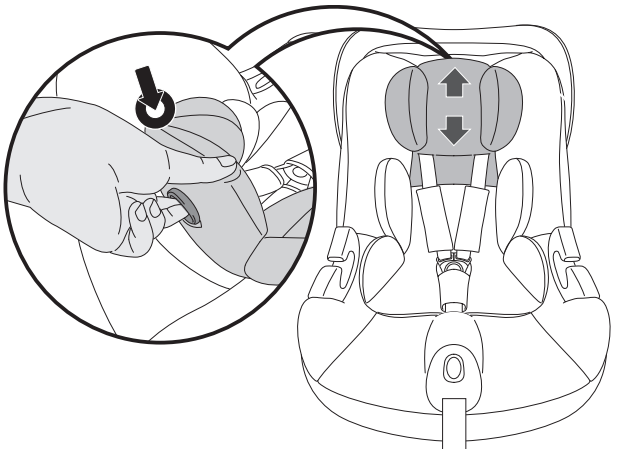

a
b
1


a
2


a
b
c
3

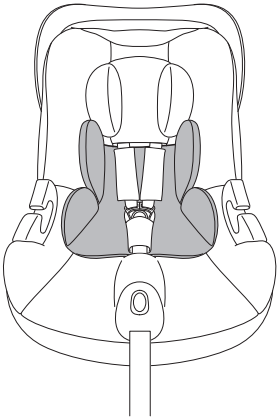


4

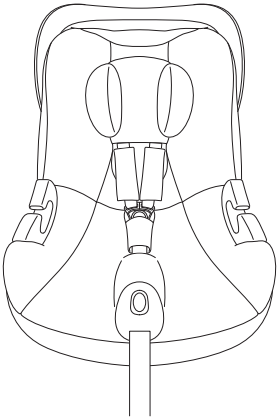


5

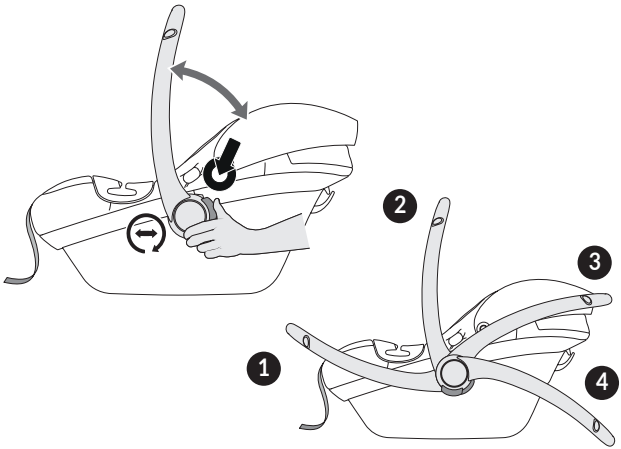
A 40 - 60 cm



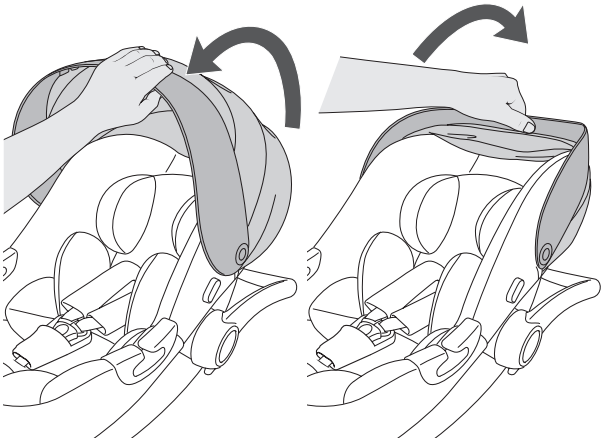
B 60 - 87cm (≤13 kg)



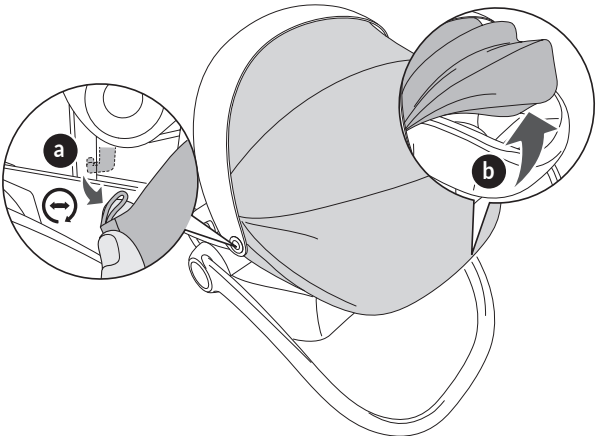
6



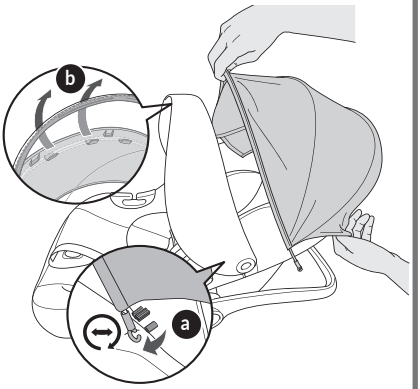
7



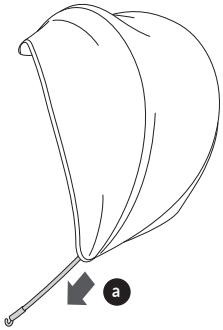
8



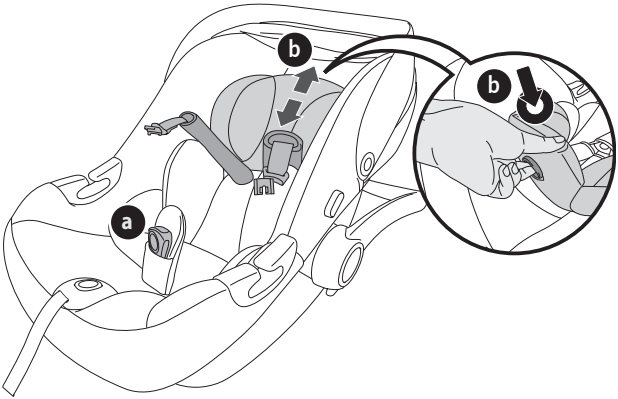
9



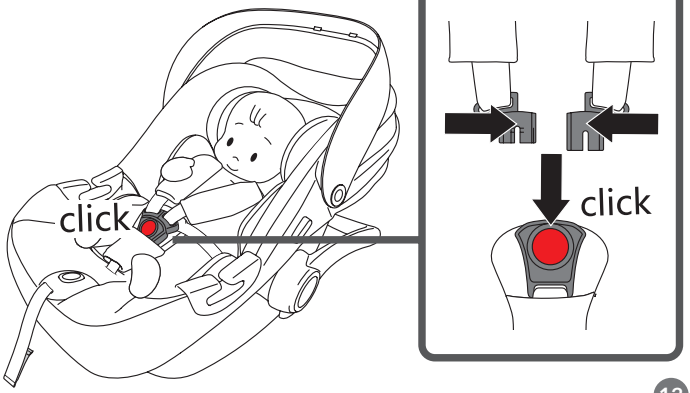
10



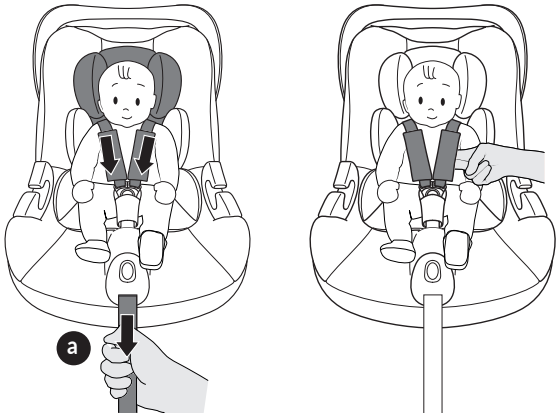
11



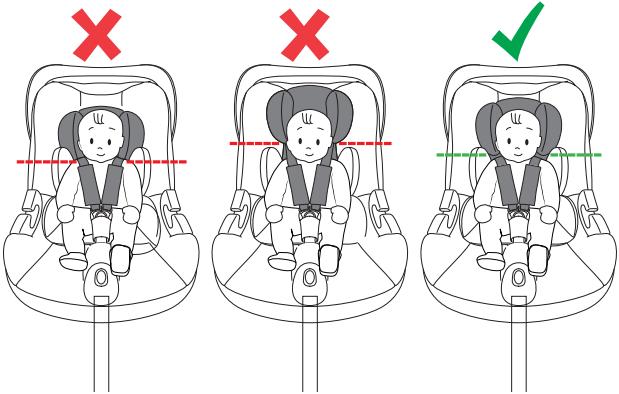
12



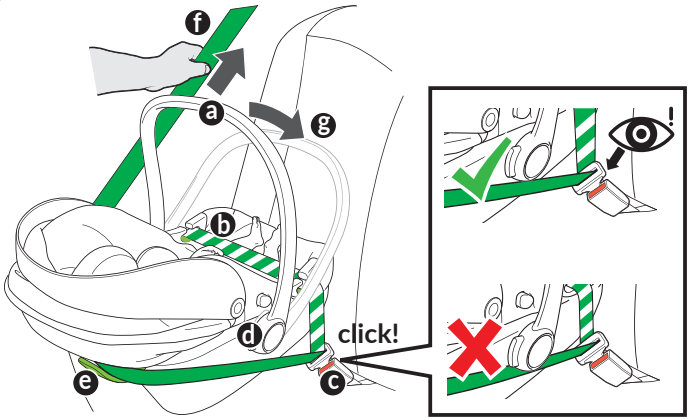
13



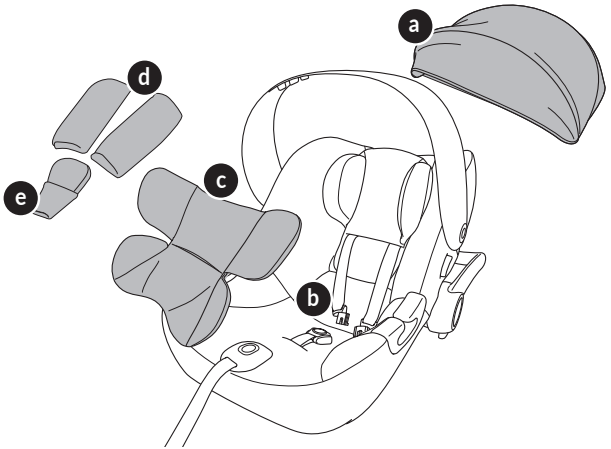
14



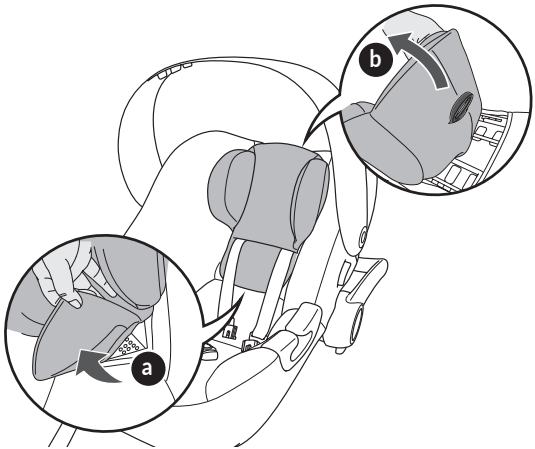
15



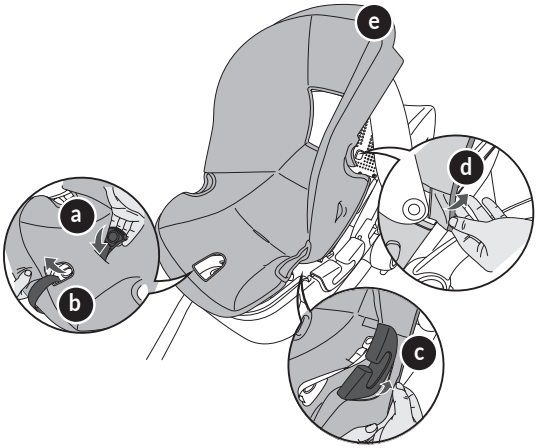
16



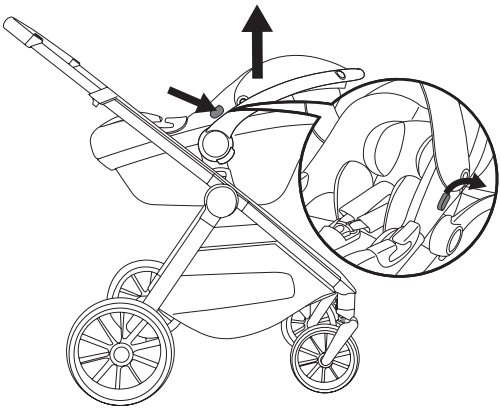
17



18



19



20

Dear customer!
Should you have any remarks or questions concerning the product, please do not hesitate to contact us: **help@lionelo.com**

Producer:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

The product meets the requirements of the standard: R129/03.
NOTICE. This is a Universal Belted Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No. 129, for use primarily in "Universal seating positions" as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user's manual.
If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer.
The product is only suitable for installation on the locations marked with symbols 2 to 7 in fig. B, and marked i-Size.
The seat is designed for rear-facing installation with three-point seat belts only (fig. B). Do not install the seat in a location with the front airbag activated. It is recommended that the seat should only be installed in the rear seats of the car.

WARNINGS:

1. The product is designed for children from birth to 13 kg and with a height between 40 and 87 cm.
2. Rigid items and plastic parts of an Enhanced Child Restraint System shall be so located and installed that they are not liable, during everyday use of the vehicle, to become trapped by a movable seat or in a door of the vehicle.
3. Any seat belts that restrain a child must be well-fitted to the child's body structure. The belts must not be twisted.
4. The straps securing the restraint to the vehicle must be tight.
5. Make sure the lap belts run low to adequately secure the pelvis.
6. If the product has been exposed to strong elements (such as impact), it should be replaced.
7. Do not make any changes to the seat or add new components without approval from the approval authority. To ensure maximum safety for your child, the equipment should be attached and used as recommended in the instructions.

8. The plastic parts of this seat can heat up in the sun and cause burns on the child's skin.
9. Never leave a child alone in a car seat in a vehicle.
10. Luggage and other similar items should be secured so that they will not cause any injury in a collision situation.
11. Do not use the seat without its fabric cover.
12. The cover cannot be replaced with an item from another set. It is an integral part of the set and affects the operation of the restraint.
13. Always carry this instruction manual with you.
14. Refer to the vehicle manufacturer's owner's instruction manual.

DESCRIPTION OF PARTS (FIG. A)

1. Seat
2. Headrest
3. Canopy
4. Protective pads for seat belts
5. Seat belts
6. Seat belt buckle protector
7. Seat belt tension adjustment strap
8. Handle adjustment button
9. Lap belt guide
10. Shoulder belt guide
11. Seat belt tension adjustment button
12. Reduction insert
13. Seat handle
14. Headrest adjustment lever
15. Adapter release buttons

PRODUCT ADJUSTMENT

Headrest adjustment

To change the headrest height:

1. Loosen the belts (fig. 1). This will allow you to adjust the height of the headrest more freely.
2. Pull the headrest adjustment lever and adjust the headrest height (fig. 5). The headrest adjustment range is 7 cm.

Reduction insert

Note! Children with a height of up to 60 cm must use a reduction insert (A, fig. 6).
The reduction insert should be removed when the seat is used by a child over 60 cm tall (B, fig. 6).

Handle adjustment

To change the position of the handle, press the handle adjustment buttons on both sides of the seat (fig. 7) and adjust the handle to the desired position. There are 4 positions available:

- Car position (1, fig. 7)
- For carrying (2, fig. 7)
- For storage (3, fig. 7)
- For placing the seat on a flat surface (4, fig. 7)

Canopy adjustment

1. Adjust the canopy to the desired position by pulling the front of the canopy in the desired direction (fig. 8).
2. To remove the canopy cover, remove the rubber clips (A, fig. 9), then slide off the cover (B, fig. 9) and remove the stiffening bar from the attachment points (A, B, fig. 10) located on the seat.
3. Remove the stiffening bar from the fabric cover (fig. 11).

BUCKLING A CHILD IN THE SEAT

1. Place the seat on a level surface.
2. Loosen the seat belts by pressing the tension adjustment button and pulling on the belts (fig. 1).
3. Unbuckle the seat belts by pressing the red button on the buckle (A, fig. 3) and extending and unbuckling the belt connectors (B, C, fig. 3).
4. Place the child in the seat.
5. Fasten the seat belts (fig. 13). To fasten the seat belts, connect the belt connectors (A, fig. 4) and then slide them into the buckle (B, fig. 4). You will hear a characteristic click (C, fig. 4).
6. Adjust the headrest to your child's height (see: Headrest adjustment) (fig. 12). Headrest adjustment is integrated with belt height adjustment.
7. To tighten the seat belts, pull the tension adjustment strap in the direction of the arrow (fig. 2).

Note! Ensure that the shoulder belts fit properly around the child's shoulders. Proper tension is ensured if there are two fingers in the space between the shoulder belt and the child's chest (fig. 14). The belts should be tight against the child's body, but should not be too tight and cause discomfort.

Note! Make sure that the seat belts fit tightly on the child's body and that they are not twisted. Make sure the lap belts run low and protect the child's pelvis.

Note! The headrest should be adjusted so that the shoulder straps are not too high, such as at or above the ear line, nor too low, such as behind the child's back (fig. 15).

UNBUCKLING THE SEAT BELTS

Loosen the seat belts by pressing the tension adjustment button and pulling on the belts (fig. 1). Unbuckle the seat belts by pressing the red button on the buckle (A, fig. 3) and extending and unbuckling the belt connectors (B, C, fig. 3).

INSTALLATION IN THE CAR

1. Move the seat handle to the carrying position (A, fig. 16), then place the seat on the car's seat back in close proximity to the backrest of the rear seat. The seat should be positioned in the opposite direction to the direction of travel.
2. Put the car seat belt as far as possible through the green lap belt guides (B, fig. 16) and fasten the belt (C, fig. 16). You will hear a characteristic click.
3. Pass a section of the car seat belt under the hinge of the seat holder (D, fig. 16) and through the green shoulder belt guide, located at the back of the seat (E, fig. 16). Make sure the belt is tight.
4. Pull the lap belt horizontally to tighten. Next, pull the shoulder belt to tighten the rest of the car seat belt (F, fig. 16).
5. Adjust the car seat handle to the car position (G, fig. 16, see: Handle adjustment).

Note! Make sure the belts are not twisted. Make sure that the belts are correctly positioned in the guides.

Note! Pay special attention to the position of the car seat belt buckle. Do not position the car seat too close to the car seat belt buckle. The correct position is indicated by the symbol **✓** (fig. 16).

SEAT REMOVAL

Unbuckle the car seat belts and remove them from the belt guides. Move the seat handle to the carrying position, then remove the seat from the car.

INSTALLATION OF THE SEAT ON THE FRAME OF THE STROLLER

1. Insert the adapters into the appropriate place on the frame, following the instruction manual of the stroller. You will hear a characteristic click.
2. Insert the seat into the adapters. Make sure the seat is properly locked into the frame of the stroller. Correct installation will signal a click.
3. To release the seat from the stroller frame, press the stroller adapter release buttons (fig. 20).

COVER REMOVAL

1. Remove the canopy cover (A, fig. 17, see: Canopy adjustment).
2. Unbuckle the seat belts (B, fig. 17, see: Seat belt adjustment).
3. If necessary, remove the reduction insert, (C, fig. 17). Then remove the protective pads (D, fig. 17) and the seat belt protector (E, fig. 17).
4. Tilt the lower part of the headrest and slide off the cover (A, fig. 18), then put the headrest adjustment lever through the corresponding hole (B, fig. 18) and remove the headrest cover.
5. Pass the seat belt buckle through the corresponding hole in the cover (A, fig. 19), and then remove the entire cover by putting the individual hard parts of the seat through the corresponding holes in the cover (B-E, fig. 19).
6. To reattach the cover, follow the above steps in reverse order.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean minor dirt with a damp sponge and a mild detergent.
- The cover can be washed at a maximum temperature of 30°C. For this purpose, the cover must be completely removed from the seat (see: Cover manual).
- When drying, do not use dryers. The cover should not be exposed to sunlight for drying. Plastic parts can be cleaned with a damp cloth and mild detergent.
- Note! Do not use strong detergents or bleaching agents.

The photos are for reference only, the actual look of the products may differ from the ones shown in the pictures.

Drogi Kliencie!
Jeśli masz jakiekolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: **help@lionelo.com**

Producent:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

Produkt spełnia wymagania normy: R129/03.
UWAGA. Jest to uniwersalne ulepszone urządzenie przytrzymujące dla dzieci mocowane za pomocą pasów. Uzyskało ono homologację zgodnie z regulaminem ONZ nr 129, do stosowania przede wszystkim na „uniwersalnych pozycjach siedzących" wskazanych przez producentów pojazdów w instrukcji użytkownika pojazdu.
W przypadku wątpliwości należy skonsultować się z producentem lub sprzedawcą detalicznym ulepszonego urządzenia przytrzymującego dla dzieci.
Produkt nadaje się do montażu jedynie na miejscach oznaczonych symbolami od 2 do 7 na rys. B, oraz oznaczonych jako i-Size.
Fotelik przeznaczony do instalacji wyłącznie tyłem do kierunku jazdy z użyciem trzypunktowych pasów bezpieczeństwa (rys. B). Nie instaluj fotelika w miejscu z włączoną przednią poduszką powietrzną. Zaleca się montowanie fotelika jedynie na tylnych siedzeniach samochodu.

OSTRZEŻENIA:

1. Produkt przeznaczony jest dla dzieci od urodzenia do osiągniecia wagi 13 kg oraz o wzroście pomiędzy 40 a 87 cm.
2. Twarde elementy oraz plastikowe części ulepszonego urządzenia przytrzymującego dla dzieci należy umieścić i zainstalować w taki sposób, by w normalnych warunkach eksploatacji pojazdu nie mogły zostać uwięzione przez przesuwne siedzenie lub drzwi pojazdu.
3. Wszelkie pasy bezpieczeństwa przytrzymujące dziecko muszą być dobrze dopasowane do budowy jego ciała. Pasy nie mogą być skręcone.
4. Taśmy mocujące urządzenie przytrzymujące do pojazdu muszą być napięte.
5. Upewnij się, że pasy biodrowe przebiegają nisko, aby odpowiednio zabezpieczały miednicę.
6. Jeśli produkt został wystawiony na działanie silnych czynników (takich jak uderzenie), należy go wymienić.

7. Nie należy dokonywać żadnych zmian w foteliku lub dodawać nowych elementów bez akceptacji organu udzielającego homologacji. Aby zapewnić dziecku maksymalne bezpieczeństwo, sprzęt należy zamocować i użytkować zgodnie z zaleceniami w instrukcji.
8. Plastikowe elementy tego fotelika mogą nagrzewać się w słońcu i powodować oparzenia na skórze dziecka.
9. Nigdy nie zostawiaj dziecka samego w foteliku w pojeździe.
10. Bagaże i inne podobne elementy powinny być zabezpieczone, aby w sytuacji kolizji nie spowodowały żadnych obrażeń.
11. Nie należy używać fotelika bez jego materiałowego pokrycia.
12. Poszycie nie może być zastąpione elementem pochodzącym z innego zestawu. Stanowi ono integralny element zestawu i ma wpływ na działanie urządzenia przytrzymującego.
13. Zawsze miej przy sobie tę instrukcję obsługi.
14. Zapoznaj się z instrukcją obsługi producenta pojazdu.

OPIS CZĘŚCI (RYS. A)

1. Siedzisko
2. Zagłówek
3. Daszek
4. Poduszki ochronne pasów fotelikowych
5. Fotelikowe pasy bezpieczeństwa
6. Ochraniacz klamry pasów fotelikowych
7. Taśma regulacji napięcia pasów fotelikowych
8. Przycisk regulacji uchwytu
9. Prowadnica pasa biodrowego
10. Prowadnica pasa barkowego
11. Przycisk regulacji napięcia pasów fotelikowych
12. Wkładka redukcyjna
13. Uchwyt fotelika
14. Dźwignia regulacji zagłówka
15. Przyciski zwalniające adaptery

REGULACJA PRODUKTU

Regulacja zagłówka

Aby zmienić wysokość zagłówka:

1. Poluzuj pasy (rys. 1). Pozwoli to swobodniej regulować wysokością zagłówka.

2. Pociągnij za dźwignię regulacji zagłówka i wyreguluj jego wysokość (rys. 5). Zakres regulacji zagłówka to 7 cm.

Wkładka redukcyjna

Uwaga! Dzieci o wzroście do 60 cm muszą korzystać z wkładki redukcyjnej (A, rys. 6). Wkładkę redukcyjną należy usunąć w przypadku, gdy z fotelika korzysta dziecko o wzroście powyżej 60 cm (B, rys. 6).

Regulacja uchwytu

Aby zmienić pozycję uchwytu, wciśnij przyciski regulacji uchwytu po obu stronach fotelika (rys. 7) i ustaw uchwyt w wybranej pozycji. Dostępne są 4 pozycje:

- Samochodowa (1, rys. 7)
- Do przenoszenia (2, rys. 7)
- Do przechowywania (3, rys. 7)
- Do ustawienia fotelika na płaskiej powierzchni (4, rys. 7)

Regulacja daszka

1. Ustaw daszek w wybranej pozycji, pociągając za jego przednią część w wybranym kierunku (rys. 8).
2. Aby zdjąć poszycie daszka, zdejmij gumowe zaczepy (A, rys. 9), a następnie zsuń poszycie (B, rys. 9) i wyjmij pręt usztywniający z punktów mocowania (A, B, rys. 10) znajdujących się na foteliku.
3. Wyjmij pręt usztywniający z materiałowego poszycia (rys. 11).

ZAPINANIE DZIECKA W FOTELIKU

1. Umieść fotelik na równej powierzchni.
2. Poluzuj pasy fotelikowe, wciskając przycisk regulacji napięcia i pociągając za pasy (rys. 1).
3. Rozepnij pasy fotelikowe, wciskając czerwony przycisk na klamrze (A, rys. 3) oraz wysuwając i rozpinając złącza pasów (B, C, rys. 3).
4. Umieść dziecko w siedzisku.
5. Zapnij pasy fotelikowe (rys. 13). Aby zapiąć pasy fotelikowe, połącz złącza pasów (A, rys. 4), a następnie wsuń je do klamry (B, rys. 4). Usłyszysz charakterystyczne kliknięcie (C, rys. 4).
6. Dopasuj zagłówek do wzrostu dziecka (patrz: Regulacja zagłówka) (rys. 12). Regulacja zagłówka jest zintegrowana z regulacją wysokości pasów.

7. Aby ścieśnić pasy fotelikowe, pociągnij za taśmę regulacji napięcia zgodnie z kierunkiem strzałki (rys. 2).

Uwaga! Należy dopilnować, aby pasy barkowe były dobrze dopasowane do ramion dziecka. Właściwe naprężenie jest zapewnione, jeśli w przestrzeni pomiędzy pasem barkowym a klatką piersiową dziecka mieszczą się dwa palce (rys. 14). Pasy powinny być ciasne względem ciała dziecka, nie powinny jednak być zbyt ciasne i wywoływać dyskomfortu.

Uwaga! Upewnij się, że pasy fotelika przylegają ściśle do ciała dziecka i że nie są poskręcane. Upewnij się, że pasy biodrowe przebiegają nisko i chronią miednicę dziecka.

Uwaga! Zagłówek należy wyregulować tak, aby pasy barkowe nie znajdowały się zbyt wysoko, na przykład na linii uszu lub wyżej, ani zbyt nisko, na przykład za plecami dziecka (rys. 15).

ROZPINANIE PASÓW FOTELIKOWYCH

Poluzuj pasy fotelikowe, wciskając przycisk regulacji napięcia i pociągając za pasy (rys. 1). Rozepnij pasy fotelikowe, wciskając czerwony przycisk na klamrze (A, rys. 3) oraz wysuwając i rozpinając złącza pasów (B, C, rys. 3).

MONTAŻ W SAMOCHODZIE

1. Ustaw uchwyt fotelika w pozycji do przenoszenia (A, rys. 16), a następnie umieść fotelik na kanapie samochodu w bliskiej odległości od oparcia tylnego siedzenia. Fotelik należy ustawić w kierunku przeciwnym do kierunku jazdy.
2. Możliwie jak najbardziej rozwinięty samochodowy pas bezpieczeństwa przełóż przez zielone prowadnice pasa biodrowego (B, rys. 16) i zapnij pas (C, rys. 16). Usłyszysz charakterystyczne kliknięcie.
3. Przeprowadź fragment samochodowego pasa pod zawiasem uchwytu fotelika (D, rys. 16) oraz przez zieloną prowadnicę pasa barkowego, znajdującą się z tyłu siedziska (E, rys. 16). Upewnij się, że pas jest napięty.
4. Pociągnij pas biodrowy w kierunku poziomym w celu naprężenia. Następnie pociągnij pas naramienny w celu naprężenia pozostałych części pasa samochodowego (F, rys. 16).
5. Ustaw uchwyt fotelika w pozycji samochodowej (G, rys. 16, patrz: Regulacja uchwytu).

Uwaga! Upewnij się, że pasy nie są skręcone. Upewnij się, że pasy są prawidłowo umiejscowione w prowadnicach.

Uwaga! Zwróć szczególną uwagę na pozycję klamry pasów samochodowych. Nie ustawiaj fotelika zbyt blisko klamry pasów samochodowych. Prawidłowa pozycja oznaczona jest symbolem **✓** (rys. 16).

DEMONTAŻ FOTELIKA

Rozepnij pasy samochodowe i wyjmij je z prowadnic pasów. Ustaw uchwyt fotelika w pozycji do przenoszenia, a następnie wyjmij fotelik z samochodu.

MONTAŻ FOTELIKA NA RAMIE WÓZKA

1. Włóż adaptery w odpowiednie miejsce na ramie, kierując się instrukcją obsługi wózka. Usłyszysz charakterystyczne kliknięcie.
2. Włóż fotelik w adaptery. Upewnij się, że fotelik został prawidłowo zablokowany w ramie wózka. Prawidłowy montaż zasygnalizuje kliknięcie.
3. Aby wypiąć fotelik z ramy wózka, wciśnij przyciski zwalniające adaptery wózka (rys. 20).

ZDEJMOWANIE POSZYCIA

1. Zdejmij poszycie daszka (A, rys. 17, patrz: Regulacja daszka).
2. Rozepnij pasy fotelikowe (B, rys. 17, patrz: Regulacja pasów fotelikowych).
3. Jeżeli zachodzi taka konieczność, wyjmij wkładkę redukcyjną, (C, rys. 17). Następnie zdejmij poduszki ochronne (D, rys. 17) oraz ochraniacz pasów fotelikowych (E, rys. 17).
4. Odchyl dolną część zagłówka i zsuń poszycie (A, rys. 18), a następnie przełóż dźwignię regulacji zagłówka przez odpowiedni otwór (B, rys. 18) i zdejmij poszycie zagłówka.
5. Przeprowadź klamrę pasów fotelikowych przez odpowiedni otwór w poszyciu (A, rys. 19), a następnie zdejmij całość poszycia, przekładając poszczególne twarde elementy fotelika przez odpowiednie otwory w poszyciu (B-E, rys, 19).
6. Aby ponownie założyć poszycie, wykonaj powyższe kroki w odwrotnej kolejności.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Niewielkie zabrudzenia należy czyścić za pomocą wilgotnej gąbki i delikatnego środka czyszczącego.
- Poszycie można prać w temperaturze maksymalnej 30°C. W tym celu poszycie należy całkowicie zdjąć z fotelika (patrz: Zdejmowanie poszycia).
- Przy suszeniu nie należy korzystać z suszarek. Nie powinno się wystawiać poszycia na promienie słoneczne w celu wysuszenia. Plastikowe elementy można wyczyścić przy użyciu wilgotnej ściereczki i łagodnego detergentu.
- Uwaga! Nie należy używać silnych detergentów ani środków wybielających.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

Sehr geehrter Kunde!
Falls Sie Fragen oder Anmerkungen zu dem gekauften Produkt haben, setzen Sie sich mit uns in Verbindung: **help@lionelo.com**

Hersteller:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Norm: R129/03.
ACHTUNG! Es handelt sich um einen universellen, verbesserten Kindersitz, der mit Gurten befestigt wird. Er wurde gemäß der UN-Regelung Nr. 129 für die Verwendung in erster Linie für die, von den Fahrzeugherstellern in der Betriebsanleitung des Fahrzeugs angegebenen " universellen Sitzpositionen " zugelassen.
Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller oder Händler des erweiterten Kinderrückhaltesystems.
Das Produkt ist nur für die Montage an den, mit den Symbolen 2 bis 7 in Abb. B gekennzeichneten und mit i-Size markierten Stellen geeignet.
Der Kindersitz ist nur für den rückwärtsgerichteten Einbau mit Dreipunktgurten vorgesehen (Abb. B). Platzieren Sie den Kindersitz nicht auf einem Sitz, bei dem der Frontairbag aktiviert ist. Es wird empfohlen, den Kindersitz nur auf den Rücksitzen des Autos zu montieren.

WARNHINWEISE:

1. Das Produkt ist für Kinder von der Geburt an bis 13 kg und mit einer Körpergröße zwischen 40 und 87 cm geeignet.
2. Die starren Teile und Kunststoffteile des Kinderrückhaltesystems sollten so positioniert und eingebaut werden, dass sie unter normalen Betriebsbedingungen des Fahrzeugs nicht von einem Klappsitz oder einer Fahrzeugtür eingeklemmt werden können.
3. Alle Sicherheitsgurte, die ein Kind halten, müssen gut an den Körperbau des Kindes angepasst sein. Der Gurt darf nicht verdreht sein.
4. Die Gurte, mit denen die Rückhaltevorrichtung am Fahrzeug befestigt ist, müssen straff sein.
5. Prüfen Sie, ob die Beckengurte niedrig genug verlaufen und das Becken des Kindes schützen.

6. Achten Sie darauf, dass der Beckengurt tief genug sitzt, um das Becken ausreichend zu sichern.
7. Nehmen Sie keine Änderungen am Kindersitz vor und fügen Sie keine neuen Komponenten hinzu, ohne die Genehmigung der Zulassungsbehörde einzuholen. Um die maximale Sicherheit für das Kind zu gewährleisten, muss das Zubehör wie in der Anleitung empfohlen befestigt und benutzt werden.
8. Die Kunststoffteile dieses Kindersitzes können sich in der Sonne erhitzen und Verbrennungen auf der Haut Ihres Babys verursachen.
9. Lassen Sie ein Kind niemals allein im Kindersitz im Fahrzeug.
10. Gepäck und ähnliche Gegenstände sollten so gesichert werden, dass sie bei einem Unfall keine Verletzungen verursachen.
11. Der Kindersitz sollte nicht ohne seinen Stoffbezug verwendet werden.
12. Der Bezug kann nicht durch ein Element aus einem anderen Set ersetzt werden. Er ist ein integraler Bestandteil des Sets und beeinflusst die Funktionsweise der Rückhaltevorrichtung.
13. Führen Sie diese Bedienungsanleitung immer mit sich.
14. Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers.

BESCHREIBUNG DER TEILE (ABB. A)

1. Sitz
2. Kopfstütze
3. Verdeck
4. Schutzpolster für den Sicherheitsgurt
5. Sicherheitsgurt des Kindersitzes
6. Gurtschnallenschutz
7. Band zur Einstellung der Gurtspannung
8. Knopf zur Einstellung der Halterung
9. Beckengurtführung
10. Beckengurtführung
11. Knopf zur Einstellung der Gurtspannung im Kindersitz
12. Sitzverkleinerer
13. Kindersitz-Halterung
14. Hebel zur Einstellung der Kopfstütze
15. Entriegelungsknopf für Adapter

EINSTELLUNG DES PRODUKTS

Verstellbare Kopfstütze

So ändern Sie die Höhe der Kopfstütze:

1. Lösen Sie den Gurt (Abb. 1). So können Sie die Höhe der Kopfstütze freier einstellen.
2. Ziehen Sie den Verstellhebel der Kopfstütze und stellen Sie die Höhe der Kopfstütze ein (Abb. 5). Der Einstellbereich der Kopfstütze beträgt 7 cm.

Sitzverkleinerer

Hinweis! Für Kinder bis zu einer Körpergröße von 60 cm muss ein Reduktionseinsatz (A, Abb. 6) verwendet werden.

Der Reduktionseinsatz muss entfernt werden, wenn der Kindersitz von einem Kind benutzt wird, das größer als 60 cm ist (B, Abbildung 6).

Einstellung des Griffs

Um die Position des Griffs zu ändern, drücken Sie die Knöpfe zur Griffeinstellung auf beiden Seiten des Kindersitzes (Abb. 7) und bringen Sie den Griff in die gewünschte Position. Es sind vier Positionen verfügbar:

- Auto (1, Abb. 7)
- Tragen (2, Abb. 7)
- Aufbewahrung (3, Abb. 7)
- Um den Kindersitz auf eine ebene Fläche zu stellen (4, Abb. 7)

Einstellen des Verdecks

1. Stellen Sie das Verdeck in die gewünschte Position, indem Sie die Vorderseite des Verdecks in die gewünschte Richtung ziehen (Abbildung 8).
2. Entfernen Sie zum Abnehmen des Verdeckbezugs die Gummiklammern (A, Abb. 9), ziehen Sie dann den Bezug herunter (B, Abb. 9) und entfernen Sie die Strebe von den Befestigungspunkten (A, B, Abb. 10) am Kindersitz.
3. Entfernen Sie die Stützstange aus dem Stoffbezug (Abb. 11).

ANSCHNALLEN DES KINDES IM KINDERSITZ

1. Stellen Sie den Kindersitz auf eine ebene Fläche.
2. Lösen Sie den Sitzgurt, indem Sie den Knopf zur Einstellung der Spannung drücken und an den Gurten ziehen (Abb. 1).
3. Lösen Sie den Gurt, indem Sie den roten Knopf am Verschluss (A, Abb. 3) drücken und

die Verbindungsstücke des Gurtes (B, C, Abb. 3) verlängern und lösen.

4. Setzen Sie das Kind in den Sitz.
5. Befestigen Sie den Gurt des Kindersitzes (Abb. 13). Um den Sitzgurt zu befestigen, verbinden Sie die Verbindungsstücke des Gurtes (A, Abb. 4) und schieben sie dann in den Verschluss (B, Abb. 4). Sie hören ein charakteristisches Klicken (C, Abb. 4).
6. Passen Sie die Kopfstütze an die Größe Ihres Kindes an (siehe: Einstellung der Kopfstütze) (Abb. 12). Die Kopfstützeneinstellung ist in die Höheneinstellung des Gurtes integriert.
7. Um den Sitzgurt zu straffen, ziehen Sie das Band zur Einstellung der Spannung in Pfeilrichtung (Abb. 2).

Hinweis! Achten Sie darauf, dass der Schultergurt gut an den Schultern des Kindes anliegt. Die richtige Spannung ist gewährleistet, wenn sich zwei Finger im Zwischenraum zwischen dem Schultergurt und der Brust des Kindes befinden (Abb. 14). Der Gurt sollen eng am Körper des Kindes anliegen, aber kein Unwohlsein bei dem Kind hervorrufen.

Hinweis! Stellen Sie sicher, dass der Gurt des Kindersitzes eng am Körper des Kindes anliegt und dass er nicht verdreht ist. Prüfen Sie, ob der Beckengurt niedrig genug verläuft und das Becken des Kindes schützt.

Hinweis! Die Kopfstütze sollte so eingestellt werden, dass der Schultergurt weder zu hoch, z. B. an oder über der Ohrlinie, noch zu niedrig, z. B. hinter dem Rücken des Kindes, liegt (Abb. 15).

LÖSEN DES SICHERHEITSGURTS DES KINDERSITZES

Lösen Sie den Sitzgurt, indem Sie den Knopf zur Einstellung der Spannung drücken und an den Gurten ziehen (Abb. 1). Lösen Sie den Gurt, indem Sie den roten Knopf am Verschluss (A, Abb. 3) drücken und die Verbindungsstücke des Gurtes (B, C, Abb. 3) verlängern und lösen.

MONTAGE IM AUTO

1. Bringen Sie den Griff des Kindersitzes in die Trageposition (A, Abb. 16) und platzieren Sie den Kindersitz dann auf dem Autositz dicht an der Rückenlehne des Rücksitzes. Der Kindersitz sollte entgegen der Fahrtrichtung positioniert werden.
2. Führen Sie den Autogurt so weit wie möglich durch die grünen Beckengurtführungen (B, Abb. 16) und schließen Sie den Gurt (C, Abb. 16). Sie hören ein deutliches Klicken.
3. Führen Sie einen Teil des Autogurts unter dem Scharnier des Kindersitzgriffs (D, Abb. 16) und durch die grüne Schultergurtführung an der Rückseite des Sitzes (E, Abb. 16). Stellen Sie sicher, dass der Gurt fest sitzt.
4. Ziehen Sie den Beckengurt waagerecht, um ihn zu straffen. Ziehen Sie dann am Schultergurt, um die anderen Teile des Autogurts zu straffen (F, Abb. 16).

5. Stellen Sie den Kindersitzgriff auf die Position Auto (G, Abb. 16, siehe: Einstellung des Griffs

Hinweis! Stellen Sie sicher, dass die Gurte nicht verdreht sind. Vergewissern Sie sich, dass der Gurt richtig in den Führungen liegt.

Hinweis! Achten Sie besonders auf die Position des Verschlusses des Autogurts. Positionieren Sie den Kindersitz nicht zu nahe am Verschluss des Autogurts. Die richtige Position wird durch das Symbol **✓** angezeigt (Abb. 16).

DEMONTAGE DES KINDERSITZES

Lösen Sie den Autogurt und entfernen Sie ihn aus den Gurtführungen. Bringen Sie den Griff des Kindersitzes in die Trageposition und nehmen Sie den Kindersitz dann aus dem Auto.

MONTAGE DES KINDERSITZES AUF DEM KINDERWAGENRAHMEN

1. Setzen Sie die Adapter an der richtigen Stelle des Rahmens ein und folgen Sie dabei der Gebrauchsanweisung des Kinderwagens. Sie hören ein deutliches Klicken.
2. Setzen Sie den Kindersitz auf die Adapter. Vergewissern Sie sich, dass der Kindersitz richtig in den Kinderwagenrahmen eingerastet ist. Die korrekte Montage wird durch einen Klick signalisiert.
3. Um den Kindersitz vom Kinderwagenrahmen zu lösen, drücken Sie die Entriegelungstasten des Kindersitz-Adapters (Abb. 20).

ABNAHME DES BEZUGS

1. Entfernen Sie den Bezug des Verdecks (A, Abb. 17, siehe: Einstellen des Verdecks
2. Öffnen Sie den Gurt des Kindersitzes (B, Abb. 17 (siehe Einstellung der Kindersitzgurte).
3. Entfernen Sie bei Bedarf den Reduktionseinsatz, (C, Abb. 17). Entfernen Sie dann die Schutzpolster (D, Abb. 17) und den Gurtschutz (E, Abb. 17).
4. Kippen Sie den unteren Teil der Kopfstütze und ziehen Sie den Bezug (A, Abb. 18) ab. Stecken Sie dann den Verstellhebel der Kopfstütze durch das entsprechende Loch (B, Abb. 18) und entfernen Sie den Kopfstützenbezug.
5. Führen Sie die Schnalle der Kindersitzgurte durch das entsprechende Loch im Bezug (A, Abb. 19) und entfernen Sie dann den gesamten Bezug, indem Sie die einzelnen harten Teile des Kindersitzes durch die entsprechenden Löcher im Bezug (B-E, Abb. 19) führen.
6. Um den Bezug wieder aufzuziehen, führen Sie die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Kleinere Verschmutzungen können Sie mit einem feuchten Schwamm und einem milden Reinigungsmittel entfernen.
- Der Bezug kann bei einer maximalen Temperatur von 30°C gewaschen werden. Zu diesem Zweck muss der Bezug vollständig vom Kindersitz entfernt werden (siehe: Abnahme des Bezugs).
- Zum Trocknen sollte kein Trockner verwendet werden. Der Bezug sollte zum Trocknen nicht dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt werden. Die Kunststoffteile können mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden.
- Hinweis! Verwenden Sie keine starken Reinigungsmittel oder Bleichmittel.

Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Produkt kann von den Abbildungen abweichen.

RU

Дорогой клиент!

Если у вас есть какие-либо комментарии или вопросы относительно приобретенного продукта, пожалуйста, свяжитесь с нами: **help@lionelo.com**

Производитель:

BrandLine Group Sp. из о. о.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Познань, Польша

Продукт соответствует требованиям стандарта: R129/03.

ВНИМАНИЕ. Это универсальная усиленная детская удерживающая система, которая крепится ремнями. В соответствии с Правилами № 129 ООН продукт был одобрен для использования главным образом в «универсальных местах для сидения», указанных изготовителями транспортных средств в руководстве по эксплуатации транспортного средства.

В случае сомнений следует проконсультироваться с производителем или продавцом усовершенствованной детской удерживающей системы.

Изделие подходит для установки только в местах, отмеченных символами от 2 до 7 на рис. B и обозначенных как i-Size.

Сиденье предназначено для установки лицом назад только с использованием трехточечного ремня безопасности (рис. B). Не устанавливайте автокресло в месте с активированной передней подушкой безопасности. Автокресло рекомендуется устанавливать только на задние сиденья автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

1. Продукт предназначен для детей от рождения до веса 13 кг и роста от 40 до 87 см.
2. Жесткие компоненты и пластиковые детали детской удерживающей системы должны располагаться и устанавливаться таким образом, чтобы при нормальных условиях эксплуатации транспортного средства они не могли быть зажаты сдвижным сиденьем или дверью транспортного средства.
3. Любые ремни безопасности, удерживающие ребенка, должны соответствовать форме тела ребенка. Ремни не должны быть перекручены.
4. Ремни крепления автокресла к автомобилю должны быть натянуты.
5. Убедитесь, что поясные ремни опущены ниже, чтобы правильно зафиксировать таз.
6. Если изделие подвергалось воздействию сильных факторов (например, удару), его необходимо заменить.
7. Не вносите никаких изменений в сиденье и не добавляйте новые элементы без разрешения уполномоченного органа. Чтобы обеспечить максимальную безопасность вашего ребенка, оборудование следует закреплять и использовать в соответствии с рекомендациями инструкции.
8. Пластиковые части автокресла могут нагреваться на солнце и вызывать ожоги кожи ребенка.
9. Никогда не оставляйте ребенка одного в автокресле в автомобиле.
10. Багаж и другие подобные предметы должны быть закреплены так, чтобы они не причинили никаких травм в случае столкновения.
11. Не используйте сиденье без тканевого чехла.
12. Обшивка не может быть заменена элементом из другого комплекта. Он является составной частью узла и влияет на работу удерживающей системы.
13. Всегда имейте при себе данное руководство по эксплуатации.
14. См. инструкции по эксплуатации производителя транспортного средства.

ОПИСАНИЕ ЧАСТЕЙ (РИС. A)

1. Сиденье
2. Подголовник

3. Козырек
4. Защитные подушки ремней безопасности
5. Ремни безопасности
6. Защита пряжки ремня безопасности
7. Лента регулировки натяжения ремней безопасности
8. Кнопка регулировки ручки
9. Направляющая поясного ремня
10. Направляющая плечевого ремня
11. Кнопка регулировки натяжения ремня безопасности.
12. Переходная вставка
13. Ручка сиденья
14. Рычаг регулировки подголовника
15. Кнопки освобождения адаптера

НАСТРОЙКА ПРОДУКТА

Регулировка подголовника

Чтобы изменить высоту подголовника:

1. Ослабьте ремни (рис. 1). Это позволит более свободно регулировать высоту подголовника.
2. Потяните рычаг регулировки подголовника и отрегулируйте его высоту (рис. 5). Диапазон регулировки подголовника составляет 7 см.

Редукционная вставка

Внимание! Детям ростом до 60 см необходимо использовать редукционную вставку (A, рис. 6).

Уменьшающая вставка должна быть удалена, если сиденье используется ребенком ростом выше 60 см (B, рис. 6).

Регулировка ручки

Чтобы изменить положение рукоятки, нажмите кнопки регулировки рукоятки с обеих сторон сиденья (рис. 7) и установите рукоятку в желаемое положение. Есть 4 положения:

- Автомобильное (1, рис. 7)
- Для переноски (2, рис. 7)
- Для хранения (3, рис. 7)
- Для установки сиденья на ровную поверхность (4, рис. 7)

Регулировка козырька

1. Установите купол в нужное положение, потянув его переднюю часть в нужном направлении (рис. 8).
2. Чтобы снять чехол козырька, снимите резиновые крючки (A, рис. 9), затем сдвиньте чехол (B, рис. 9) и снимите опорный стержень с точек крепления (A, B, рис. 10) на сиденье.
3. Снимите опорный стержень с тканевого чехла (рис. 11).

ЗАКРЕПЛЕНИЕ РЕБЕНКА В СИДЕНЬЕ

1. Установите автокресло на ровную поверхность.
2. Ослабьте ремни безопасности, нажав кнопку регулировки натяжения и потянув за ремни (рис. 1).
3. Отстегните ремни безопасности, нажав красную кнопку на пряжке (A, рис. 3) и выдвинув и отстегнув соединители ремней (B, C, рис. 3).
4. Посадите ребенка в кресло.
5. Пристегните ремни безопасности (рис. 13). Чтобы пристегнуть ремни безопасности, соедините разъемы ремней (A, рис. 4) и вставьте их в пряжку (B, рис. 4). Вы услышите характерный щелчок (C, рис. 4).
6. Отрегулируйте подголовник по росту ребенка (см.: Регулировка подголовника) (рис. 12). Регулировка подголовника объединена с регулировкой высоты лямок.
7. Чтобы натянуть ремни безопасности, потяните за лямку регулировки натяжения в направлении стрелки (рис. 2).

Внимание! Убедитесь, что плечевые ремни плотно прилегают к плечам вашего ребенка. Надлежащее натяжение обеспечивается, если между плечевым ремнем и грудью ребенка помещаются два пальца (рис. 14). Ремни должны плотно прилегать к телу ребенка, но не должны быть слишком тугими и вызывать дискомфорт.

Внимание! Убедитесь, что ремни безопасности плотно прилегают к телу ребенка и не перекручены. Убедитесь, что поясные ремни опускаются низко и защищают таз вашего ребенка.

Внимание! Подголовник следует отрегулировать так, чтобы плечевые ремни не располагались слишком высоко, например, на уровне ушей или над ними, и не слишком низко, например, за спиной ребенка (рис. 15).

СНЯТИЕ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Ослабьте ремни безопасности, нажав кнопку регулировки натяжения и потянув за

ремни (рис. 1). Отстегните ремни безопасности, нажав красную кнопку на пряжке (A, рис. 3) и выдвинув и отстегнув соединители ремней (B, C, рис. 3).

УСТАНОВКА В АВТОМОБИЛЬ

1. Переместите ручку автокресла в положение для переноски (A, рис. 16), а затем поместите автокресло на автокресло в непосредственной близости от спинки заднего сиденья. Сиденье должно быть размещено в направлении, противоположном направлению движения.
2. Проденьте ремень безопасности автомобиля как можно шире через зеленые направляющие поясного ремня (B, рис. 16) и застегните ремень (C, рис. 16). Вы услышите характерный щелчок.
3. Пропустите кусок автомобильного ремня под петлей ручки сиденья (D, рис. 16) и через зеленую направляющую плечевого ремня, расположенную в задней части сиденья (E, рис. 16). Убедитесь, что ремень натянут.
4. Потяните поясной ремень горизонтально, чтобы затянуть его. Затем потяните за плечевой ремень, чтобы затянуть оставшуюся часть автомобильного ремня (F, рис. 16).
5. Установите ручку сиденья в положение автомобиля (G, рис. 16, см.: Регулировка ручки).

Внимание! Убедитесь, что лямки не перекручены. Убедитесь, что ремни правильно расположены в направляющих.

Внимание! Обратите особое внимание на положение пряжки автомобильного ремня безопасности. Не устанавливайте автокресло слишком близко к пряжке автомобильного ремня безопасности. Правильное положение отмечено символом **✓** (рис. 16).

СНЯТИЕ СИДЕНЬЯ

Отстегните автомобильные ремни и снимите их с направляющих. Установите ручку автокресла в положение для переноски, затем снимите автокресло с автомобиля.

УСТАНОВКА СИДЕНЬЯ НА РАМУ КОЛЯСКИ

1. Вставьте адаптеры в правильные места на раме, следуя инструкции по эксплуатации коляски. Вы услышите характерный щелчок.
2. Вставьте автокресло в адаптеры. Убедитесь, что автокресло надежно зафиксировано в раме коляски. О правильной установке будет свидетельствовать щелчок.
3. Чтобы снять сиденье с рамы коляски, нажмите на кнопки фиксатора адаптера коляски (рис. 20).

СНЯТИЕ ЧЕХЛА

1. Снимите чехол козырька (A, рис. 17, см.: Регулировка козырька).
2. Отстегните ремни безопасности (B, рис. 17, см.: Регулировка ремней безопасности).
3. При необходимости снимите переходную вставку (C, рис. 17). Затем снимите защитные подушки (D, рис. 17) и защиту ремня безопасности (E, рис. 17).
4. Наклоните нижнюю часть подголовника и сдвиньте чехол (A, рис. 18), затем вставьте рычаг регулировки подголовника в соответствующее отверстие (B, рис. 18) и снимите чехол подголовника.
5. Проденьте пряжки ремней безопасности через соответствующие отверстия в чехле (A, рис. 19), а затем снимите чехол целиком, просунув отдельные жесткие элементы сиденья через соответствующие отверстия в чехле (B-E, рис. 19).
6. Чтобы прикрепить чехол, выполните описанные выше действия в обратном порядке.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Легкие загрязнения следует очищать влажной губкой с мягким моющим средством.
- Чехол можно стирать при максимальной температуре 30°C. Для этого необходимо полностью снять чехол с сиденья (см.: Снятие чехла).
- Не используйте сушилки при сушке. Покрытие не должно подвергаться воздействию солнечных лучей для сушки. Пластиковые детали можно чистить влажной тканью и мягким моющим средством.
- Внимание! Не используйте сильнодействующие моющие средства или отбеливатели.

Фотографии носят ознакомительный характер, реальный вид товара может отличаться от представленного на фотографиях.

Gentile Cliente!
In caso di un qualsiasi commento o domanda sul prodotto acquistato, non esitate a contattarci **help@lionelo.com**

Produttore:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

Il prodotto soddisfa i requisiti della norma: R129/03.
NOTA BENE. Il prodotto è un sistema di ritenuta per bambini universale di tipo migliorato, fissato mediante le cinture di sicurezza. È stato omologato in conformità al regolamento ONU n. 129 per l'uso principalmente in posizione seduta per il tipo "universale in posizione seduta", indicato dai costruttori di veicoli nel manuale del proprietario del veicolo.
In caso di dubbi consultare il produttore o il rivenditore del sistema di ritenuta per bambini migliorato.
Il prodotto è adatto per l'installazione solo nei punti contrassegnati con i simboli da 2 a 7 nella fig. B e contrassegnati come i-Size.
Il seggiolino è progettato per essere installato solo rivolto indietro rispetto al senso di marcia con cinture di sicurezza a tre punti (fig. B). Non installare il seggiolino auto sul sedile anteriore con l'airbag frontale inserito. Si consiglia di installare il seggiolino auto solo sui sedili posteriori dell'auto.

AVVERTENZE:

1. Il prodotto è destinato a bambini dalla nascita al raggiungimento di un peso di 13 kg e con un'altezza compresa tra 40 e 87 cm.
2. Gli elementi rigidi e le parti in plastica del sistema di ritenuta per bambini devono essere posizionati e installati in modo tale che in normali condizioni di utilizzo del veicolo non possano essere bloccati dal sedile scorrevole o dalle porte del veicolo.
3. Tutte le cinture di sicurezza che trattengono il bambino devono essere adattate al corpo del bambino. Le cinture non devono essere attorcigliate.
4. Le cinghie che fissano il sistema di ritenuta al veicolo devono essere tese.
5. Assicurarsi che le cinture addominali vengano condotte in basso, per fissare correttamente il bacino.

6. Se il prodotto è stato esposto all'azione di agenti forti (come ad es. impatti), deve essere sostituito.
7. Non apportare modifiche al seggiolino auto o aggiungere nuove funzionalità senza l'approvazione dell'autorità di omologazione. Per garantire la massima sicurezza del bambino, il dispositivo deve essere fissato e utilizzato in conformità con le raccomandazioni del produttore.
8. Gli elementi in plastica di questo seggiolino auto possono riscaldarsi al sole e causare ustioni alla pelle del bambino.
9. Non lasciare mai il bambino da solo nel seggiolino auto.
10. I bagagli e altri oggetti simili devono essere protetti in modo da non causare lesioni in caso d'incidente.
11. Non utilizzare il seggiolino auto senza il suo rivestimento in tessuto.
12. Il rivestimento non può essere sostituito con un rivestimento di un kit differente. Il rivestimento è parte integrale del kit e influisce sull'efficienza del sistema di ritenuta.
13. Conservare sempre questo manuale di istruzioni assieme al seggiolino.
14. Leggere il manuale di istruzioni del costruttore del veicolo.

DESCRIZIONE DELLE PARTI (FIG. A)

1. Seggiolino
2. Poggiatesta
3. Tettuccio
4. Cuscini protettivi per le cinture del seggiolino
5. Cinture di sicurezza del seggiolino
6. Protezione della fibbia delle cinture del seggiolino
7. Cinghia di regolazione della tensione delle cinture del seggiolino
8. Pulsante di regolazione del supporto
9. Guida della cintura lombare
10. Guida degli spallacci
11. Pulsante di regolazione della tensione delle cinture del seggiolino
12. Riduzione
13. Supporto per seggiolino
14. Leva di regolazione del poggiatesta
15. Pulsanti di rilascio dell'adattatore

REGOLAZIONE DEL PRODOTTO

Regolazione del poggiatesta

Per modificare l'altezza del poggiatesta:

1. Allentare le cinture (fig. 1). Ciò consentirà di regolare più liberamente l'altezza del poggiatesta.
2. Tirare la leva di regolazione del poggiatesta e regolarne l'altezza (fig. 5). Il campo di regolazione del poggiatesta è di 7 cm.

Riduzione

Attenzione! I bambini fino a 60 cm di altezza devono utilizzare la riduzione (A, fig. 6).
La riduzione deve essere rimossa se il seggiolino viene utilizzato da un bambino di altezza superiore a 60 cm (B, fig. 6).

Regolazione del supporto

Per modificare la posizione del supporto, premere i pulsanti di regolazione del supporto su entrambi i lati del seggiolino (fig. 7) e regolare il supporto nella posizione desiderata. Sono disponibili 4 posizioni:

- Per l'uso in auto (1, fig. 7)
- Per il trasporto (2, fig. 7)
- Per lo stoccaggio (3, fig. 7)
- Per il posizionamento del seggiolino su una superficie piana (4, fig. 7)

Regolazione del tettuccio

1. Regolare il tettuccio nella posizione desiderata, tirando la parte anteriore nella direzione desiderata (fig. 8).
2. Per rimuovere il rivestimento del tettuccio, rimuovere i ganci in gomma (A, fig. 9), quindi far scorrere il rivestimento (B, fig. 9) e rimuovere l'asta di irrigidimento dai punti di fissaggio (A, B, fig. 10) presenti sul seggiolino.
3. Rimuovere l'asta di irrigidimento dal rivestimento in tessuto (fig. 11).

FISSAGGIO DEL BAMBINO NEL SEGGIOLINO AUTO

1. Posizionare il seggiolino auto su una superficie piana.
2. Allentare le cinture del seggiolino premendo il pulsante di regolazione della tensione e tirando le cinture di sicurezza (fig. 1).
3. Slacciare le cinture di sicurezza del seggiolino premendo il pulsante rosso sulla fibbia (A, fig. 3), allungare e slacciare la fibbia delle cinture (B, C, fig. 3).

4. Posizionare il bambino nel seggiolino.
5. Allacciare le cinture del seggiolino (fig. 13). Per allacciare le cinture del seggiolino, collegare i connettori delle cinture (A, fig. 4), quindi farli scorrere nella fibbia (B, fig. 4). Avvertiremo un caratteristico clic (C, fig. 4).
6. Regolare il poggiatesta in funzione dell'altezza del bambino (vedi: Regolazione del poggiatesta) (fig.12). La regolazione del poggiatesta è integrata nella regolazione in altezza delle cinture.
7. Per stringere le cinture del seggiolino, tirare la cinghia di regolazione della tensione nella direzione della freccia (fig. 2).

Attenzione! Prestare attenzione affinché gli spallacci si adattino perfettamente alle spalle del bambino. La giusta tensione delle cinture viene raggiunta se è possibile inserire due dita nello spazio tra la cintura e il torace del bambino (fig. 14). Le cinture di sicurezza devono aderire al corpo del bambino, tuttavia non devono essere troppo tese e non devono causare disagio.

Attenzione! Assicurarsi che le cinture del seggiolino auto si adattino perfettamente al corpo del bambino e che non siano attorcigliate. Assicurarsi che le cinture addominali siano condotte in basso e fissino il bacino del bambino.

Attenzione! Il poggiatesta deve essere regolato in modo che gli spallacci non siano troppo in alto, ad es. in corrispondenza della linea delle orecchie o più in alto, o troppo in basso, ad es. dietro la schiena del bambino (fig. 15).

SLACCIAMENTO DELLE CINTURE DEL SEGGIOLINO

Allentare le cinture del seggiolino premendo il pulsante di regolazione della tensione e tirare le cinture di sicurezza (fig. 1). Slacciare le cinture di sicurezza del seggiolino premendo il pulsante rosso sulla fibbia (A, fig. 3), allungare e slacciare la fibbia delle cinture (B, C, fig. 3).

INSTALLAZIONE NELL'AUTO

1. Posizionare il supporto del seggiolino nella posizione di trasporto (A, fig. 16), quindi posizionare il seggiolino sul sedile dell'auto in prossimità dello schienale del sedile posteriore. Il seggiolino deve essere posizionato nella direzione opposta al senso di marcia.
2. Condurre la cintura di sicurezza dell'auto il più lenta possibile attraverso le guide verdi delle cinture addominali (B, fig. 16) e allacciare la cintura di sicurezza (C, fig. 16). Avvertiremo un caratteristico clic.
3. Condurre una sezione della cintura di sicurezza dell'auto sotto la cerniera del supporto del seggiolino (D, fig. 16) e attraverso la guida degli spallacci presente sul retro del seggiolino (E, fig. 16). Assicurarsi che la cintura sia tesa.

4. Tirare la cintura addominale orizzontalmente per tenderla. Quindi tirare la cintura degli spallacci per tendere le parti rimanenti della cintura di sicurezza dell'auto (F, fig. 16).
5. Regolare il supporto del seggiolino auto nella posizione di utilizzo nell'auto (G, fig. 16, vedi: Regolazione del supporto).

Attenzione! Assicurarsi che le cinture non siano attorcigliate. Assicurarsi che le cinghie siano posizionate correttamente nelle guide.

Attenzione! Prestare particolare attenzione alla posizione della fibbia delle cinture di sicurezza dell'auto. Non posizionare il seggiolino troppo vicino alla fibbia della cintura di sicurezza. La posizione corretta è contrassegnata con il simbolo ✓ (Fig. 16).

RIMOZIONE DEL SEGGIOLINO

Slacciare le cinture di sicurezza dell'auto e rimuoverle dalle guide delle cinture. Posizionare il supporto del seggiolino nella posizione di trasporto, quindi rimuovere il seggiolino dall'auto.

MONTAGGIO DEL SEGGIOLINO SUL TELAIO DEL PASSEGGINO

1. Inserire gli adattatori negli appositi punti sul telaio, seguendo le istruzioni per l'uso del passeggino. Avvertiremo un caratteristico clic.
2. Inserire il seggiolino auto negli adattatori. Assicurarsi che il seggiolino sia bloccato correttamente nel telaio del passeggino. L'assemblaggio corretto verrà segnalato mediante uno scatto.
3. Per rimuovere il seggiolino dal telaio del passeggino, premere i pulsanti di rilascio dell'adattatore del passeggino (fig. 20).

RIMOZIONE DEL RIVESTIMENTO

1. Rimuovere il rivestimento del tettuccio (A, fig. 17, vedi: Regolazione del tettuccio).
2. Slacciare le cinture del seggiolino (B, fig. 17, vedi: Regolazione delle cinture del seggiolino).
3. Se necessario, rimuovere la riduzione (C, fig. 17). Quindi rimuovere i cuscini protettivi (D, fig. 17) e la protezione delle cinture del seggiolino (E, fig. 17).
4. Inclinare la parte inferiore del poggiatesta e far scorrere il rivestimento (A, fig. 18), quindi far passare la leva di regolazione del poggiatesta attraverso il foro appropriato (B, fig. 18) e rimuovere il rivestimento del poggiatesta.
5. Condurre la fibbia delle cinture del seggiolino attraverso l'apposito foro nel rivestimento (A, fig. 19), quindi rimuovere l'intero rivestimento, facendo passare i singoli elementi duri del seggiolino attraverso gli appositi fori nel rivestimento (B-E, fig. 19).
6. Per rimontare il rivestimento, seguire i passaggi precedenti in ordine inverso.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Piccole tracce di sporco possono essere rimosse con una spugna umida e un detergente delicato.
- Il rivestimento può essere lavato ad una temperatura massima di 30°C. A tal fine il rivestimento deve essere rimosso completamente dal seggiolino (vedi: Rimozione del rivestimento).
- Il rivestimento non deve essere asciugato in asciugatrice. Il rivestimento non deve essere esposto ai raggi del sole per l'asciugatura. Le parti in plastica possono essere pulite con un panno umido e un detergente delicato.
- Attenzione! Non utilizzare detergenti forti o agenti sbiancanti.

Le immagini hanno carattere illustrativo, l'aspetto reale dei prodotti può differire da quello presentato nelle immagini.

FR

Cher client!
Si vous avez des questions ou remarques relatives au produit acheté, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse : **help@lionelo.com**

Producteur:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

Le produit répond aux exigences de la norme : R129/03.
ATTENTION. Il s'agit d'un dispositif amélioré de retenue universel pour enfants, fixé à l'aide d'une ceinture de sécurité. Il est homologué conformément au Règlement ONU n° 129 pour être utilisé avant tout sur des "places assises universelles", indiquées par les constructeurs des véhicules dans la notice d'utilisation du véhicule.
En cas de doute, consulter le fabricant ou le revendeur du dispositif amélioré de retenue pour enfants.
Le produit ne peut être installé que sur les places i-Size indiquées par les symboles de 2 à 7 sur la figure B.

Le siège-auto peut être installé uniquement dos à la route à l'aide d'une ceinture de sécurité à trois points (fig. B). Évitez d'installer le siège-auto sur les places où l'airbag frontal est activé. Il est recommandé d'installer le siège-auto uniquement sur les sièges arrière du véhicule.

AVERTISSEMENT :

1. Le produit est destiné aux enfants dès la naissance jusqu'à 13kg et mesurant de 40 à 87 cm.
2. Tous les éléments durs et toutes les pièces du dispositif de retenue pour enfants en plastique doivent être placés et installés de manière à ne pas être coincés par un fauteuil coulissant ou par une portière du véhicule.
3. Toutes les sangles destinées à retenir l'enfant doivent être bien ajustées à sa morphologie. Les sangles ne doivent pas être tordues.
4. Les sangles servant à fixer le dispositif de retenue à la structure du véhicule doivent être serrées.
5. Assurez-vous que les sangles de hanche se situent suffisamment bas pour bien protéger le bassin.
6. Si le produit a été exposé à un fort facteur (tel qu'un choc), il doit être remplacé.
7. N'apportez aucune modification au siège-auto et n'ajoutez pas de nouveaux éléments sans approbation de l'autorité d'homologation. Afin d'assurer la sécurité maximale de l'enfant, l'équipement doit être fixé et utilisé conformément aux instructions de la notice d'utilisation.
8. Les éléments en plastique de ce siège-auto peuvent devenir très chauds au soleil et provoquer des brûlures de la peau de l'enfant.
9. Ne laissez jamais votre enfant dans le siège-auto sans surveillance.
10. Sécurisez vos bagages et d'autres objets pour éviter des blessures en cas de collision.
11. Le siège-auto ne doit pas être utilisé sans son revêtement en tissu.
12. Le revêtement ne doit pas être remplacé par un élément provenant d'un autre produit. Il fait partie intégrante de l'ensemble et influence le fonctionnement du dispositif de retenue.
13. Gardez toujours avec vous cette notice d'utilisation.
14. Prenez connaissance de la notice d'utilisation fournie par le fabricant de votre véhicule.

DESCRIPTION DES COMPOSANTS (FIG. A)

1. Siège
2. Appui-tête
3. Capote

4. Coussinets de protection du harnais
5. Harnais de sécurité
6. Protection pour boucle de harnais
7. Bande de réglage de tension du harnais
8. Bouton de réglage de la poignée de transport
9. Guidage de sangle de hanche
10. Guidage de sangle d'épaule
11. Bouton de réglage de tension du harnais
12. Insert réducteur
13. Poignée de transport du siège-auto
14. Levier de réglage de l'appui-tête
15. Boutons de déverrouillage des adaptateurs

RÉGLAGE DU PRODUIT

Réglage de l'appui-tête

Pour modifier la hauteur de l'appui-tête :

1. Desserrez les sangles (fig. 1). Cela vous permettra de régler plus facilement la hauteur de l'appui-tête.
2. Tirez le levier de réglage de l'appui-tête et réglez sa hauteur (fig. 5). La plage de réglage de l'appui-tête est de 7 cm.

Insert réducteur

Attention ! L'insert réducteur est obligatoire pour les enfants mesurant jusqu'à 60 cm (A, fig. 6). Le réducteur doit être retiré, si l'enfant installé dans le siège-auto mesure plus de 60 cm (B, fig. 6).

Réglage de la poignée de transport

Pour modifier la position de la poignée, appuyez sur les boutons de réglage de la poignée de transport de chaque côté du siège-auto (fig. 7) et choisissez une position de la poignée. Les 4 positions sont disponibles :

- Dans la voiture (1, fig. 7)
- Pour le transport (2, fig. 7)
- Pour le stockage (3, fig. 7)
- Pour poser le siège-auto sur une surface plane (4, fig. 7)

Réglage de la capote

1. Choisissez une position de la capote en tirant sa partie frontale dans la direction souhaitée (fig. 8).
2. Pour enlever le revêtement de la capote, retirez les attaches en caoutchouc (A, fig. 9), enlevez le revêtement (B, fig. 9) et retirez la barre d'écartement des points de fixation (A, B, fig. 10) situés sur le siège-auto.
3. Retirez la barre d'écartement de son revêtement (fig. 11).

ATTACHER VOTRE ENFANT DANS SON SIÈGE-AUTO

1. Posez le siège-auto sur une surface plane.
2. Desserrez les sangles, appuyez sur le bouton de réglage de tension en tirant les sangles (fig. 1).
3. Détachez le harnais en appuyant sur le bouton rouge de la boucle (A, fig. 3) pour retirer et détacher les cliquets du harnais (B, C, fig. 3).
4. Installez votre enfant dans son siège-auto.
5. Attachez le harnais (fig. 13). Pour attacher le harnais, approchez les deux cliquets du harnais (A, fig. 4) et insérez-les ensuite dans la boucle (B, fig. 4). Vous entendrez un clic caractéristique (C, fig. 4).
6. Réglez l'appui-tête en l'adaptant à la taille de l'enfant (voir : Réglage de l'appui-tête) (fig. 12). Le réglage de l'appui-tête s'intègre au réglage de la hauteur du harnais.
7. Pour serrer les sangles, tirez la bande de réglage de tension dans le sens de la flèche (fig. 2).

Attention ! Veillez à ce que les sangles d'épaule soient bien ajustées aux épaules de votre enfant. La bonne tension est assurée, si vous pouvez passer deux doigts entre une sangle d'épaule et le thorax de votre enfant (fig. 14). Les sangles doivent être bien ajustées au corps de votre enfant, sans pour autant devenir trop serrées afin de ne pas provoquer une gêne.

Attention ! Assurez-vous que le harnais est bien ajusté au corps de votre enfant et que les sangles ne sont pas tordues. Assurez-vous que les sangles de hanche se situent suffisamment bas pour bien protéger le bassin de votre enfant.

Attention ! La position de l'appui-tête devrait être ajustée de manière que les sangles d'épaule ne se trouvent pas trop haut, par exemple au niveau des oreilles ou même plus haut, ou trop bas, par exemple derrière le dos de l'enfant (fig. 15).

DÉTACHER LE HARNAIS

Desserrez le harnais en appuyant sur le bouton de réglage de tension et en tirant les sangles

(fig. 1). Détachez le harnais en appuyant sur le bouton rouge de la boucle (A, fig. 3) pour retirer et détacher les cliquets du harnais (B, C, fig. 3).

INSTALLATION DANS LA VOITURE

1. Mettez la poignée de transport du siège-auto en position pour le transport (A, fig. 16), placez ensuite le siège-auto sur la banquette de votre voiture en l'approchant du dossier du siège arrière. Le siège-auto doit être installé dos à la route.
2. Faites passer la ceinture de sécurité déployée au maximum à travers les guidages verts de sangle de hanche (B, fig. 16) et attachez la ceinture (C, fig. 16). Vous entendrez un clic caractéristique.
3. Faites passer un fragment de la ceinture de sécurité au-dessous de la charnière de la poignée de transport (D, fig. 16) et à travers le guidage vert de sangle d'épaule, situé à l'arrière du siège (E, fig. 16). Assurez-vous que la ceinture de sécurité est bien tendue.
4. Tirez horizontalement la sangle de hanche pour qu'elle soit bien tendue. Tirez ensuite la sangle d'épaule pour que tous les éléments de la ceinture de sécurité soient bien tendus.
5. Mettez la poignée de transport du siège-auto en position « dans la voiture » (G, fig. 16, voir : Réglage de la poignée de transport).

Attention ! Assurez-vous que les sangles ne sont pas tordues. Assurez-vous que les sangles sont installées correctement dans les fentes de guidage.

Attention ! Portez une attention particulière à la position de la boucle de ceinture de sécurité. Ne placez pas le siège-auto trop près de la boucle de ceinture de sécurité. La bonne position est indiquée par le symbole **✓** (fig. 16).

DÉMONTAGE DU SIÈGE-AUTO

Détachez la ceinture de sécurité et retirez-la de la fente de guidage de sangle. Mettez la poignée de transport du siège-auto en position pour le transport et retirez le siège de votre voiture.

INSTALLATION DU SIÈGE-AUTO SUR LE CADRE DE LA POUSSETTE

1. Insérez les adaptateurs dans l'emplacement prévu sur le cadre en suivant la notice d'instructions. Vous entendrez un clic caractéristique.
2. Insérez le siège-auto dans les adaptateurs. Assurez-vous que le siège-auto est bien verrouillé sur le cadre de la poussette. Un clic vous indiquera une bonne installation.
3. Pour retirer le siège-auto du cadre de la poussette, appuyez sur les boutons de déverrouillage des adaptateurs de la poussette (fig. 20).

ENLEVER LE REVÊTEMENT

1. Enlevez le revêtement de la capote (A, fig. 17, voir : Réglage de la capote).
2. Détachez le harnais (B, fig. 17, voir : Réglage du harnais).
3. Le cas échéant, retirez le réducteur (C, fig. 17). Ensuite, enlevez les coussinets de protection (D, fig. 17) et la protection du harnais (E, fig. 17).
4. Écartez la partie inférieure de l'appui-tête pour enlever le revêtement (A, fig. 18), faites passer le levier de réglage de l'appui-tête à travers la fente prévue à cet effet (B, fig. 18) et enlevez le revêtement de l'appui-tête.
5. Faites passer la boucle de harnais à travers la fente prévue à cet effet dans le revêtement (A, fig. 19) et retirez tout le revêtement en faisant passer les éléments durs du siège à travers les fentes prévues à cet effet dans le revêtement (B-E, fig. 19).
6. Pour remettre le revêtement, les actions ci-dessus doivent être effectuées dans l'ordre inverse.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Les salissures légères doivent être nettoyées avec une éponge humide et un détergent doux.
- Le revêtement peut être lavé à 30°C au maximum. Pour le laver, il faut le retirer du siège (voir : Enlever le revêtement).
- Pour le séchage, ne pas mettre au sèche-linge. Ne pas exposer le revêtement aux rayons du soleil pour le sécher. Les éléments en plastique peuvent être nettoyés avec un chiffon humide et un détergent doux.
- Attention ! Ne pas utiliser de détergents puissants ou d'agents de blanchiment.

Les photos sont présentées à titre indicatif seulement, l'aspect réel des produits peut être différent de celui présenté sur les photos.

¡Apreciado cliente!
Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros: **help@lionelo.com**

Fabricante:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

El producto cumple los requisitos de la norma: R129/03.
ATENCIÓN. Es un sistema de retención infantil universal mejorado para fijar con cinturones. Está homologado de conformidad con el Reglamento n.º 129 de las Naciones Unidas para su uso principalmente en las «plazas de asiento universales» indicadas por los fabricantes de vehículos en el manual del usuario del vehículo.
En caso de duda, consulte al fabricante o minorista del sistema de retención infantil mejorado. El producto es adecuado para su instalación sólo en lugares marcados con símbolos del 2 al 7 en la figura B, y marcados como i-Size.
Silla para instalar sólo en dirección contraria a la marcha utilizando cinturones de seguridad de tres puntos (fig. B). No instale la silla en una posición con el airbag delantero activado. Se recomienda instalar la silla sólo en los asientos traseros del coche.

ADVERTENCIAS:

1. El producto está destinado a niños desde el nacimiento hasta que alcanzan 13 kg de peso y de altura de entre 40 y 87 cm.
2. Las partes duras y las piezas plásticas del sistema de retención infantil deben colocarse e instalarse de modo que no puedan quedar atrapados por un asiento corredizo o una puerta del vehículo en condiciones normales de uso.
3. Todos los cinturones de seguridad que sujeten al niño deberán ajustarse a la forma de su cuerpo. Los cinturones no deben estar torcidos.
4. Las cintas que fijan el sistema de retención al vehículo deben estar tensadas.
5. Asegúrese de que los cinturones de regazo estén bajo para asegurar adecuadamente la pelvis.
6. Si el producto ha estado expuesto a factores fuertes (como el impacto), debe reemplazarse.
7. No realice ningún cambio en la silla infantil ni añada nuevos componentes sin la aprobación

de la autoridad de homologación. Para garantizar la máxima seguridad para el niño, el equipo debe fijarse y utilizarse de acuerdo con las instrucciones del manual.

8. Las partes de plástico de esta silla infantil pueden calentarse al sol y causar quemaduras de la piel del niño.
9. Nunca deje a su hijo solo en la silla en el coche.
10. El equipaje y artículos similares deben estar asegurados para que no causen ninguna lesión en caso de colisión.
11. La silla infantil no debe usarse sin su revestimiento de tela.
12. El revestimiento no puede reemplazarse por uno de otro conjunto. Es una parte integral del conjunto e influye en el funcionamiento del sistema de retención.
13. Lleve siempre consigo este manual de instrucciones.
14. Consulte el manual del fabricante del vehículo.

DESCRIPCIÓN DE PIEZAS (FIG. A)

1. Asiento
2. Reposacabezas
3. Toldo
4. Almohadillas protectoras de los cinturones de la silla
5. Cinturones de seguridad de la silla infantil
6. Protector de hebilla de los cinturones de la silla
7. Cinta de ajuste de tensión de los cinturones de la silla
8. Botón de ajuste del mango
9. Guía de cinturón de regazo
10. Guía de cinturón de hombro
11. Botón de ajuste de tensión de los cinturones de la silla
12. Almohadilla
13. Mango de la silla
14. Palanca de ajuste del reposacabezas
15. Botón de liberación de los adaptadores

AJUSTE DEL PRODUCTO

Ajuste del reposacabezas

Para cambiar la altura del reposacabezas:

1. Afloje los cinturones (fig. 1). Esto permitirá ajustar la altura del reposacabezas más libremente.

2. Tire de la palanca de ajuste del reposacabezas y ajuste su altura (fig. 5). El rango de ajuste del reposacabezas es de 7 cm.

Almohadilla

¡Atención! Los niños de hasta 60 cm de altura deben usar un reductor (A, fig. 6).
El reductor debe retirarse cuando el niño mide más de 60 cm de altura (B, fig. 6).

Ajuste del mango

Para cambiar la posición del mango, presione los botones de ajuste del mango en ambos lados del asiento (fig. 7) y coloque el mango en la posición seleccionada. Están disponibles 4 posiciones:

- Coche (1, fig. 7)
- Transporte (2, fig. 7)
- Almacenamiento (3, fig. 7)
- Colocación de la silla sobre una superficie plana (4, fig. 7)

Ajuste del toldo

1. Ajuste el toldo en la posición seleccionada tirando de la parte delantera del mismo en la dirección seleccionada (fig. 8).
2. Para retirar el revestimiento del toldo, quite los ganchos de caucho (A, fig. 9), luego retire el toldo (B, fig. 9) y quite la barra de refuerzo de los puntos de fijación (A, B, fig. 10) en la silla.
3. Retire la barra de refuerzo del revestimiento de tela (fig. 11).

FIJACIÓN DEL NIÑO EN LA SILLA

1. Coloque la silla sobre una superficie plana.
2. Afloje los cinturones de la silla presionando el botón de ajuste de tensión y tirando de los cinturones (fig. 1).
3. Desabroche los cinturones de la silla presionando el botón rojo en la hebilla (A, fig. 3) y extendiendo y desabrochando los conectores de los cinturones (B, C, fig. 3).
4. Coloque al niño en la silla.
5. Abroche los cinturones de la silla (fig. 13). Para abrochar los cinturones de la silla, una los conectores de los cinturones (A, fig. 4), luego introdúzcalos en la hebilla (B, fig. 4). Escuchará un «clic» característico (C, fig. 4).
6. Ajuste el reposacabezas a la altura del niño (consulte: Ajuste del reposacabezas)

(fig. 12). El ajuste del reposacabezas está integrado con el ajuste de la altura de los cinturones.

7. Para apretar los cinturones de la silla, tire de la cinta de ajuste de tensión en la dirección de la flecha (fig. 2).

¡Atención! Asegúrese de que los cinturones de hombro se ajusten bien a los hombros del niño. Se asegura una tensión adecuada si caben dos dedos en el espacio entre el cinturón de hombro y el pecho del niño (fig. 14). Los cinturones deben estar ajustados al cuerpo del niño, pero no deben estar demasiado apretados y causar molestias.

¡Atención! Asegúrese de que los cinturones de seguridad de la silla se adhieran bien al cuerpo del niño y no estén torcidos. Asegúrese de que los cinturones de regazo estén bajo y protejan la pelvis del niño.

¡Atención! Ajuste el reposacabezas de modo que los cinturones de hombro no estén demasiado alto, por ejemplo en la línea de las orejas o más alto, o demasiado bajo, por ejemplo, detrás de la espalda del niño (fig. 15).

DESABROCHAR LOS CINTURONES DE LA SILLA

Afloje los cinturones de la silla presionando el botón de ajuste de tensión y tirando de los cinturones (fig. 1). Desabroche los cinturones de la silla presionando el botón rojo en la hebilla (A, fig. 3) y extendiendo y desabrochando los conectores de los cinturones (B, C, fig. 3).

INSTALACIÓN EN EL COCHE

1. Coloque el mango de la silla en la posición de transporte (A, fig. 16), luego coloque la silla en el asiento del coche muy cerca del respaldo del asiento trasero. La silla debe colocarse en dirección contraria a la marcha.
2. Pase el cinturón de seguridad del coche lo más extendido posible por las guías verdes del cinturón de regazo (B, fig. 16) y apriete el cinturón (C, fig. 16). Escuchará un «clic» característico.
3. Pase una parte del cinturón de seguridad del coche debajo de la bisagra del mango de la silla (D, fig. 16) y a través de la guía verde del cinturón de hombro ubicada en la parte trasera del asiento (E, fig. 16). Asegúrese de que el cinturón esté tensado.
4. Tire del cinturón de regazo horizontalmente para apretarlo. Luego tire del cinturón de hombro para apretar las partes restantes del cinturón del coche (F, fig. 16).
5. Coloque el mango de la silla en la posición de coche (G, fig. 16, consulte: Ajuste del mango).

¡Atención! Asegúrese de que los cinturones no estén torcidos. Asegúrese de que los cinturones estén correctamente en las guías.

¡Atención! Preste especial atención a la posición de la hebilla de los cinturones del coche. No coloque la silla demasiado cerca de la hebilla de los cinturones del coche. La posición correcta se indica con el símbolo **✓** (fig. 16).

REMOCIÓN DE LA SILLA INFANTIL

Desabroche los cinturones del coche y retírelos de las guías de los cinturones. Coloque el mango de la silla en la posición de transporte, luego retire la silla del coche.

INSTALACIÓN DE LA SILLA EN EL MARCO DEL COCHECITO

1. Inserte los adaptadores en la posición adecuada en el marco siguiendo el manual del cochecito. Escuchará un «clic» característico.
2. Inserte la silla en los adaptadores. Asegúrese de que la silla esté correctamente bloqueada en el marco del cochecito. Un «clic» indicará el montaje correcto.
3. Para liberar la silla del marco del cochecito, presione los botones de liberación del adaptador del cochecito (fig. 20).

RETIRADA DEL REVESTIMIENTO

1. Retire el revestimiento del toldo (A, fig. 17, consulte: Ajuste del toldo).
2. Desabroche los cinturones de la silla (B, fig. 17, consulte: Ajuste de los cinturones de la silla).
3. Si es necesario, retire el reductor (C, fig. 17). Luego retire las almohadillas protectoras (D, fig. 17) y el protector de los cinturones de la silla (E, fig. 17).
4. Tire de la parte inferior del reposacabezas hacia atrás y retire el revestimiento (A, fig. 18), luego pase la palanca de ajuste del reposacabezas a través del orificio correspondiente (B, fig. 18) y retire el revestimiento del reposacabezas.
5. Pase la hebilla de los cinturones de la silla a través del orificio correspondiente en el revestimiento (A, fig. 19) y luego retire todo el revestimiento pasando las partes duras individuales de la silla a través de los orificios correspondientes en el revestimiento (B-E, fig. 19).
6. Para volver a colocar revestimiento, haga los pasos anteriores en orden inverso.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- La suciedad menor debe limpiarse con un paño húmedo y un detergente suave.
- El revestimiento se puede lavar a una temperatura máxima de 30 °C. Para ello, retire el revestimiento completo de la silla (consulte: Retirada del revestimiento).

- No utilice secadoras. No exponga el revestimiento a la luz solar para su secado. Las piezas de plástico se pueden limpiar con un paño húmedo y un detergente suave.
- ¡Atención! No use detergentes fuertes o agentes blanqueadores.

Las fotos son para fines ilustrativos, la apariencia real de los productos puede diferir de la presentada en las fotos.

NL

Beste klant!
Als u opmerkingen of vragen heeft over een gekocht product, neem dan contact met ons op: **help@lionelo.com**

Fabrikant:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Product voldoet aan de normeisen: R129/03.
LET OP. Het is universeel verbeterd kinderbeveiligingssysteem bevestigd met veiligheidsgordel. Het is goedgekeurd overeenkomstig VN - reglement nr. 129 voor gebruik op voornamelijk "universele zitplaatsen" zoals aangegeven door de voertuigfabrikanten in de gebruikershandleiding. Raadpleeg bij twijfels de fabrikant of de verkoper van het verbeterde kinderbeveiligingssysteem. Het product is enkel geschikt voor montage op plaatsen met de symbolen van 2 t/m 7 op afb. B, en gemarkeerd als i-Size.
Het autostoeltje kan alleen achterwaarts gericht geïnstalleerd worden met een 3-punts autogordel (afb. B). Installeer het autostoeltje nooit op plaatsen met een actieve airbag. Het wordt geadviseerd om de autostoel enkel op de achterbank te installeren.

WAARSCHUWINGEN:

1. Het product is geschikt voor kinderen voor kinderen vanaf de geboorte tot 13 kg en met een lengte tussen 40 en 87 cm.
2. Zorg ervoor dat de autostoel ergens wordt bevestigd waar er geen harde voorwerpen

en kunststof onderdelen, tussen portieren of verstelbare passagierszetels kunnen vastklemmen wanneer het stoeltje onder normale omstandigheden is gebruikt.

3. De veiligheidsgordels waarmee uw kind wordt vastgehouden, moeten goed aan zijn lichaam worden aangepast. De veiligheidsgordels mogen niet worden gedraaid.
4. De hechtbandjes waarmee het beveiligingssysteem aan het voertuig is bevestigd, moeten zijn gespannen.
5. Zorg ervoor dat de heupgordels laag lopen en het bekken voldoende beveiligen.
6. Als het product aan sterke invloeden (bv. stoten/aanrijding) is blootgesteld, moet dan worden vervangen.
7. Wijzig niets aan de autostoel en voeg geen nieuwe onderdelen toe zonder de goedkeuring van de goedkeuringsinstantie. Om het kind maximale veiligheid te garanderen, moet de uitrusting volgens de instructies worden bevestigd en gebruikt.
8. De kunststof onderdelen van dit autostoeltje kunnen in de zon warm worden en vervolgens de brandwonden veroorzaken.
9. Laat uw kind nooit alleen in een autostoeltje.
10. Bagage en andere voorwerpen moeten zo worden vastgezet dat ze bij een aanrijding geen letsel kunnen veroorzaken.
11. Het autostoeltje mag niet zonder de textiel hoes worden gebruikt.
12. De hoes kan niet door een andere uit een andere set worden vervangen. Het is een integraal onderdeel van de set en beïnvloedt de werking van het beveiligingssysteem.
13. Neem deze gebruiksaanwijzing altijd mee.
14. Lees de gebruiksaanwijzing van de voertuigfabrikant.

OMSCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN (AFB. A)

1. Zitting
2. Hoofdsteun
3. Kapje
4. Beschermingskussen van de veiligheidsgordel
5. Autostoelgordel
6. Bescherming gordelsluiting
7. Verstelriem van de autostoelgordel
8. Knop voor verstelling van de handgreep
9. Heupgordel-geleider
10. Schoudergordel-geleider
11. Verstelknop van de autostoelgordel

12. Inlegstuk
13. Autostoel handgreep
14. Verstelhendel van de hoofdsteun
15. Ontgrendelingsknoppen voor adapters

HET PRODUCT VERSTELLEN

Hoofdsteun verstellen

Om de hoogte van de hoofdsteun te wijzigen:

1. Maak de gordel los (afb. 1) Zo kan de hoogte van de hoofdsteun beter worden versteld.
2. Trek het hendel voor de hoogteverstelling en stel de juiste hoogte (afb. 5). Verstelbereik van de hoofdsteun is 7 cm.

Inlegstuk

Let op! Voor kinderen tot 60 cm moet een reductie-inlegstuk (A, afb. 6) worden toegepast. Het inlegstuk moet worden verwijderd als het autostoeltje een kind met een lengte van meer dan 60 cm gebruikt (B, afb. 6).

Handgreep verstellen

Om de stand van de handgreep te wijzigen op de knoppen voor de handgreepverstelling aan beide zijden van de autostoel drukken (afb. 7) en de handgreep in de gewenste stand verstellen. Er zijn vier standen beschikbaar:

- Auto stand (1, afb. 7)
- Stand om te dragen (2, afb. 7)
- Stand om op te slaan (3, afb. 7)
- Om het autostoeltje op een vlakke ondergrond te plaatsen (4, afb. 7)

Kapje instellen

1. Stel het kapje in de gewenste stand door de voorkant ervan in de gewenste richting te trekken (afb. 8).
2. Om de hoes van het kapje te verwijderen, de rubberen klemmen verwijderen (A, afb. 9) en het kapje afnemen (B, afb. 9) en de beugel uit de bevestigingspunten op het autostoeltje verwijderen (A, B, afb. 10).
3. Verwijder de beugel van de textiel hoes (afb. 11).

HET KIND IN HET AUTOSTOELTJE VASTZETTEN

1. Plaats het autostoeltje op een vlakke ondergrond.
2. Maak de veiligheidsgordel los door op de knop voor verstelriem te drukken en aan de gordel te trekken (afb. 1).
3. Maak de autostoelgordel los door de rode knop op de gesp (A, afb. 3) in te drukken en de verbindstukken van de gordel (B, C, afb. 3) uit te schuiven en los te maken.
4. Plaats het kind in het autostoeltje.
5. Maak de veiligheidsgordels vast (afb. 13). Om de veiligheidsgordels vast te maken, de verbinderstukken van de gordel sluiten (A, afb. 4) en deze vervolgens in de gesp schuiven (B, afb. 4). U hoort een karakteristieke klik (C, afb. 4).
6. Stel de hoofdsteun in op de lengte van het kind (zie Hoofdsteun verstellen) (afb. 12). De verstelling van de hoofdsteun is met de verstelling van de gordelhoogte geïntegreerd.
7. Om de veiligheidsgordel aan te spannen de spanband in de pijlrichting trekken (afb. 2).

Let op! Zorg ervoor dat de schoudergordel goed aan de schouders van het kind zijn aangepast. De correcte spanning is gegarandeerd als in de ruimte tussen de schoudergordel en de borst van het kind twee vingers passen (afb. 14). De gordel moeten strak om het lichaam van het kind lopen, maar mogen niet te strak zijn en ongemak veroorzaken.

Let op! Zorg ervoor dat de veiligheidsgordels strak om het lichaam van het kind lopen en dat ze niet zijn gedraaid. Zorg ervoor dat de heupgordels laag lopen en het bekken van het kind beschermen.

Let op! De hoofdsteun moet zo worden versteld dat de schouderriemen niet te hoog bv. ter hoogte van de oorlijn of iets hoger of te laag bv. achter de rug van het kind lopen (afb. 13).

AUTOSTOELGORDEL LOSMAKEN

Maak de veiligheidsgordel los door op de knop voor verstelriem te drukken en aan de gordel te trekken (afb. 1). Maak de autostoelgordel los door de rode knop op de gesp (A, afb. 3) in te drukken en de verbindstukken van de gordel (B, C, afb. 3) uit te schuiven en los te maken.

IN DE AUTO INSTALLEREN

1. Stel de handgreep in op de draagpositie (A, afb. 16) en plaats vervolgens het autostoeltje op de autobank dicht bij de rugleuning van de achterbank. De kinderautostoel in de richting tegen de rijrichting plaatsen.
2. Plaats de veiligheidsgordel van de auto zo ver mogelijk naar voren door de groene geleiders van de heupgordel (B, afb. 16) en maak de gordel vast (C, afb. 16). U hoort een karakteristieke klik.

3. Plaats een gedeelte van de veiligheidsgordel onder het scharnier van de handgreep (D, afb. 16) en door de groene geleider van de schoudergordel op de achterkant van de bank (E, afb. 16). Zorg ervoor dat de gordel strak is.
4. Trek aan de heupgordel in horizontale richting om hem te spannen. Trek vervolgens de schoudergordel om de overige delen van de autogordel te spannen (F, afb. 16).
5. Stel de handgreep van het autostoeltje in de autostand (G, afb. 16, zie: Handgreep verstellen).

Let op! Zorg ervoor dat de gordel niet gedraaid is. Zorg ervoor dat de gordel goed in de geleiders zijn geplaatst.

Let op! Let vooral op de stand van de gesp. Plaats het autostoeltje niet te dicht van de gesp. De juiste stand is met ✓ gemarkeerd (afb. 16).

AUTOSTOELTJE VERWIJDEREN

Maak de autogordels los en neem ze uit de gordelgeleiders. Stel de handgreep van de autostoel in de draagstand en verwijder de stoel uit de auto.

STOELTJE OP HET FRAME VAN HET KINDERWAGEN INSTALLEREN

1. Steek de adapters op de juiste plaats op het frame, volg de handleiding van de kinderwagen. U hoort een karakteristieke klik.
2. Plaats het stoeltje in de adapters. Zorg ervoor dat het stoeltje juist op het frame van de kinderwagen is geïnstalleerd. De correcte installatie wordt door een klik aangegeven.
3. Om het stoeltje van het frame van de kinderwagen los te maken op de ontgrendelingsknoppen van de nadapters drukken (afb. 20).

HOES VERWIJDEREN

1. Verwijder de hoes van het kapje (A, afb. 17, zie: Kapje instellen).
2. Maak de veiligheidsgordels los (B, afb. 17, zie: Autostoelgordel verstellen).
3. Verwijder indien nodig het inlegstuk (C, afb. 17). Verwijder daarna de beschermingskussens (D, afb. 17) en de bescherming gordelsluiting (E, afb. 17).
4. Klap het onderste element van de hoofdsteun en verplaats de hoes (A, afb. 18), steek vervolgens het hendel voor het verstellen van de hoofdsteun door de opening (B, afb. 18) en verwijder de hoes van de hoofdsteun.
5. Plaats de gesp door de opening in de hoes (A, afb. 19) en verwijder vervolgens de gehele

hoes door de afzonderlijke harde delen van het stoeltje door de juiste openingen in de hoes te steken (B-E, afb. 19).

6. Om de hoes opnieuw te trekken de boven vermelde stappen in omgekeerde volgorde volgen.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Kleine verontreinigingen moeten met een vochtige spons en een mild schoonmaakmiddel worden gereinigd.
- De hoes kan gewassen worden op een maximale temperatuur van 30°C. Hiervoor moet de hoes worden losgemaakt en volledig van het stoeltje worden verwijderd (zie: Hoes verwijderen).
- Bij het drogen mogen geen droogmachines worden gebruikt. De hoes niet blootstellen aan zonlicht om te drogen. De kunststof onderdelen kunnen worden gereinigd met vocht doekje en een mild schoonmaakmiddel.
- Let op! Gebruik geen sterke schoonmaakmiddelen of bleekmiddelen.

De afbeeldingen dienen alleen ter illustratie, het werkelijke uiterlijk van de producten kan van het uiterlijk op de afbeeldingen verschillen.

LT

Gerbiamas Kliente!

Jei turite pastabų ar klausimų apie įsigytą produktą, nedvejodami susisiekite su mumis: **help@lionelo.com**

Gamintojas:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznanė, Lenkija

Produktas atitinka R129/03 standarto reikalavimus.

DĖMESIO. Tai patobulinta vaikų apsaugos sistema, tvirtinama saugos diržais. Remiantis JT taisyklėmis Nr. 129, ji patvirtinta naudoti ypač „universaliose sėdimose padėtyse“, kaip nurodė transporto priemonių gamintojai transporto priemonės naudotojo vadove.

Iškilus abejonėms, prašome kreiptis į patobulintos vaikų apsaugos sistemos gamintoją arba mažmeninį pardavėją.
Produktas tinkamas montuoti tik 2-7 simboliais pažymėtose vietose, kaip parodyta pav. B, su i-Size žymėjimu.
Kėdutė gali būti montuojama tik prieš važiavimo kryptį naudojant 3 taškų saugos diržus (pav. B). Nemontuokite kėdutės vietose su įjungta priekinė oro pagalvė. Automobilinę kėdutę rekomenduojama montuoti tik ant galinių automobilio sėdynių

ĮSPĖJIMAI:

1. Produktas skirtas vaikams nuo gimimo iki 13 kg svorio, kurių ūgis nuo 40 iki 87 cm.
2. Standžios ir plastikinės vaikų apsaugos sistemos dalys turi būti išdėstytos ir sumontuotos taip, kad nuolat naudojant transporto priemonę, jų neprispaustų judamoji transporto priemonės sėdynė arba durys.
3. Visos vaiką prilaikančios juostos turi būti sureguliuotos pagal vaiko kūną. Juostos neturi būti susisukusios.
4. Visos apsaugos priemonę prie transporto priemonės laikančiosios juostos turi būti įtemptos.
5. Įsitikinkite, kad klubų dirželiai eina žemai ir tinkamai prilaiko dubenį.
6. Jei produktas buvo paveiktas stiprių veiksnių (pvz. smūgių), ji turi būti pakeistas.
7. Nekeiskite kėdutės ir nepridėkite naujų komponentų negavę tipo patvirtinimo institucijos pritarimo. Siekiant užtikrinti maksimalų vaiko saugumą, įrenginį reikia pritvirtinti ir naudoti pagal instrukciją.
8. Šios automobilinės kėdutės plastikinės dalys gali įkaisti saulėje ir nudeginti jūsų vaiko odą.
9. Niekada nepalikite vaiko be priežiūros transporto priemonėje.
10. Bagažas arba kiti objektai, galintys sužeisti susidūrimo atveju, turi būti tinkamai pritvirtinti.
11. Nenaudokite kėdutės be uždangalo.
12. Uždangalas negali būti keičiamas jokia kita danga. Uždangalas yra neatsiejama komplekto dalis ir turi įtakos vaikų apsaugos sistemos veikimui.
13. Visada turėkite su savimi šią naudojimo instrukciją.
14. Perskaitykite transporto priemonės gamintojo naudotojo vadovą.

DALIŲ APRAŠYMAS (PAV. A)

1. Sėdynė
2. Galvos atrama
3. Stogelis

4. Kėdutės dirželių apsauginės pagalvėlės
5. Kėdutės saugos dirželiai
6. Kėdutės dirželių sagties apsauga
7. Kėdutės dirželių įtempimo reguliavimo juosta
8. Rankenos reguliavimo mygtukas
9. Klubų dirželio kreipiklis
10. Pečių dirželio kreipiklis
11. Kėdutės dirželių įtempimo reguliavimo mygtukas
12. Kūdikių įdėklas
13. Kėdutės rankena
14. Galvos atramos reguliavimo svirtis
15. Adapterių atleidimo mygtukas

PRODUKTO REGULIAVIMAS

Galvos atramos reguliavimas

Norėdami pakeisti galvos atramos aukštį:

1. Atleiskite diržus (pav. 1). Taip bus lengviau reguliuoti galvos atramos aukštį.
2. Patraukite galvos atramos reguliavimo svirtį ir sureguliuokite jos aukštį (pav. 5). Galvos atramos reguliavimo diapazonas - 7 cm.

Kūdikių įdėklas

Dėmesio! Žemesni kaip 60 cm ūgio vaikai gali naudoti kūdikių įdėklą (A, pav. 6).
Išimkite kūdikių įdėklą jei kėdutę naudoja vaikas aukštesnis nei 60 cm (B, pav. 6).

Rankenos reguliavimas

Norėdami pakeisti rankenos padėtį, nuspauskite rankenos reguliavimo mygtukus iš abiejų kėdutės pusių (pav. 7) ir nustatykite rankeną norimoje padėtyje. Galimos 4 padėtys:

- Važiavimui (1, pav. 7)
- Nešiojimui (2, pav. 7)
- Laikymui (3, pav. 7)
- Kėdutės pastatymui ant plokščio paviršiaus (4, pav. 7)

Stogelio reguliavimas

1. Nustatykite stogelį norimoje padėtyje, patraukdami jo priekinę dalį norima kryptimi (pav. 8).
2. Norėdami nuimti stogelio užvalkalą, nuimkite guminius kabliukus (A, pav. 90), tada

nuimkite užvalkalą (B, pav. 9) ir išimkite standinimo strypelį iš tvirtinimo taškų (A, B, pav. 10), esančių ant kėdutės.

3. Išimkite standinimo strypelį iš užvalkalo (pav. 11).

VAIKO UŽSEGIMAS KĖDUTĖJE

1. Padėkite kėdutę ant lygaus paviršiaus.
2. Atleiskite kėdutės dirželius, spausdami įtempimo reguliavimo mygtuką ir traukdami dirželius (pav. 1).
3. Atsekite kėdutės dirželius, spausdami raudoną sagties mygtuką (A, pav. 3) ir išstumdami bei atsegdami direžlių jungtis (B, C, pav. 3).
4. Pasodinkite vaiką į sėdynę.
5. Užsekite kėdutės dirželius (pav. 13). Norėdami užsegti kėdutės dirželius, sujunkite dirželių jungtis (A, pav. 4), tada įstumkite jas į sagtį (B, pav. 4). Išgirsite spragtelėjimą (C, pav. 4).
6. Sureguliuokite galvos atramą pagal vaiko ūgį (žr.: Galvos atramos reguliavimas) (pav. 12). Galvos atramos reguliavimas integruotas su dirželių aukščio reguliavimu.
7. Norėdami priveržti kėdutės dirželius, patraukite įtempimo reguliavimo juostą rodykle nurodyta kryptimi (pav. 2).

Dėmesio! Įsitikinkite, kad pečių dirželiai tvirtai priglunda prie vaiko pečių. Tinkamas įtempimas užtikrinamas, jei tarp pečių dirželio ir vaiko krūtinės telpa du pirštai (pav. 14). Dirželiai turi priglusti prie vaiko kūno, tačiau neturi būti per stipriai įtempti ir sukelti diskomforto.

Dėmesio! Įsitikinkite, kad kėdutės dirželiai tvirtai priglunda prie vaiko kūno ir nėra susisukę. Įsitikinkite, kad klubų dirželiai eina žemai ir prilaiko vaiko dubenį.

Dėmesio! Galvos atramą sureguliuokite taip, kad pečių dirželiai nebūtų per aukštai, pvz. ties ausimis arba virš jų, arba per žemai, pvz. už vaiko nugaros (pav. 15).

KĖDUTĖS DIRŽELIŲ ATSEGIMAS

Atleiskite kėdutės dirželius, spausdami įtempimo reguliavimo mygtuką ir traukdami dirželius (pav. 1). Atsekite kėdutės dirželius, spausdami raudoną sagties mygtuką (A, pav. 3) ir išstumdami bei atsegdami dirželių jungtis (B, C, pav. 3).

MONTAVIMAS AUTOMOBILYJE

1. Nustatykite kėdutės rankeną nešiojimo padėtyje (A, pav. 16), tada padėkite kėdutę ant automobilio sėdynės prie galinės sėdynės atlošo. Kėdutė turi būti sumontuota prieš važiavimo kryptį.
2. Visiškai ištrauktą automobilio saugos diržą perkiškite per žalius klubų dirželio kreipiklius

(B, pav. 16) ir užsekite diržą (C, pav. 16). Išgirsite spragtelėjimą.

3. Automobilio saugos diržo dalį perkiškite po kėdutės rankenos vyriu (D, pav. 16), ir per žalią pečių dirželio kreipiklį, esantį sėdynės gale (E, pav. 16). Įsitikinkite, kad diržas įtemptas.
4. Patraukite klubų dirželį horizontaliai, kad jį suveržtumėte. Tada patraukite pečių dirželį, kad suveržtumėte kitas automobilio saugos diržo dalis (F, pav. 16).
5. Nustatykite kėdutės rankeną važiavimo padėtyje (G, pav. 16, žr.: Rankenos reguliavimas).

Dėmesio! Įsitikinkite, kad dirželiai nesisukę. Įsitikinkite, kad dirželiai tinkamai eina per kreipiklius.

Dėmesio! Atkreipkite ypatingą dėmesį į automobilio saugos diržų sagties padėtį. Nestatykite kėdutės per arti automobilio saugos diržų sagties. Teisinga padėtis pažymėta simboliu **✓** (pav. 16).

KĖDUTĖS IŠMONTAVIMAS

Atsekite automobilio saugos diržus ir išimkite juos iš kreipiklių. Nustatykite kėdutės rankeną nešiojimo padėtyje, tada išimkite kėdutę iš automobilio.

KĖDUTĖS MONTAVIMAS ANT VEŽIMĖLIO RĖMO

1. Įdėkite adapterius į atitinkamas vietas rėme, laikydamiesi vežimėlio naudojimo instrukcijos. Išgirsite spragtelėjimą.
2. Įdėkite kėdutę į adapterius. Įsitikinkite, kad kėdutė tinkamai užfiksuota ant vežimėlio rėmo. Spragtelėjimas reiškią teisingą montavimą.
3. Norėdami nuimti kėdutę nuo vežimėlio rėmo, nuspauskite vežimėlio adapterių atleidimo mygtukus (pav. 20).

UŽVALKALO NUĖMIMAS

1. Nuimkite stogelio užvalkalą (A, pav. 17, žr.: Stogelio reguliavimas).
2. Atsekite kėdutės dirželius (B, pav. 17, žr.: Kėdutės dirželių reguliavimas).
3. Prireikus, išimkite kūdikių įdėklą (C, pav. 17). Tada nuimkite apsaugines pagalvėles (D, pav. 17) ir kėdutės dirželių pagalvėlę (E, pav 17).
4. Atlenkite apatinę galvos atramos dalį ir nuimkite užvalkalą (A, pav. 18), tada perkiškite galvos atramos reguliavimo svirtį per atitinkamą anga (B, pav. 18) ir nuimkite galvos atramos užvalkalą.
5. Perkiškite kėdutės dirželių sagtį per atitinkamą angą užvalkale (A, pav. 19), tada nuimkite visą užvalkalą, perkišdami atskiras kietas kėdutes dalis per atitinkamas angas užvalkale (B-E, pav. 19).
6. Norėdami vėl uždėkite užvalkalą, atlikite šiuos žingsnius atvirkščia tvarka.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Lengvus nešvarumus valykite drėgna kempine ir švelniu plovikliu.
- Užvalkalą galima skalbti ne aukštesnėje kaip 30°C temperatūroje. Atsekite užvalkalą ir visiškai nuimkite iš kėdutės (žr.: Užvalkalo nuėmimas).
- Džiovinimui nenaudokite džiovintuvų. Džiovinimo metu saugokite užvalkalą nuo saulės spindulių. Plastikines dalis galima valyti drėgna šluoste ir švelniu plovikliu.
- Dėmesio! Negalima naudoti stiprių valymo priemonių ir baliklių:

Nuotraukos yra tik iliustracinės, tikroji produktų išvaizda gali skirtis nuo pateiktos nuotraukose.

CS

Vážení zákazníci!
Máte-li jakékoli připomínky nebo dotazy týkající se zakoupeného výrobku, kontaktujte nás: **help@lionelo.com**

Výrobce:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

Výrobek vyhovuje požadavkům normy: R129/03.
POZOR. Je to univerzální vylepšené dětské zádržné zařízení, které se upevňuje pomocí pásů. Získalo homologaci podle předpisu OSN č. 129 pro použití především na „univerzálních místech k sezení" uvedených výrobci vozidel v uživatelské příručce vozidla.
V případě pochybností se obraťte na výrobce nebo prodejce vylepšeného dětského zádržného zařízení.
Výrobek je vhodný pro montáž pouze na místech označených symboly od 2 do 7 na obr. B a označených jako i-Size.
Autosedačka je vhodná pro montáž pouze proti směru jízdy s použitím tříbodových bezpečnostních pásů (obr. B). Autosedačku nemontujte na místa s aktivovaným předním airbagem. Autosedačku montujte pouze na zadní sedadlo vozidla.

VÝSTRAHY:

1. Výrobek je určen pro děti od narození do hmotnosti 13 kg a výšky mezi 40 a 87 cm.
2. Tvrdé prvky a plastové součásti dětského zádržného zařízení umístěte a namontujte tak, aby za normálních podmínek používání vozidla nemohly být zachyceny posuvným sedadlem nebo dveřmi vozidla.
3. Všechny bezpečnostní pásy zajišťující dítě musí být správně nastaveny podle velikosti dítěte. Pásy nesmí být překroucené.
4. Popruhy upevňující zádržné zařízení k vozidlu musí být napnuty.
5. Ujistěte se, že břišní pásy procházejí nízko, aby správně zajistily pánev.
6. Pokud byl výrobek vystaven silným vlivům (jako je náraz), vyměňte jej.
7. Neprovádějte žádné úpravy autosedačky nebo nepřidávejte nové prvky bez souhlasu schvalovacího orgánu. Pro zajištění maximální bezpečnosti dítěte zařízení namontujte a používejte v souladu s pokyny návodu.
8. Plastové prvky této autosedačky se mohou na slunci zahřát a způsobit popáleniny na kůži dítěte.
9. Nikdy nenechávejte dítě samotné v autosedačce ve vozidle.
10. Zavazadla a další podobné předměty zajistěte tak, aby při nehodě nezpůsobily žádné zranění.
11. Nepoužívejte autosedačku bez látkového potahu.
12. Potah nenahrazujte jiným potahem z jiné sady. Je nedílnou součástí sady a má vliv na funkčnost zádržného zařízení.
13. Tento návod mějte vždy u sebe.
14. Seznamte se s uživatelskou příručkou vozidla.

POPIS SOUČÁSTÍ (OBR. A)

1. Sedačka
2. Opěrka hlavy
3. Stříška
4. Ochranné polštáře bezpečnostních pásů autosedačky
5. Bezpečnostní pásy autosedačky
6. Chránič spony pásů autosedačky
7. Popruh upravující napnutí pásů autosedačky
8. Tlačítko pro nastavení držadla
9. Vodítko břišního pásu
10. Vodítko ramenního pásu

11. Tlačítko pro nastavení napnutí pásů autosedačky
12. Redukční vložka
13. Držadlo autosedačky
14. Páčka pro nastavení opěrky hlavy
15. Tlačítka pro uvolnění adaptérů

NASTAVENÍ VÝROBKU

Nastavení opěrky hlavy

Chcete-li změnit výšku opěrky hlavy:

1. Povolte pásy (obr. 1). Umožní to volnější nastavení výšky opěrky hlavy.
2. Zatáhněte za páčku nastavení opěrky hlavy a nastavte její výšku (obr. 5). Rozsah nastavení opěrky hlavy je 7 cm.

Redukční vložka

Pozor! Děti s výškou do 60 cm musí používat redukční vložku (A, obr. 6).
Redukční vložku vyjměte, pokud autosedačku používá dítě vyšší než 60 cm (B, obr. 6).

Nastavení držadla

Chcete-li změnit polohu držadla, stiskněte tlačítka pro nastavení držadla na obou stranách autosedačky (obr. 7) a nastavte držadlo do požadované polohy. Jsou možné 4 polohy:

- Automobilová (1, obr. 7)
- Pro přenášení (2, obr. 7)
- Pro skladování (3, obr. 7)
- Pro umístění autosedačky na rovný povrch (4, obr. 7)

Nastavení stříšky

1. Nastavte stříšku do požadované polohy zatažením za její přední část v požadovaném směru (obr. 8).
2. Chcete-li sejmout potah stříšky, odstraňte pryžové háčky (A, obr. 9) a pak stáhněte potah (B, obr. 9) a vyjměte výztužnou tyč z upevňovacích bodů (A, B, obr. 10) umístěných na autosedačce.
3. Vytáhněte výztužnou tyč z látkového potahu (obr. 11).

ZAPNUTÍ DÍTĚTE V AUTOSEDAČCE

1. Autosedačku umístěte na rovný povrch.

2. Povolte pásy autosedačky stisknutím tlačítka pro nastavení napnutí a zatažením za pásy (obr. 1).
3. Rozepněte pásy autosedačky stisknutím červeného tlačítka na sponě (A, obr. 3) a vytažením a rozepnutím přezek pásů (B, C, obr. 3).
4. Umístěte dítě na sedačku.
5. Zapněte pásy autosedačky (obr. 13). Pro zapnutí pásů autosedačky spojte přezky pásů (A, obr. 4) a pak je vložte do spony (B, obr. 4). Uslyšíte charakteristické cvaknutí (C, obr. 4).
6. Upravte opěrku hlavy výšce dítěte (viz: Nastavení opěrky hlavy) (obr. 12). Nastavení opěrky hlavy je integrováno do nastavení výšky pásů.
7. Pro utažení pásů autosedačky zatáhněte za popruh pro nastavení napnutí ve směru šipky (obr. 2).

Pozor! Ujistěte se, že ramenní pásy jsou dobře přizpůsobeny ramenům dítěte. Správné napnutí je zajištěno, pokud se mezi ramenní pás a hrudník dítěte vejdou dva prsty (obr. 14). Pásy musí těsně přiléhat k tělu dítěte, ale nesmí být příliš těsné a způsobovat nepohodlí.

Pozor! Ujistěte se, že pásy autosedačky těsně přiléhají k tělu dítěte a nejsou překroucené. Ujistěte se, že břišní pásy probíhají nízko a chrání pánev dítěte.

Pozor! Opěrku hlavy nastavte tak, aby ramenní pásy nebyly příliš vysoko, například v rovině uší nebo výše, ani příliš nízko, například za zády dítěte (obr. 15).

ROZEPNUTÍ PÁSŮ AUTOSEDAČKY

Pásy autosedačky uvolněte stisknutím tlačítka pro nastavení napnutí a zatažením za pásy (obr. 1). Pásy autosedačky rozepněte stisknutím červeného tlačítka na sponě (A, obr. 3) a vytažením a rozepnutím přezek pásů (B, C, obr. 3).

MONTÁŽ DO VOZIDLA

1. Držadlo autosedačky nastavte do polohy pro přenášení (A, obr. 16) a pak umístěte autosedačku na zadní sedadlo vozidla v těsné blízkosti opěradla sedadla. Autosedačku nastavte proti směru jízdy.
2. Co nejvíce natažený bezpečnostní autopás protáhněte zelenými vodítky břišního pásu (B, obr. 16) a zapněte pás (C, obr. 16). Uslyšíte charakteristické cvaknutí.
3. Protáhněte část bezpečnostního autopásu pod závěsem držadla autosedačky (D, obr. 16) a zeleným vodítkem ramenního pásu, umístěným na zadní straně sedačky (E, obr. 16). Ujistěte se, že pás je napnutý.
4. Zatáhněte břišní pás vodorovně, abyste jej napnuli. Pak zatáhněte ramenní pás, abyste napnuli ostatní části bezpečnostního autopásu (F, obr. 16).

5. Nastavte držadlo autosedačky do automobilové polohy (G, obr. 16, viz: Nastavení držadla).

Pozor! Ujistěte se, že pásy nejsou překroucené. Ujistěte se, že jsou pásy správně umístěny ve vodítkách.

Pozor! Věnujte zvláštní pozornost poloze spony autopásů. Neumisťujte autosedačku příliš blízko spony autopásů. Správná poloha je označena symbolem ✓ (obr. 16).

DEMONTÁŽ AUTOSEDAČKY

Rozepněte autopásy a vyjměte je z vodítek pásů. Držadlo autosedačky nastavte do polohy pro přenášení a pak autosedačku vyjměte z vozidla.

MONTÁŽ AUTOSEDAČKY NA RÁM KOČÁRKU

1. Vložte adaptéry na správná místa na rámu podle návodu k použití kočárku. Uslyšíte charakteristické cvaknutí.
2. Vložte autosedačku do adaptérů. Ujistěte se, že je autosedačka správně zajištěna v rámu kočárku. Správnou montáž oznámí cvaknutí.
3. Pro odpojení autosedačky z rámu kočárku stiskněte uvolňovací tlačítka adaptérů kočárku (obr. 20).

SEJMUTÍ POTAHU

1. Sejměte potah stříšky (A, obr. 17, viz: Nastavení stříšky).
2. Rozepněte pásy autosedačky (B, obr. 17, viz: Nastavení pásů autosedačky).
3. Bude-li to nutné, vyjměte redukční vložku (C, obr. 17). Pak sejměte ochranné polštáře (D, obr. 17) a chránič pásů autosedačky (E, obr. 17).
4. Odklopte spodní část opěrky hlavy a sejměte potah (A, obr. 18), pak prostrčte páčku pro nastavení opěrky hlavy příslušným otvorem (B, obr. 18) a sejměte potah opěrky hlavy.
5. Protáhněte sponu pásů autosedačky příslušným otvorem v potahu (A, obr. 19), pak celý potah sejměte tak, že jednotlivé tvrdé prvky autosedačky prostrčíte příslušnými otvory v potahu (B–E, obr. 19).
6. Chcete-li potah natáhnout zpět, proveďte výše uvedené kroky v opačném pořadí.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Lehké znečištění čistěte vlhkou houbou a jemným čisticím prostředkem.
- Potah můžete prát při maximální teplotě 30 °C. Za tímto účelem potah úplně sejměte z autosedačky (viz: Sejmutí potahu).

- K sušení nepoužívejte sušičku. Potah nesušte na přímém slunci. Plastové prvky vyčistěte vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem.
- Pozor! Nepoužívejte silné čisticí prostředky nebo bělidla.

Fotografie jsou pouze ilustrační, skutečný vzhled výrobku se může lišit od vyobrazení na fotografiích.

Kedves Ügyfelünk!
Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a vásárolt termékről, lépjen kapcsolatba velünk: **help@lionelo.com**

Gyártó:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

A termék a következő szabvány szerint készült: R129/03.
FIGYELEM. Ez egy biztonsági övvel rögzített, univerzális megerősített gyermekbiztonsági rendszer. Az ENSZ 129. számú előírás szerinti jóváhagyással rendelkezik elsődlegesen „univerzális üléseken" való használatra a járműgyártó által a jármű felhasználói kézikönyvében leírtak szerint.
Kétség esetén forduljon a megerősített gyermekbiztonsági rendszer gyártójához vagy a viszonteladóhoz.
A termék csak a B. ábrán 2-7 szimbólumokkal, valamint az i-Size jelöléssel jelölt helyekre szerelhető be.
A gyerekülés kizárólag menetiránynak háttal szerelhető be hárompontos biztonsági övek használatával (B. ábra). Ne használja a gyerekülést az anyósülésen bekapcsolt első légzsákkal.
A gyerekülés beszerelése kizárólag a gépkocsi hátsó ülésein javasolt.

FIGYELMEZTETÉSEK:

1. A termék születéstől kezdve legfeljebb 13 kg súlyig, valamint 40 és 87 cm közötti testmagasságú gyermekek esetében használható.
2. A gyermekbiztonsági rendszer kemény és műanyag elemeit úgy kell elhelyezni és

felszerelni, hogy normál felhasználási körülmények mellett ne tudjanak beszorulni a mozgó ülés, vagy a jármű ajtaja által.

3. A gyermeket rögzítő biztonsági öveknek szorosan kell illeszkedniük a gyermek testéhez. Az övek nem lehetnek megcsavarodva.
4. A gyermekbiztonsági rendszert járműhöz rögzítő hevedereknek feszesnek kell lenniük.
5. Ellenőrizze, hogy a medenceöv kellően alacsonyan fut a medence megfelelő rögzítése érdekében.
6. Ha a terméket erős külső behatás érte (pl. ütközés), akkor azt ki kell cserélni.
7. A jóváhagyó hatóság jóváhagyása nélkül tilos bármilyen módosítást végrehajtani a gyerekülésen, vagy azokat új elemekkel bővíteni. A gyermek maximális biztonsága érdekében a terméket a használati utasításban foglaltak szerint kell rögzíteni és használni.
8. A gyerekülés műanyag részei a napsugárzás hatására felhevülhetnek és égési sérüléseket okozhatnak a gyermek bőrén.
9. Soha ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül a gyerekülésben.
10. Megfelelően rögzítse a csomagokat és az utastérben lévő egyéb tárgyakat, hogy ütközés esetén ne tudjanak sérülést okozni.
11. Ne használja a gyerekülést huzat nélkül.
12. A huzat nem cserélhető le más termékből származó huzatra. A huzat a termék szerves részét képezi és hatással van a gyermekbiztonsági rendszer működésére.
13. Mindig legyen kéznél a termék használati útmutatója.
14. Olvassa el a jármű gyártójának felhasználói kézikönyvét.

ALKATRÉSZLISTA (A. ÁBRA)

1. Ülés
2. Fejtámla
3. Kupola
4. Gyerekülés övpárnák
5. Gyerekülés öve
6. Gyerekülés övcsat párna
7. Gyerekülés övbeállító heveder
8. Fogantyú beállító gomb
9. Medenceöv vezető
10. Vállöv vezető
11. Gyerekülés övbeállító gomb

12. Szűkítőbetét
13. Gyerekülés / autóshordozó fogantyú
14. Fejtámla beállító kar
15. Adapter kioldó gombok

A TERMÉK BEÁLLÍTÁSA

A fejtámla beállítása

A fejtámla magasságának módosításához:

1. Lazítsa meg a biztonsági övet (1. ábra). Ez megkönnyíti a fejtámla magasságának beállítását.
2. Húzza meg a fejtámla beállító kart és állítsa be a fejtámla magasságát (5. ábra). A fejtámla beállítási tartománya 7 cm.

Szűkítőbetét

Figyelem! 60 cm-nél kisebb testmagasságú gyermekek esetében szűkítőbetétet kell használni (A, 6. ábra).

Vegye ki a szűkítőbetétet a gyerekülésből, ha a gyermek testmagassága meghaladja a 60 cm-t (B, 6. ábra).

A fogantyú beállítása

A fogantyú állásának módosításához nyomja meg az autóshordozó két oldalán lévő fogantyú beállító gombot (7. ábra) és állítsa be a fogantyút a kívánt állásba. Négy pozíció áll rendelkezésre:

- Autós (1, 7. ábra)
- Hordozó (2, 7. ábra)
- Tároló (3, 7. ábra)
- Az autóshordozó sík felületre fektetéséhez (4, 7. ábra)

A kupola beállítása

1. Állítsa be a kupolát a kívánt pozícióba a kupola elejének kívánt irányba húzásával (8. ábra).
2. A kupola huzatának eltávolításához vegye le a gumi akasztókat (A, 9. ábra), majd csúsztassa le a huzatot (B, 9. ábra) és vegye ki a merevítő rudat a gyerekülés rögzítési pontjaiból (A, B, 10. ábra).
3. Vegye ki a merevítő rudat a huzatból (11. ábra).

A GYERMEK BEKÖTÉSE A GYEREKÜLÉSBE

1. Helyezze le a gyerekülést egy sík felületre.

2. Lazítsa meg a gyerekülés öveit az övbeállító gomb megnyomásával és az övek meghúzásával (1. ábra).
3. Csatolja ki a gyerekülés öveit a csat piros gombjának megnyomásával (A, 3. ábra), valamint az övcsatlakozók kicsúsztatásával és kioldásával (B, C, 3. ábra).
4. Helyezze be a gyermeket a gyerekülésbe.
5. Kösse be a biztonsági övet (13. ábra). A gyerekülés öveinek bekötéséhez csatlakoztassa az övcsatlakozókat (A, 4. ábra), majd dugja be a csatlakozókat a csatba (B, 4. ábra). Egy jellegzetes kattanást fog hallani (C, 4. ábra).
6. Állítsa be a fejtámlát a gyermek magasságához (lásd: A fejtámla beállítása) (12. ábra). A fejtámla beállításával egyben az övmagasságot is beállítja.
7. A gyerekülés övének meghúzásához húzza meg a feszesség beállító hevedert a nyíl irányába (2. ábra).

Figyelem! Ügyeljen arra, hogy a vállövek szorosan illeszkedjenek a gyermek vállához. A megfelelő feszesség akkor biztosított, ha két ujjnyi hely van a vállöv és a gyermek mellkasa között (14. ábra). A biztonsági öveknek szorosan kell illeszkedniük a gyermek testéhez, de nem lehetnek túl feszesek és nem okozhatnak kényelmetlenséget.

Figyelem! Győződjön meg arról, hogy a gyerekülés öve szorosan illeszkedik a gyermek testéhez és nincsenek megcsavarodva. Ellenőrizze, hogy a medenceöv kellően alacsonyan fut a medence megfelelő védelme érdekében.

Figyelem! A fejtámlát úgy kell beállítani, hogy a vállövek ne legyenek túl magasan, például a fül vonalában vagy a felett, illetve ne legyenek túl alacsonyan, például a gyermek háta mögött (15. ábra).

A GYEREKÜLÉS ÖVÉNEK KICSATOLÁSA

Lazítsa meg a gyerekülés öveit az övbeállító gomb megnyomásával és az övek meghúzásával (1. ábra). Csatolja ki a gyerekülés öveit a csat piros gombjának megnyomásával (A, 3. ábra), valamint az övcsatlakozók kicsúsztatásával és kioldásával (B, C, 3. ábra).

A GYEREKÜLÉS BESZERELÉSE

1. Állítsa a gyerekülés/autóshordozó fogantyúját hordozó állásba (A, 16. ábra), majd helyezze le a gyerekülést a hátsó ülésre, közel a háttámlához. A gyerekülést a menetiránynak háttal kell lehelyezni.
2. Húzza ki maximálisan a gépkocsi biztonsági övét, majd tegye át a zöld medenceöv vezetőn (B, 16. Ábra) és kösse be az övet (C, 16. ábra). Egy jellegzetes kattanást fog hallani.
3. Vezesse át a gépkocsi biztonsági övének egy részét a gyerekülés fogantyújának pántja alatt

(D, 16. ábra), valamint az ülés hátulján lévő zöld vállöv vezetőn (E, 16. ábra). Győződjön meg róla, hogy feszes az öv.

4. Húzza meg a medenceövet vízszintes irányba az öv megfeszítéséhez. Ezután húzza meg a vállövet a gépkocsi biztonsági öve többi részének megfeszítéséhez (F, 16. ábra).
5. Állítsa az autóshordozó fogantyúját autós pozícióba (G, 16. ábra, lásd: A fogantyú beállítása).

Figyelem! Ellenőrizze, hogy nincsenek megcsavarodva az övek. Ellenőrizze, hogy az övek megfelelően fekszenek az övvezetőben.

Figyelem! Fordítson különös figyelmet a biztonsági öv csatjának helyzetére. Ne helyezze túl közel a gyerekülést a biztonsági öv csatjához. A helyes pozíciót egy **✓** jelölés jelöli (16. ábra).

A GYEREKÜLÉS ELTÁVOLÍTÁSA

Csatolja ki a gépkocsi biztonsági övét és vegye ki az övvezetőkből. Állítsa az autóshordozó fogantyúját hordozó állásba, majd vegye ki az autóból.

A GYEREKÜLÉS RÖGZÍTÉSE A BABAKOCSI VÁZRA

1. Helyezze fel az adaptereket a babakocsi vázának megfelelő helyére a babakocsi használati útmutatója szerint. Egy jellegzetes kattanást fog hallani.
2. Helyezze fel a gyerekülést az adapterekbe. Ellenőrizze, hogy megfelelően rögzítette a gyerekülést a babakocsi vázára. A helyes összeszerelést egy kattanás jelzi.
3. A gyerekülés/autóshordozó babakocsi vázáról történő levételéhez nyomja meg a babakocsi adapterek kioldógombjait (20 ábra).

A HUZAT LEVÉTELE

1. Vegye le a kupola huzatát (A, 17. ábra, lásd: A kupola beállítása).
2. Csatolja ki a gyerekülés övét (B, 17. ábra, lásd: A gyerekülés öveinek beállítása).
3. Szükség esetén távolítsa el a szűkítőbetétet (C, 17. ábra). Ezután távolítsa el a védőpárnákat (D, 17. ábra) és a gyerekülés övpárnáját (E, 17. ábra).
4. Döntse meg a fejtámla alsó részét és húzza le a huzatot (A, 18. ábra), majd tegye át a fejtámlaállító kart a megfelelő nyíláson (B, 18. ábra) és vegye le a fejtámla huzatát.
5. Vezesse át a gyerekülés övének csatját a huzat megfelelő nyílásán (A, 19. ábra), majd vegye le az egész huzatot úgy, hogy átvezeti a gyerekülés egyes kemény elemeit a huzat megfelelő nyílásain (B-E, 19. ábra).
6. A huzat felhelyezéséhez fordított sorrendben hajtsa végre a fenti lépéseket.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- A huzat kisebb szennyeződéseit enyhe tisztítószerrel nedvesített szivaccsal kell tisztítani.
- A huzat legfeljebb 30°C-on mosható. Ehhez teljesen vegye le a huzatot az autóshordozóról (lásd: A huzat levétele).
- A szárításhoz ne használjon szárítógépet. A huzatot nem szabad a napsugárzásnak kitenni szárítás céljából. A gyerekülés műanyag elemei nedves törlőkendővel és enyhe mosószerrel tisztíthatók.
- Figyelem! Ne használjon erős mosószereket vagy fehérítőszereket.

A képek csak tájékoztató jellegűek, a termékek tényleges kinézete eltérhet a képeken látottaktól.

RO

Stimate Client!

Dacă aveți observații sau întrebări cu privire la produsul achiziționat, vă rugăm să ne contactați: **help@lionelo.com**

Producător:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

Produsul îndeplinește cerințele standardului: R129/03.

ATENȚIE. Este un dispozitiv universal îmbunătățit de retenție pentru copii, fixat cu ajutorul centurilor. A obținut omologarea conform Regulamentului ONU nr. 129, pentru utilizarea în special în "pozițiile de ședere universale" indicate de producătorii vehiculelor în manualul de utilizare al vehiculului.

În caz de îndoială, vă rugăm să consultați producătorul sau comerciantul dispozitivului îmbunătățit de retenție pentru copii.

Produsul este destinat montării doar pe locurile marcate cu simbolurile de la 2 la 7 în fig. B, precum și marcate ca și i-Size.

Scaunul auto este destinat exclusiv instalării cu spatele la direcția de mers, cu ajutorul centurilor de siguranță în trei puncte (fig. B). Nu instalați scaunul auto într-un loc cu airbag frontal activat. Se recomandă montarea scaunului auto doar pe banchetele din spate ale vehiculului.

AVERTISMENT:

1. Produsul este destinat copiilor de la naștere până la greutatea de 13 kg și cu înălțimea între 40 și 87 cm.
2. Componentele dure și părțile din plastic ale dispozitivului de retenție pentru copii trebuie plasate și instalate într-un mod care să nu permită încarcerarea lor de către scaunul sau ușa vehiculului în condiții normale de utilizare a vehiculului.
3. Toate centurile de siguranță care rețin copilul trebuie să se potrivească bine cu structura corpului său. Centurile nu trebuie să fie răsucite.
4. Centurile de siguranță ale dispozitivului de retenție trebuie să fie strânse.
5. Asigurați-vă că centurile pelvine trec pe sub șolduri pentru a le fixa corect.
6. Dacă produsul a fost expus la forțe puternice (cum ar fi un impact), trebuie înlocuit.
7. Nu efectuați modificări la scaunul auto sau adăugați componente noi fără aprobarea entității de omologare. Pentru a asigura copilului maximă siguranță, echipamentul trebuie instalat și utilizat conform instrucțiunilor din manual.
8. Componentele plastice ale acestui scaun auto se pot încălzi în soare și pot provoca arsuri pielii copilului.
9. Nu lăsați niciodată copilul singur în scaunul auto în vehicul.
10. Bagajele și alte obiecte similare trebuie să fie securizate pentru a nu provoca răni în caz de coliziune.
11. Nu utilizați scaunul auto fără husa sa.
12. Husa nu poate fi înlocuită cu o componentă provenită dintr-un alt set. Aceasta face parte integrantă din setul complet și influențează funcționarea dispozitivului de retenție.
13. Asigurați-vă că aveți întotdeauna acest manual de utilizare la îndemână.
14. Consultați manualul de utilizare al producătorului vehiculului.

DESCRIEREA PIESELOR (FIG. A)

1. Scaunul
2. Spătarul
3. Copertina
4. Perne de protecție a centurilor de siguranță ale scaunului auto
5. Centurile de siguranță ale scaunului auto
6. Protecție pentru catarama centurilor de siguranță ale scaunului auto
7. Curea de reglare a tensiunii centurilor scaunului auto
8. Buton de reglare al mânerului
9. Ghidaj pentru centura pelviană

10. Ghidaj pentru centura umărului
11. Buton de reglare a tensiunii centurilor de siguranță ale scaunului auto
12. Insertul de reducție
13. Mâner al scaunului auto
14. Pârghie de reglare a tetierei
15. Butoane de eliberare a adaptorilor

REGLAREA PRODUSULUI

Reglarea tetierei

Pentru a schimba înălțimea tetierei:

1. Slăbiți centurile (fig. 1). Acest lucru va permite reglarea mai ușoară a înălțimii tetierei.
2. Trage de pârghia de reglare a tetierei și ajustează înălțimea acesteia (fig. 5). Intervalul de reglare al tetierei este de 7 cm.

Insertul de reducție

Atenție! Copiii cu o înălțime de până la 60 cm trebuie să folosească insertul de reducție (A, fig. 6). Insertul de reducție trebuie îndepărtat atunci când copilul are o înălțime mai mare de 60 cm și utilizează scaunul auto (B, fig. 6).

Reglarea mânerului

Pentru a schimba poziția mânerului, apăsați butoanele de reglare a mânerului de ambele părți ale scaunului auto (fig. 7) și setați mânerul în poziția dorită. Sunt disponibile 4 poziții:

- Poziția pentru mașină (1, fig. 7)
- Poziția pentru transport (2, fig. 7)
- Poziția pentru depozitare (3, fig. 7)
- Poziția pentru așezarea scaunului pe o suprafață plană (4, fig. 7)

Reglarea copertinei

1. Pentru a scoate husa copertinei, îndepărtați clemele de cauciuc (A, fig. 9), apoi glisați
2. husa în jos (B, fig. 9) și scoateți bara de întărire din punctele de fixare (A, B, fig. 10) de pe scaunul auto.
3. Scoateți bara de întărire din husa din material textil (fig. 11).

FIXAREA COPIILOR ÎN SCAUNELUL AUTO

1. Așezați scaunul auto pe o suprafață plană.

2. Slăbiți centurile de siguranță ale scaunului auto, apăsând butonul de reglare a tensiunii și trăgând de centuri (fig. 1).
3. Desfaceți centurile de siguranță ale scaunului auto, apăsând butonul roșu de pe cataramă (A, fig. 3) și desfăcând și eliberând conexiunile centurilor (B, C, fig. 3).
4. Așezați copilul în scaun.
5. Înfășurați centurile de siguranță ale scaunului auto (fig. 13). Pentru a fixa centurile de siguranță ale scaunului auto, conectați conexiunile centurilor (A, fig. 4), apoi introduceți-le în cataramă (B, fig. 4). Veți auzi un clic caracteristic (C, fig. 4).
6. Reglați suportul capului în funcție de înălțimea copilului (vezi: Reglarea suportului capului) (fig. 12). Reglarea suportului capului este integrată cu reglarea înălțimii centurilor.
7. Pentru a strânge centurile de siguranță ale scaunului auto, trageți de curea de reglare a tensiunii în direcția săgeții (fig. 2).

Atenție! Asigurați-vă că centurile de siguranță a umerilor se potrivesc bine cu umerii copilului. Tensiunea corectă este asigurată atunci când există spațiu pentru două degete între centura de umer și pieptul copilului (fig. 14). Centurile trebuie să fie strânse pe corpul copilului, dar nu prea strânse sau inconfortabile.

Atenție! Asigurați-vă că centurile scaunului auto se așează strâns pe corpul copilului și că nu sunt învârtite. Asigurați-vă că centurile pelviene trec pe sub șolduri și protejează pelvisul copilului.

Atenție! Reglați suportul capului astfel încât centurile de umeri să nu fie prea sus, cum ar fi la nivelul urechilor sau mai sus, sau prea jos, cum ar fi în spatele copilului (fig. 15).

DESFACEREA CENTURILOR DE SIGURANȚĂ ALE SCAUNULUI AUTO

Slăbiți centurile de siguranță ale scaunului auto, apăsând butonul de reglare a tensiunii și trăgând de centuri (fig. 1). Desfaceți centurile de siguranță ale scaunului auto, apăsând butonul roșu de pe cataramă (A, fig. 3) și desfăcând și eliberând conexiunile centurilor (B, C, fig. 3).

MONTAREA ÎN AUTOMOBIL

1. Setați mânerul scaunului auto în poziția pentru transport (A, fig. 16), apoi plasați scaunul auto pe bancheta din spate a mașinii în apropierea spătarului. Scaunul auto trebuie să fie orientat în sens opus direcției de mers.
2. Introduceți cât mai mult posibil centura de siguranță a mașinii prin ghidajele verzi pentru centura pelviană (B, fig. 16) și prindeți centura (C, fig. 16). Veți auzi un clic caracteristic.
3. Treceți o porțiune a centurii de siguranță a mașinii sub balama mânerului scaunului auto

(D, fig. 16) și prin ghidajul verde pentru centura umărului, situat în spatele scaunului (E, fig. 16). Asigurați-vă că centura este tensionată.

4. Trageți centura pelviană în direcție orizontală pentru a o tensiona. Apoi, trageți centura umărului pentru a tensiona celelalte părți ale centurii de siguranță a mașinii (F, fig. 16).
5. Setați mânerul scaunului auto în poziția pentru mașină (G, fig. 16, vezi: Reglarea mânerului). Reglarea mânerului).

Atenție! Asigurați-vă că centurile nu sunt răsucite. Asigurați-vă că centurile sunt plasate corect în ghidaje.

Atenție! Acordați o atenție deosebită poziției cataramelor centurilor de siguranță ale mașinii. Nu plasați scaunul auto prea aproape de catarama centurilor de siguranță ale mașinii. Poziția corectă este indicată de simbolul **✓** (fig. 16).

DEMONTAREA SCAUNELOR AUTO

Desfaceți centurile de siguranță ale mașinii și scoateți-le din ghidajele centurilor. Setați mânerul scaunului auto în poziția pentru transport, apoi scoateți scaunul auto din mașină.

MONTAREA SCAUNULUI ÎN CADRUL CĂRUCIORULUI

1. Introduceți adaptoarele în locul potrivit de pe cadru, urmând instrucțiunile de utilizare ale cărucioarului. Veți auzi un clic caracteristic.
2. Introduceți scaunul auto în adaptorii cărucioarului. Asigurați-vă că scaunul auto este blocat corect în cadru. Montajul corect va fi semnalizat prin intermediul unui clic.
3. Pentru a scoate scaunul auto din cadru, apăsați butoanele de eliberare a adaptorilor cărucioarului (fig. 20).

ÎNDEPĂRTAREA HUSEI

1. Îndepărtați husa copertinei (A, fig. 17, vezi: Reglarea copertinei).
2. Desfaceți centurile scaunului auto (B, fig. 17, vezi: Reglarea centurilor scaunului auto).
3. Dacă este necesar, scoateți insertul de reducție (C, fig. 17). Apoi, îndepărtați pernele de protecție (D, fig. 17) și protecția pentru centurile scaunului auto (E, fig. 17).
4. Înclinați partea inferioară a tetierei și glisați husa (A, fig. 18), apoi treceți pârghia de reglare a tetierei prin orificiul corespunzător (B, fig. 18) și îndepărtați husa tetierei.
5. Treceți catarama centurilor scaunului auto prin orificiul corespunzător din husă (A, fig. 19), apoi îndepărtați întreaga husă, trecând componentele dure ale scaunului auto prin orificiile corespunzătoare din husă (B-E, fig. 19).
6. Pentru a reinstala husa, efectuați acești pași în ordine inversă.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Se recomandă curățarea ușoară a petelor cu un burete umed și un detergent delicat.
- Husă poate fi spălată la o temperatură maximă de 30°C. În acest scop, husa trebuie să fie complet îndepărtată de pe scaunul auto (vezi: Îndepărtarea husei).
- Nu se recomandă utilizarea uscătoarelor pentru uscare. Nu expuneți husa la soare pentru a se usca. Elementele din plastic pot fi curățate cu o cârpă umedă și un detergent ușor.
- Atenție! Nu utilizați detergenți puternici sau înălbitori.

Fotografiile au caracter pur informativ, aspectul real al produselor poate diferi de cel prezentat în fotografii.

SE

Kära Kund!

Kontakta oss på: **help@lionelo.com** om du har några kommentarer eller frågor om den inköpta produkten.

Tillverkare:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Produkten uppfyller kraven enligt standarden: R129/03.

OBSERVERA. Detta är en universell, förbättrad fasthållningsanordning för barn som fästs med säkerhetsbälten. Den har typgodkänts enligt FN:s föreskrifter nr 129 för användning främst i de "universella sittplatser" som anges av fordonstillverkarna i fordonets instruktionsbok.

Vid frågor eller funderingar ta kontakt med tillverkaren eller säljaren av den förbättrade fasthållningsanordningen för barn.

Produkten kan monteras endast på sittplatser markerade med symboler från 2 till 7 i fig. B och markerade som i-Size.

Bilbarnstolen är endast lämplig för installation bakåtvänt med hjälp av trepunktsbälten (fig. B). Montera bilbarnstolen inte på en plats där främre krockkudden är aktiverad. Det rekommenderas att montera bilbarnstolen endast på bilens baksäten.

VARNING:

1. Produkten är avsedd för barn från födseln tills de väger 13 kg och är mellan 40 till 87 cm långa.
2. Bilbarnstolens hårda komponenter och plastdelar ska fastsättas och installeras på så sätt att de i bilens normala användningsförhållanden inte kan blockeras av flyttbart bilsäte eller bildörr.
3. Alla säkerhetsbälten som håller fast barnet ska vara välanpassade till barnets storlek. Bältena får inte vara vridna.
4. Bälten som fastsätter bilbarnstolen till fordonet ska vara uppspända.
5. Kontrollera att höftbälten sitter lågt och skyddar barnets bäcken.
6. Om produkten utsatts för kraftig påverkan (såsom slag), ska den bytas ut.
7. Utför inte några ändringar i bilbarnstolen eller lägg inte till några extra komponenter utan tillstånd från typgodkännandeorganet. För att säkerställa ett maximalt skydd för barnet montera och använd utrustningen i enlighet med anvisningar i bruksanvisningen.
8. Bilbarnstolens plastdelar kan bli varma i solen och bränna barnets hud.
9. Lämna aldrig ditt barn ensamt i bilen.
10. Bagage och andra föremål ska säkras så att de inte orsakar skador vid en krock.
11. Använd inte bilbarnstolen utan tygöverdraget.
12. Överdraget kan inte ersättas med en komponent som kommer från en annan produkt. Det utgör en väsentlig del av produkten och påverkar fasthållningsanordningens funktion.
13. Ha alltid denna bruksanvisning med dig.
14. Läs fordonets instruktionsbok.

BESKRIVNING AV DELAR (FIG. A)

1. Sits
2. Nackstöd
3. Sufflett
4. Bältenas skyddskuddar
5. Bilbarnstolens säkerhetsbälten
6. Skydd för bilbarnstolens bältesspänne
7. Justeringsrem för säkerhetsbältes spänning
8. Knapp för justering av bärhandtaget
9. Styrning för höftbältet
10. Styrning för axelbältet
11. Justeringsknapp för säkerhetsbältes spänning

12. Reduceringsinsats
13. Bärhandtag
14. Spak för justering av nackstödet
15. Adapterns frigöringsknappar

JUSTERING AV PRODUKTEN

Justering av nackstödet

För att ändra höjden på nackstödet:

1. Lossa säkerhetsbältena (fig. 1). Det underlättar justering av nackstödets höjd.
2. Dra i spaket och justera nackstödets höjd (fig. 5). Nackstödets justeringsområde är 7 cm.

Reduceringsinsats

Observera! Barn som är upp till 60 cm långa måste använda reduceringsinsatsen (A, fig. 6.). Reduceringsinsatsen måste tas bort ifall bilbarnstolen används av ett barn som är mer än 60 cm långt (B, fig. 6).

Justering av bärhandtaget

För att ändra bärhandtagets läge tryck ner justeringsknapparna på bilbarnstolens båda sidor (fig. 7) och fixa handtaget i önskat läge. 4 lägen är tillgängliga:

- För bil (1, fig. 7)
- För att bära (2, fig. 7)
- För förvaring (3, fig. 7)
- För att ställa bilbarnstolen på plan yta (4, fig. 7).

Justering av suffletten

1. Fixera suffleten i önskat läge genom att dra dess framsida i önskad ritning (fig. 8).
2. För att ta bort sufflettens tygöverdrag, ta bort gummikrokarna (A, fig. 9), dra sedan av locket (B, Fig. 9) och ta bort stången från fästpunkterna (A, B, Fig. 10) på sätet.
3. Ta bort stången från tygöverdraget.

FÄSTA DITT BARN I BILBARNSTOLEN

1. Placera bilbarnstolen på en plan yta.
2. Lossa på bilbarnstolens bälten genom att trycka på justeringsknappen och dra i dem (fig. 1).
3. Lossa bilbarnstolens bälten genom att trycka på den röda knappen på spännet (A,fFig. 3) och dra ut och lossa bältens kopplingar (B, C, fig. 3).

4. Placera barnet i stolen.
5. Spänn fast bilbarnstolens bälten (fig. 13). För att spänna fast bältena anslut bältens kopplingar (A, fig. 4) och sätt sedan in dem i spännet (B, fig. 4). Du kommer att höra ett karakteristiskt klick (C, fig. 4).
6. Anpassa nackstödet till barnets längd (se: justering av nackstödet) (fig.12). Justering av nackstödet är integrerad med justering av bälteshöjd.
7. För att dra åt bältena dra i justeringsremmen enligt ritning som visas med en pil (fig. 2).

Observera! Man måste se till att axelbälten är välanpassade till barnets axlar. Rätt spänning säkerställs om två fingrar får plats mellan axelbältet och barnets bröst (fig. 14). Bältena ska ligga tätt mot barnets kropp men ska inte vara för tajta och orsaka obehag.

Observera! Kontrollera att bilbarnstolens bälten ligger tätt mot barnets kropp och inte är vridna. Kontrollera att höftbälten sitter lågt och skyddar barnets bäcken.

Observera! Nackstödet bör justeras så att axelremmarna varken är för höga, till exempel vid eller ovanför öronen, eller för låga, till exempel bakom barnets rygg (fig. 15).

LOSSA SÄKERHETSBÄLTEN

Lossa på bilbarnstolens bälten genom att trycka på justeringsknappen och dra i dem (fig. 1). Lossa bilbarnstolens bälten genom att trycka på den röda knappen på spännet (A,fig. 3) och dra ut och lossa bältens kopplingar (B, C, fig. 3).

INSTALLATION I BILEN

1. Sätt bärhandtaget i läget för att bära (A, fig. 16) och placera bilbarnstolen i baksätet nära ryggstödet. Bilbarnstolen borde placeras bakåtvänt.
2. Veckla ut bilbältet så brett som möjligt och sätt den genom höftbältets gröna styrningar (B, fig. 16) och spänn fast bältet (C, fig. 16). Du kommer att höra ett karakteristisk klick.
3. För en bit av bilbältet under säteshandtagets gångjärn (D, fig. 16) och genom den gröna axelbältesstyrningen som finns på baksidan av sätet (E, fig. 16). Se till att bältet är spänt.
4. Dra höftbältet horisontellt för att spänna åt det. Sedan dra axelbältet för att spänna åt de andra delarna av bilbältet (F, fig. 16).
5. Sätt bärhandtaget i billäget (G, fig. 16, se: justering av bärhandtaget).

Observera! Se till att bälten inte är vridna. Se till att bältena sitter korrekt i styrningarna.

Observera! Var särskilt uppmärksam på placeringen av bilbälteslåset. Ställ inte bilbarnstolen allt för nära bälteslåset. Korrekt läge är markerad med ✓ (fig. 16).

DEMONTERING AV BILBARNSTOLEN

Lossa säkerhetsbälten och ta bort dem från styrningarna. Sätt bärhandtaget i läget för att bära och sedan ta bort bilbarnstolen från bilen.

MONTERING AV BILBARNSTOLEN PÅ VAGNRAMEN

1. Sätt adaptrarna på rätt plats på ramen genom att följa barnvagnens bruksanvisning. Du kommer att höra ett karakteristisk klick.
2. Sätt bilbarnstolen i adaptrarna. Dubbelkolla ifall bilbarnstolen monterades korrekt på vagnens ram. Korrekt montering indikeras med ett klickljud.
3. För att ta bort bilbarnstolen från vagnens ram tryck på adaptrarnas frigöringsknappar (fig. 20).

BORTTAGNING AV KLÄDSELN

1. Ta bort sufflettens tygöverdrag (A, fig. 17, se: justering av suffletten).
2. Lossa bältena (B, fig. 17, se: Justering av bälten).
3. Om det behövs, ta bort reduceringsinsatsen (C, fig. 17). Sedan ta bort skyddskuddarna (D, fig.17) och bältenas skydd (E, fig. 17).
4. Luta den nedre delen av nackstödet och dra av skyddet (A, fig. 18), för sedan in nackstödets justeringsspak genom lämpligt hål (B, fig. 18) och ta bort skyddet från nackstödet.
5. För bältesspännet genom lämpligt hål i överdraget (A, fig.19), och ta sedan bort hela överdraget genom att föra hårda delar av sätet genom lämpliga hål i överdraget (B-E, fig. 19).
6. Upprepa ovanstående steg i omvänd ordning om du vill återmontera överdraget.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Lätt smuts bör rengöras med en fuktig svamp och ett milt rengöringsmedel.
- Klädseln kan tvättas i max. 30°C. För att göra det, måste klädseln tas bort från bilbarnstolen (se: Borttagning av klädseln).
- Torktumla inte. Exponera inte överdraget för direkt solljus för att torka det. Plastdelar kan rengöras med en fuktig trasa och ett milt rengöringsmedel.
- Observera! Använd inte starka rengöringsmedel eller blekmedel.

Foton är endast för referens, det verkliga produktutseendet kan skilja sig från det som presenteras på foton.

Kjære kunde!
Hvis du har kommentarer eller spørsmål angående det kjøpte produktet, vennligst kontakt oss: **help@lionelo.com**

Produsent:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Produktet oppfyller kravene i standarden: R129/03.
MERK FØLGENDE. Dette er et universelt forbedret barnesikringssystem som festes med belter. Den er godkjent i henhold til FN-forskrift nr. 129 for bruk primært i "universelle sittestillinger" som er angitt av kjøretøyprodusentene i kjøretøyets brukerhåndbok.
Hvis du er i tvil, bør produsenten eller forhandleren av det forbedrede barnesikringssystemet konsulteres.
Produktet er kun egnet for installasjon på steder merket med symboler fra 2 til 7 i Fig. B, og merket som i-Size.
Setet er designet for å monteres bakovervendt kun ved bruk av et trepunkts sikkerhetsbelte (fig. B). Ikke installer bilsetet på et sted med frontkollisjonsputen aktivert. Det anbefales å installere bilsetet kun på baksetene på bilen.

ADVARSLER:

1. Produktet er beregnet på barn fra fødsel til en vekt på 13 kg og en høyde mellom 40 og 87 cm.
2. Harde komponenter og plastdeler i barnesikringssystemet skal plasseres og installeres på en slik måte at de under normale driftsforhold for kjøretøyet ikke kan bli fanget av et skyvesete eller kjøretøydør.
3. Eventuelle sikkerhetsbelter som holder et barn fast, må passe barnets kroppsform riktig. Beltene må ikke være vridd.
4. Beltene som fester sikringen til kjøretøyet må holdes stramme.
5. Sørg for at hoftebeltene blir lave for å sikre bekkenet ordentlig.
6. Hvis produktet har vært utsatt for sterke faktorer (som støt), må det skiftes ut.
7. Ikke foreta endringer i setet eller legg til nye elementer uten godkjenning fra godkjenningsmyndigheten. For å sikre maksimal sikkerhet for barnet ditt, bør utstyret festes og brukes som anbefalt i instruksjonene.

8. Plastdelene til dette bilsetet kan bli varme i solen og forårsake brannskader på barnets hud.
9. La aldri et barn være alene i et bilsete i et kjøretøy.
10. Bagasje og andre lignende gjenstander bør sikres slik at de ikke forårsaker skader ved en kollisjon.
11. Ikke bruk setet uten stofftrekket.
12. Mantelen kan ikke erstattes med et element fra et annet sett. Det er en integrert del av sammenstillingen og påvirker driften av sikringssystemet.
13. Ha alltid med deg denne bruksanvisningen.
14. Se kjøretøyprodusentens bruksanvisning.

DELELISTE (FIG. A)

1. Sete
2. Nakkestøtte
3. Kalesje
4. Beskyttelsesputer for sikkerhetsbelter
5. Sikkerhetsbelter
6. Beskytter for sikkerhetsbeltespenne
7. Bånd for justering av strammingen av sikkerhetsbelter
8. Håndtaksjusteringsknapp
9. Midjebelteføring
10. Skulderbelteføring
11. Justeringsknapp for sikkerhetsbeltestramming
12. Reduserende innsats
13. Setehåndtak
14. Justeringsspak for nakkestøtte
15. Adapterutløserknapper

PRODUKTJUSTERING

Justering av nakkestøtte

Slik endrer du høyden på hodestøtten:

1. Løsne beltene (fig. 1). Dette vil tillate deg å justere høyden på hodestøtten mer fritt.
2. Trekk i hodestøttens justeringsspak og juster høyden (fig. 5). Nakkestøttens justeringsområde er 7 cm.

Reduserende innsats

Merk følgende! Barn opptil 60 cm høye må bruke en reduserende innsats (A, fig. 6). Reduksjonsinnsatsen må fjernes hvis setet brukes av et barn som er høyere enn 60 cm (B, fig. 6).

Håndtaksjustering

For å endre posisjonen til håndtaket, trykk på håndtaksjusteringsknappene på begge sider av setet (fig. 7) og sett håndtaket i ønsket posisjon. Det er 4 elementer:

- Bil (1, fig. 7)
- For å bære (2, fig. 7)
- For å lagre (3, fig. 7)
- For å plassere setet på en flat overflate (4, fig. 7)

Kalesjejustering

1. Sett kalesjen i ønsket posisjon ved å trekke frontdelen i ønsket retning (fig. 8).
2. For å fjerne kalesjedekselet, fjern gummikrokene (A, Fig. 9), skyv deretter dekselet (B, Fig. 9) og fjern avstivningsstangen fra festepunktene (A, B, Fig. 10) på setet.
3. Fjern avstivningsstangen fra stoffdekselet (fig. 11).

FESTING AV BARNET I SETEN

1. Plasser bilsetet på et jevnt underlag.
2. Løsne sikkerhetsbeltene ved å trykke på spenningsjusteringsknappen og dra i beltene (fig. 1).
3. Løsne sikkerhetsbeltene ved å trykke på den røde knappen på spennen (A, Fig. 3) og forlenge og løsne beltekoblingene (B, C, Fig. 3).
4. Plasser barnet i setet.
5. Fest sikkerhetsbeltene (fig. 13). For å feste sikkerhetsbeltene kobler du til beltekoblingene (A, fig. 4) og setter dem deretter inn i spennen (B, fig. 4). Du vil høre et karakteristisk klikk (C, fig. 4).
6. Juster hodestøtten til barnets høyde (se: Justering av hodestøtten) (fig. 12). Justeringen av hodestøtten er integrert med høydejusteringen av beltene.
7. For å stramme sikkerhetsbeltene, dra strammejusteringsbeltet i pilens retning (fig. 2).

Merk følgende! Pass på at skuldersbeltene sitter godt over barnets skuldre. Riktig spenning er sikret hvis to fingre passer mellom skulderremmen og barnets bryst (fig. 14). Beltene skal være stramt mot barnets kropp, men skal ikke være for stramt og forårsake ubehag.

Merk følgende! Pass på at sikkerhetsbeltene sitter godt inntil barnets kropp og at de ikke er vridd. Pass på at hoftebeltene blir lave og beskytte barnets bekken.

Merk følgende! Hodestøtten bør justeres slik at skuldersbeltene verken er for høye, for eksempel ved eller over ørene, eller for lave, for eksempel bak barnets rygg (fig. 15).

FJERNING AV SETEBELTENE

Løsne sikkerhetsbeltene ved å trykke på spenningsjusteringsknappen og dra i beltene (fig. 1). Løsne sikkerhetsbeltene ved å trykke på den røde knappen på spennen (A, Fig. 3) og forlenge og løsne beltekoblingene (B, C, Fig. 3).

INSTALLASJON I BILEN

1. Flytt håndtaket på bilsetet til bæreposisjon (A, fig. 16) og plasser deretter på bilsetet i umiddelbar nærhet av baksetets ryggstøtte. Setet skal plasseres i motsatt retning av kjøreretningen.
2. Sett bilbeltet så bredt som mulig gjennom de grønne føringene på hoftebeltet (B, fig. 16) og fest beltet (C, fig. 16). Du vil høre et karakteristisk klikk.
3. Før en del av bilbeltet under setehåndtakets hengsel (D, fig. 16) og gjennom den grønne skulderbelteføringen som er plassert på baksiden av setet (E, fig. 16). Pass på at beltet er stramt.
4. Trekk midjebeltet horisontalt for å stramme det. Trekk deretter i skuldersbeltet for å stramme resten av bilbeltet (F, fig. 16).
5. Sett håndtaket på setet i bilposisjon (G, fig. 16, se: Justering av håndtaket).

Merk følgende! Pass på at beltene ikke er vridd. Sørg for at beltene er riktig plassert i førerne.
Merk følgende! Vær spesielt oppmerksom på plasseringen av bilbeltespennen. Ikke plasser bilsetet for nært bilbeltespennen. Riktig posisjon er merket med symbolet ✓ (fig. 16).

FJERNING AV SETEN

Løsne bilbeltene og fjern dem fra belteføringene. Sett håndtaket på bilsetet i bæreposisjon, og fjern deretter bilsetet fra bilen.

MONTERING AV SETET PÅ RAMMEN AV VOGNEN

1. Sett inn adapterne på riktig plass på rammen, følg bruksanvisningen til vognen. Du vil høre et karakteristisk klikk.
2. Sett bilsetet inn i adapterne. Pass på at bilsetet er ordentlig låst i barnevognens ramme. Riktig installasjon vil bli signalisert med et klikk.
3. For å fjerne setet fra vognrammen, trykk på vognadapterens utløserknapper (fig. 20).

FJERNING AV KALESJEN

1. Fjern kalesjedekselet (A, fig. 17, se: Kalesjejustering).
2. Løsne sikkerhetsbeltene (B, fig. 17, se: Justering av sikkerhetsbeltene).
3. Fjern om nødvendig reduksjonsinnsatsen (C, fig. 17). Fjern deretter beskyttelsesputene (D, fig. 17) og sikkerhetsbeltebeskytteren (E, fig. 17).
4. Vipp den nedre delen av hodestøtten og skyv dekselet (A, fig. 18), sett deretter hodestøttens justeringsspak gjennom det aktuelle hullet (B, fig. 18) og fjern dekselet til hodestøtten.
5. Før spennen til sikkerhetsbeltene gjennom det aktuelle hullet i dekselet (A, fig. 19), og fjern deretter hele dekselet ved å sette individuelle harde elementer av setet gjennom de riktige hullene i dekselet (B-E, fig. 19).
6. For å sette på dekselet igjen, utfør trinnene ovenfor i motsatt rekkefølge.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Lett smuss bør rengjøres med en fuktig svamp og et mildt rengjøringsmiddel.
- Trekket kan vaskes på en maksimal temperatur på 30°C. For å gjøre dette må dekselet fjernes helt fra setet (se: Fjerne dekselet).
- Ikke bruk tørketromler når du tørker. Trekket bør ikke utsettes for solens stråler for tørking. Plastdelene kan rengjøres med en fuktig klut og et mildt rengjøringsmiddel.
- Merk følgende! Ikke bruk sterke vaskemidler eller blekemidler.

Bildene er kun for illustrasjonsformål, det faktiske utseendet til produktene kan avvike fra det som vises på bildene.

Kære Kunde!
Hvis du har nogle spørgsmål eller bemærkninger til det købte produkt, er du altid velkommen til at kontakte os: **help@lionelo.com**

Producent:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Produktet overholder krav i R129/03 standard.
VIGTIGT. Det er en universal forbedret barnefastholdelsesanordning fikseret med sikkerhedsseler. Anordningen er blevet godkendt i overensstemmelse med FN-regulativ nr. 129, til brug på "I-Size" siddepladser i køretøjer samt på "universalsiddepladser", som er anvist af køretøjers producenter i brugervejledningen.
Ved tvivl bedes De kontakte producenten eller forhandleren af den forbedrede barnefastholdelsesanordning.
Produktet er kun egnet til montering på siddepladser, der er mærket med symboler fra 2 til 7 på fig. B, og betegnet som i-Size.
Produktet er kun beregnet til montering som en bagudvendt autostol med anvendelse af trepunktssikkerhedsseler (fig. B). Autostolen må ikke monteres på en siddeplads med en aktiveret airbag foran autostolen. Det anbefales at montere autostolen på køretøjets bagsæder.

ADVARSLER:

1. Produktet er beregnet til børn fra fødsel til en vægt på 13 kg og en højde mellem 40 og 87 cm.
2. Barnefastholdelsesanordningens hårde komponenter og plastdele skal placeres og installeres således, at de under normale forhold ikke kan komme i klemme mellem køretøjets skydesæder eller dør.
3. Alle sikkerhedsseler, der fastholder barnet, skal være indstillet efter barnets krop. Selerne må ikke være snoet.
4. Fastgørelsesremme, som fastgør barnefastholdelsesanordningen til køretøjet, skal være stramt.
5. Vær sikker, at alle hofteseler er placeret lavt, så de ligger fast hen over barnets hofte.
6. Produktet skal udskiftes, hvis det har været udsat for kraftige påvirkninger (som slag/sammenstød).

7. Der må ikke foretages ændringer af autostolen eller tilføje nye dele uden godkendelsesmyndighedens accept. For at sikre barnet den maksimale beskyttelse skal udstyret monteres og bruges i overensstemmelse med anvisninger i brugervejledningen.
8. Autostolens plastdele kan blive meget varme i direkte sollys og forårsage forbrændinger på barnets hud.
9. Lad ikke barnet sidde i autostolen i køretøjet uden opsyn.
10. Al bagage og lignende genstande, der kan medføre kvæstelser ved et sammenstød, skal være forsvarligt fastgjort.
11. Autostolen må ikke bruges uden betræk.
12. Betrækket må ikke erstattes med et betræk fra en anden autostol. Betrækket er barnefastholdelsesanordningens integrerende del, der påvirker dens funktion.
13. Gem autostolens brugervejledning imens du bruger den.
14. Læs bilproducentens brugervejledning.

BESKRIVELSE AF DELE (FIG. A)

1. Sæde
2. Hovedstøtte
3. Kaleche
4. Beskyttelsespuder til autostolens seler
5. Autostolens sikkerhedsseler
6. Spændebeskytter til autostolens seler
7. Reguleringsrem til regulering af spænding af autostolens seler
8. Trykknap til justering af håndtaget
9. Seleføring til hoftesele
10. Seleføring til skuldersele
11. Trykknap til regulering af spænding af autostolens seler
12. Babyindsats
13. Autostolens håndtag
14. Håndtag til justering af hovedstøtte
15. Trykknapper til frigivelse af adaptere

REGULERING AF PRODUKT

Justering af hovedstøtte

For at ændre hovedstøttens højde:

1. Løsn selerne (fig. 1). Dette gør det nemt at justere hovedstøttens højde.

2. Træk i håndtaget til justering af hovedstøtten og juster dens højde (fig. 5). Justeringsområde er 7 cm.

Babyindsats

Vigtigt! Børn med en højde på op til 60 cm skal bruge babyindsats (A, fig. 6).
Babyindsatsen skal aftages når autostolen benyttes af et barn med en højde på over 60 cm (B, rys. 6).

Justering af håndtag

For at ændre håndtagets position tryk på trykknapper til justering af håndtaget på begge sider af autostolen (fig. 7) og indstil håndtaget i den ønskede position. Der er 4 positioner, der er tilgængelige:

- Til bilkørsel (1, fig. 7)
- Til at bære (2, fig. 7)
- Til at opbevare (3, fig. 7)
- Til at stille autostolen på en flad overflade (4, fig. 7)

Justering af kaleche

1. Indstil kalechen i den ønskede position ved at trække i dens forreste del i den valgte retning (fig. 8).
2. For at aftage kalechens betræk tag gummistropperne af (A, fig. 9), og herefter træk betrækket af (B, fig. 9) og tag afstivningsstangen ud af fastgørelsespunkter (A, B, fig. 10) på autostolen.
3. Træk afstivningsstangen ud af betrækket (fig. 11).

FASTSPÆNDING AF BARN

1. Placer autostolen på en jævn overflade.
2. Løsn autostolen seler ved at trykke trykknappen til regulering af spænding ind og træk i selerne (fig. 1).
3. Løsn autostolens seler ved at trykke den røde trykknap på selernes spænde ind (A, fig. 3), træk selerne ud og spænd dem op (B, C, fig. 3).
4. Placer barnet på autostolens sæde.
5. Spænd autostolens seler (fig. 13). For at spænde autostolens seler forbind selernes lås (A, fig. 4), og herefter tryk dem ind i spændet (B, fig. 4). Du vil høre den karakteristiske kliklyd (C, fig. 4).

6. Juster hovedstøtten efter barnets højde (se: Justering af hovedstøtte) (fig. 12). Justering af hovedstøtte er integreret med justering af selernes højde.
7. For at stramme autostolens seler træk i remmen til regulering af spænding i den retning, der er vist med pilen (fig. 2).

Vigtigt! Sørg for, at skulderselen er godt tilpasset barnets skuldre. Den rigtige stramning er sikret når der er plads til to fingre mellem skulderselen og barnets bryst (fig. 14). Selerne skal ligge tæt op ad barnets krop, men ikke for meget og uden at forårsage ubehag.

Vigtigt! Vær sikker, at autostolens seler sidder ind til barnets krop og ikke er snoet. Vær sikker, at hofteseler er placeret lavt og ligger fast hen over barnets hofte.

Vigtigt! Hovedstøtten skal justeres således, at skulderselerne ligger hverken for højt, for eksempel i ørenhøjde eller endnu højere, eller for lavt, for eksempel bag barnets ryg (fig. 15).

OPSPÆNDING AF AUTOSTOLENS SELER

Løsn autostolens seler ved at trykke trykknappen til regulering af spænding ind og træk i selerne (fig. 1). Spænd autostolens seler op ved at trykke den røde trykknap på spændet (A, fig. 3), træk selerne ud og spænd dem op (B, C, fig. 3).

INSTALLATION I BIL

1. Indstil autostolens håndtag i position til bæring (A, fig. 16), og herefter placer autostolen på bilens bagsæde tæt på bagsædets ryglæn. Autostolens skal vende modsat kørselsretningen.
2. Træk bilens sikkerhedssele så langt ud som muligt, før den over hofteselens grønne seleføringer (B, fig. 16) og spænd selen (C, fig. 16). Du vil høre den karakteristiske kliklyd.
3. Før en del af bilens sikkerhedssele under hængslet af autostolens håndtag (D, fig. 16) og over skulderselens grønne seleføring, som befinder sig bag på sædet (E, fig. 16). Vær sikker, at selen er stramt.
4. Træk i hofteselen vandret for at stramme den. Herefter træk i skulderselen for at stramme de øvrige dele af bilens sikkerhedssele (F, fig. 16).
5. Indstil autostolens håndtag i position til bilkørsel (G, rys. 16, se: Justering af håndtag).

Vigtigt! Vær sikker, at selerne ikke er snoet. Vær sikker, at selerne er korrekt placeret i seleføringerne.

Vigtigt! Læg især mærke til position af bilselernes spænde. Stil autostolen ikke for tæt på bilselernes spænde. Den rigtige position er mærket med **√** symbol (fig. 16).

AFMONTERING AF AUTOSTOL

Spænd bilens sikkerhedsseler op og tag dem ud af seleføringer. Indstil autostolens håndtag

i position til bæring og herefter tag autostolen ud af bilen.

MONTERING AF AUTOSTOLEN PÅ BARNEVOGNSSTEL

1. Sæt adaptere i de relevante steder på barnevognsstellet, følg brugervejledning for barnevogn. Du vil høre den karakteristiske kliklyd.
2. Sæt autostolen ind i adaptere. Vær sikker, at autostolen er blevet korrekt låst i barnevognsstellet. En korrekt montering signaleres med en kliklyd.
3. For at få autostolen ud af barnevognsstellet tryk på trykknapper til frigivelse af barnevognens adaptere (fig. 20).

AFTAGELSE AF BETRÆK

1. Tag kalechens betræk af (A, fig. 17, se: Justering af kaleche).
2. Spænd autostolens seler op (B, fig. 17, se: Justering af autostolens seler).
3. Fjern babyindsatsen hvis nødvendigt, (C, fig. 17). Herefter aftages beskyttelsespuder (D, fig. 17) og spændebeskytter til autostolens seler (E, fig. 17).
4. Skub hovedstøttens nederste del tilbage og fjern betrækket (A, fig. 18), og herefter før håndtaget til justering af hovedstøtten igennem den relevante åbning (B, fig. 18) og fjern betrækket fra hovedstøtten.
5. Før spændet af autostolens seler igennem den relevante åbning i betrækket (A, fig. 19), og herefter tag hele betrækket af ved at føre autostolens hårde dele igennem de relevante åbninger i betrækket (B-E, fig. 19).
6. For at lægge betrækket på igen udfør de ovennævnte operationer i omvendt rækkefølge.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Mindre snavs vaskes med en våd svamp og et mildt rengøringsmiddel.
- Betrækket kan vaskes ved en maksimal temperatur på 30°C. Til vask skal betrækket tages af autostolen (se: Aftagelse af betræk).
- Ved tørring må ikke bruges tørretumbler. Betrækket bør ikke anbringes i direkte sollys til tørring. Plastdele kan rengøres med en våd klud og et mildt rengøringsmiddel.
- Vigtigt! Der må ikke bruges stærke rengøringsmidler og blegemidler.

Billeder er kun vejledende, produkternes faktiske udseende kan afvige fra de viste billeder.

Hyvä Asiakkaamme!
Mikäli sinulla on kysyttävää tai huomautettavaa tähän tuotteeseen liittyen, ota meihin yhteyttä tähän osoitteeseen: **help@lionelo.com**

Valmistaja:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Puola

Tuote täyttää seuraavan standardin vaatimukset: R129/03.
HUOMIO. Kyseessä on yleismaailmallinen, hihnoilla kiinnitettävä tehostettu lasten turvalaite. Se on hyväksytty YK:n säännön nro 129 mukaisesti käytettäväksi ensisijaisesti ajoneuvovalmistajien ajoneuvon omistajan käsikirjassa ilmoittamissa "yleisissä istumapaikoissa".
Jos olet epävarma, käänny parannetun lasten turvalaitteen valmistajan tai jälleenmyyjän puoleen.
Tuote soveltuu asennettavaksi ainoastaan kuvassa B symboleilla 2-7 merkittyihin ja i-Size-merkinnällä varustettuihin paikkoihin.
Istuin on suunniteltu asennettavaksi selkä menosuuntaan vain kolmipisteturvavöiden avulla (kuva B). Älä asenna istuinta paikkaan, jossa etuturvatyyny on aktivoitu. Suosittelemme istuimen asentamista vain auton takaistuimille

VAROITUS:

1. Tuote on suunniteltu enintään 13 kg painaville lapsille, joiden pituus on 40-87 cm.
2. Lasten turvajärjestelmän kovat osat ja muoviosat on sijoitettava ja asennettava siten, että ne eivät voi jäädä kiinni liukuvaan istuimeen tai ajoneuvon oveen ajoneuvon normaaleissa käyttöolosuhteissa.
3. Kaikki lapsen turvavyöt on sovitettava hyvin lapsen ruumiinrakenteeseen. Vöitä ei saa kiertää.
4. Turvajärjestelmän ajoneuvoon kiinnittävien vöiden on oltava kireällä.
5. Varmista, että lantiovyöt kulkevat matalalla, jotta lantio on riittävästi turvassa.
6. Jos tuote on altistunut voimakkaille tekijöille (kuten iskuille), se on vaihdettava.
7. Istuimeen ei saa tehdä muutoksia tai lisätä uusia osia ilman hyväksyntäviranomaisen hyväksyntää. Lapsen maksimaalisen turvallisuuden takaamiseksi varusteet on kiinnitettävä ja niitä on käytettävä ohjeiden mukaisesti.

8. Tämän istuimen muoviosat voivat kuumentua auringossa ja aiheuttaa palovammoja lapsen iholle.
9. Älä koskaan jätä lasta yksin turvaistuimeen ajoneuvossa.
10. Matkatavarat ja muut vastaavat esineet on kiinnitettävä niin, etteivät ne aiheuta vammoja törmäystilanteessa.
11. Älä käytä istuinta ilman kangassuojusta.
12. Päällistä ei voi korvata toisen sarjan tuotteella. Se on kiinteä osa sarjaa ja vaikuttaa turvalaitteen toimintaan.
13. Pidä tätä käyttöohjetta aina mukanasi.
14. Tutustu ajoneuvon valmistajan käyttöohjeisiin.

OSIEN KUVAUS (KUVA A)

1. Istuin
2. Pääntuki
3. Katos
4. Istuimen turvavöiden suojatyynyt
5. Istuimen 5-kohtaiset turvavyöt
6. Istuimen turvavyön solkien suojus
7. Istuimen turvavyön säätöhihna
8. Kahvan säätöpainike
9. Lantiovyön ohjain
10. Olkavyön ohjain
11. Istuimen turvavyön kireyden säätöpainike
12. Pienentävä sisäosa
13. Istuimen pidike
14. Pääntuen säätövipu
15. Sovittimen vapautuspainike

TUOTTEEN SÄÄTÖ

Päätuen säätö

Pääntuen korkeuden muuttaminen:

1. Löysää hihnat (kuva 1). Näin voit säätää pääntuen korkeutta vapaammin.
2. Vedä pääntuen säätövivusta ja säädä pääntuen korkeutta (kuva 5). Pääntuen säätöalue on 7 cm.

Pienentävä sisäosa

Huomio! Alle 60 cm:n pituisten lasten on käytettävä pienennysosaa (A, kuva 6). Vähennysosa on poistettava, kun istuinta käyttää yli 60 cm pitkä lapsi (B, kuva 6).

Kahvan säätö

Kahvan asennon muuttamiseksi paina kahvan säätöpainikkeita istuimen molemmilla puolilla (kuva 7) ja siirrä kahva haluttuun asentoon. Neljä paikkaa on tarjolla:

- Auto (1, kuva 7)
- Kanto (2, kuva 7)
- Säilytys (3, kuva 7)
- Istuimen asettaminen tasaiselle alustalle (4, kuva 7).

Kuomun säätö

1. Säädä kuomu haluttuun asentoon vetämällä kuomun etuosaa haluttuun suuntaan (kuva 8).
2. Kuomun suojuksen irrottamiseksi irrota kumisalvat (A, kuva 9), liu'uta suojus pois (B, kuva 9) ja irrota tukitanko istuimessa olevista kiinnityspisteistä (A, B, kuva 10).
3. Irrota jäykistystanko kangasvaipasta (kuva 11).

LAPSEN KIINNITTÄMINEN ISTUIMEN TURVAVYÖÖN

1. Aseta istuin tasaiselle alustalle.
2. Löysää turvavyöt painamalla kireyden säätöpainiketta ja vetämällä hihnoista (kuva 1).
3. Irrota turvavyöt painamalla lukossa olevaa punaista painiketta (A, kuva 3) ja liu'uttamalla vyön liittimet (B, C, kuva 3) ulos ja irrottamalla ne.
4. Aseta lapsi istuimeen.
5. Kiinnitä turvavyöt (kuva 13). Kiinnitä turvavyöt kytkemällä vyön liittimet (A, kuva 4) ja liu'uta ne sitten lukkoon (B, kuva 4). Kuulet tyypillisen naksahduksen (C, kuva 4).
6. Säädä pääntuki lapsesi pituuden mukaan (ks: Pääntuen säätö) (kuva 12). Pääntuen säätö on integroitu vyön korkeuden säätöön.
7. Kiristääksesi turvavöitä vedä kireyden säätöhihnaa nuolen suuntaan (kuva 2).

Huomio! Varmista, että olkahihnat istuvat tiukasti lapsen hartioiden ympärillä. Oikea kireys varmistetaan, jos kaksi sormea on olkahihnan ja lapsen rintakehän välissä (kuva 14). Vöiden on oltava tiukasti lapsen vartaloa vasten, mutta ne eivät saa olla liian tiukat ja aiheuttaa epämukavuutta.

Huomio! Varmista, että turvavyöt istuvat tiukasti lapsen vartalon ympärillä ja että ne eivät ole kiertyneet. Varmista, että lantiovyöt kulkevat alhaalla ja suojaavat lapsen lantiota.

Huomio! Pääntuki on säädettävä siten, että olkahihnat eivät ole liian korkealla, esimerkiksi korvien kohdalla tai niiden yläpuolella, eivätkä liian alhaalla, esimerkiksi lapsen selän takana (kuva 15).

TURVAVÖIDEN AVAAMINEN

Löysää turvavyöt painamalla kireyden säätöpainiketta ja vetämällä hihnoista (kuva 1). Irrota turvavyöt painamalla lukossa olevaa punaista painiketta (A, kuva 3) ja liu'uttamalla vyön liittimet (B, C, kuva 3) ulos ja irrottamalla ne.

ASENNUS AUTOON

1. Aseta istuimen kahva kantoasentoon (A, kuva 16) ja aseta istuin sitten auton istuimelle lähelle takaistuimen selkänojaa. Istuin on asetettava vastakkaiseen suuntaan kuin kulkusuunta.
2. Aseta ajoneuvon turvavyö mahdollisimman pitkälle eteenpäin vihreiden lantiovyön ohjainten läpi (B, kuva 16) ja kiinnitä vyö (C, kuva 16). Kuulet selvän naksahduksen.
3. Vie autovyön osa istuimen kahvan saranan alta (D, kuva 16) ja istuimen takaosassa olevan vihreän olkavyön ohjaimen läpi (E, kuva 16). Varmista, että hihna on kireällä.
4. Kiristä lantiovyö vetämällä sitä vaakasuoraan. Vedä sitten olkavyöstä kiristääksesi auton vyön muut osat (F, kuva 16).
5. Aseta istuimen pidike auton asentoon (G, kuva 16, ks. kohta: Kahvan säätö).

Huomio! Varmista, että vyö ei ole kiertynyt. Varmista, että hihnat ovat oikein paikoillaan ohjaimissa.

Huomio! Kiinnitä erityistä huomiota auton vyölukon asentoon. Älä aseta istuinta liian lähelle turvavyön lukkoa. Oikea asento on merkitty **✓**-symbolilla (kuva 16).

ISTUIMEN IRROTTAMINEN

Irrota auton vyöt ja irrota ne vyönohjaimista. Aseta istuimen kahva kantoasentoon ja irrota istuin sitten autosta.

ISTUIMEN ASENTAMINEN LASTENRATTAIDEN RUNKOON

1. Aseta sovittimet oikeaan paikkaan runkoon vaunun käyttöohjeen mukaisesti. Kuulet selvän naksahduksen.
2. Aseta istuin sovittimiin. Varmista, että istuin on lukittu kunnolla rattaiden runkoon. Oikeasta asennuksesta ilmoitetaan napsauttamalla.
3. Voit irrottaa istuimen lastenvaunun rungosta painamalla lastenvaunun sovittimien vapautuspainikkeita (kuva 20).

IHONHOITO

1. Irrota kuomun suojus (A, kuva 17, ks. kuva 17): Kuomun säätö).
2. Irrota turvavyöt (B, kuva 17, katso: Turvavyön säätö).
3. Irrota tarvittaessa vähennysosa (C, kuva 17). Irrota sitten suojatyynyt (D, kuva 17) ja turvavyön suojus (E, kuva 17).
4. Kallista pääntuen alaosaa ja liu'uta suojus pois (A, kuva 18), työnnä sitten pääntuen säätövipu vastaavan reiän läpi (B, kuva 18) ja poista pääntuen suojus.
5. Pujota turvavyön lukko kannen vastaavan reiän läpi (A, kuva 19) ja poista sitten koko kansi työntämällä istuimen yksittäiset kovat osat kannen vastaavien reikien läpi (B-E, kuva 19).
6. Jos haluat kiinnittää vaipan uudelleen, noudata edellä mainittuja vaiheita päinvastaisessa järjestyksessä.

PUHDISTUS JA HOITO

- Vähäinen lika puhdistetaan kostealla sienellä ja miedolla pesuaineella.
- Päällinen voidaan pestä enintään 30 °C:n lämpötilassa. Tätä varten päällinen on irrotettava kokonaan istuimesta. Pinnoitteen poistaminen).
- Kuivausrumpuja ei saa käyttää kuivauksessa. Päällistä ei saa altistaa auringonvalolle kuivumisen ajaksi. Muoviosat voidaan puhdistaa kostealla liinalla ja miedolla pesuaineella.
- Huomio! Älä käytä voimakkaita pesu- tai valkaisuaineita.

Kuvat ovat vain havainnollistavia, tuotteiden todellinen ulkonäkö voi poiketa kuvissa esitetystä.

PT

Caro cliente!

Se tiver quaisquer comentários ou questões sobre o produto que adquiriu, contacte-nos: **help@lionelo.com**

Fabricante:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polónia

O produto cumpre os requisitos da norma: R129/03.

ATENÇÃO. Trata-se de um dispositivo de retenção infantil aprimorado, instalado com os cintos de segurança. Foi homologado de acordo com o regulamento n.º 129 da ONU, para utilização principalmente em "lugares universais de assento" indicados pelos fabricantes de veículos no manual de utilização do veículo.

Em caso de dúvida, consultar o fabricante ou o revendedor do sistema avançado de retenção infantil.

Este produto é adequado para instalação apenas nos lugares indicados com símbolos de 2 a 7 na fig. B, e os marcados como i-Size.

A cadeira auto foi concebida para ser instalada virada para a retaguarda, utilizando apenas os cintos de segurança de três pontos (Fig. B). Não instale a cadeira auto num banco com o airbag frontal ativado. Recomenda-se instalar a cadeira auto apenas nos bancos traseiros do automóvel.

ADVERTÊNCIAS:

1. O produto foi concebido para crianças desde o nascimento até aos 13 kg e com uma altura entre 40 e 87 cm.
2. As partes rígidas e os componentes plásticos do dispositivo de retenção infantil devem ser posicionados e instalados de forma a não ficarem presos pelo movimento normal do banco ou pelas portas do veículo.
3. Os cintos de segurança que prendem a criança devem estar bem adaptados à sua estrutura corporal. Os cintos não devem estar torcidos.
4. As correias que fixam o dispositivo ao veículo devem estar bem tensionadas.
5. Certifique-se de que as partes inferiores dos cintos passam baixo, para proteger adequadamente a zona pélvica.
6. Se o produto foi exposto a fatores fortes (como um impacto), deverá ser substituído.
7. Não devem ser feitas alterações na cadeira auto ou adicionados novos componentes sem a aprovação do órgão de homologação. Para garantir a máxima segurança da criança, o equipamento deve ser instalado e utilizado de acordo com as instruções.
8. Os componentes plásticos desta cadeira auto podem aquecer ao sol e causar queimaduras na pele da criança.
9. Nunca deixe a criança sozinha no assento dentro do veículo.
10. A bagagem e outros itens semelhantes devem ser devidamente fixados para evitar que, em caso de colisão, causem lesões.
11. Não utilize a cadeira auto sem a capa de tecido original.

12. A capa não pode ser substituído por um artigo de outro kit. É um componente integral e afeta o funcionamento do sistema de retenção.
13. Mantenha sempre esta instrução consigo.
14. Leia o manual do fabricante do veículo.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS (FIG. A)

1. Assento
2. Apoio de cabeça
3. Capota
4. Almofadas de proteção dos cintos da cadeira auto
5. Cintos de segurança da cadeira auto
6. Protetor de fecho dos cintos de segurança da cadeira auto
7. Correia de regulação da tensão dos cintos de segurança da cadeira auto
8. Botão de ajuste do suporte
9. Guia do cinto pélvico
10. Guia do cinto de ombro
11. Botão de regulação da tensão dos cintos de segurança da cadeira auto
12. Almofada redutora
13. Suporte da cadeira auto
14. Alavanca de ajuste do encosto de cabeça
15. Botões de libertação dos adaptadores

AJUSTE DO PRODUTO

Ajuste do apoio de cabeça

Para ajustar a altura do encosto de cabeça:

1. Afrouxe os cintos (fig. 1). Isso permitirá ajustar a altura do apoio de cabeça com mais facilidade.
2. Puxe a alavanca de regulação do apoio de cabeça e regule a altura do apoio de cabeça (fig. 5). A amplitude de regulação do apoio de cabeça é de 7 cm.

Almofada redutora

Atenção! Crianças com altura até 60 cm devem usar a almofada redutora (A, fig. 6).
A almofada redutora deve ser removida quando o assento for utilizado por uma criança com altura superior a 60 cm (B, fig. 6).

Regulação da fixação

Para alterar a posição do suporte, pressione os botões de regulação da fixação de ambos os lados da cadeira auto (fig. 7) e ajuste o suporte na posição desejada. Estão disponíveis 4 posições:

- Posição de automóvel (1, fig. 7)
- Para transporte (2, fig. 7)
- Para armazenamento (3, fig. 7)
- Para colocar a cadeira auto numa superfície plana (4, fig. 7)

Ajuste da capota

1. Coloque a capota na posição desejada, puxando pela sua parte frontal na direção escolhida (fig. 8).
2. Para remover a capa da capota, retire as fixações de borracha (A, fig. 9), depois deslize a capa (B, fig. 9) e retire a barra de reforço dos pontos de fixação (A, B, fig. 10) localizados na cadeira auto.
3. Retire a barra de reforço da capa de tecido (fig. 11).

FIXAÇÃO DA CRIANÇA NA CADEIRA AUTO

1. Coloque a cadeira auto numa superfície plana.
2. Afrouxe os cintos de segurança da cadeira auto, pressionando o botão de regulação da tensão e puxando os cintos (fig. 1).
3. Desaperte os cintos de segurança, pressionando o botão vermelho na fivela (A, fig. 3) e deslizando e retirando as ligações dos cintos (B, C, fig. 3).
4. Coloque a criança no assento.
5. Aperte os cintos de segurança (fig. 13). Para apertar os cintos de segurança, ligue as conexões dos cintos (A, fig. 4) e depois encaixe-as na fivela (B, fig. 4). Ouve-se um clique característico (C, fig. 4).
6. Ajuste o encosto de cabeça conforme a altura da criança (ver: Ajuste do encosto de cabeça) (fig. 12). O ajuste do encosto de cabeça está integrado com a regulação da altura dos cintos.
7. Para apertar os cintos de segurança, puxe a correia de regulação da tensão na direção da seta (fig. 2).

Atenção! Deve garantir que os cintos de ombro estejam bem ajustados aos ombros da criança. O ajuste correto é garantido se entre o cinto de ombro e o peito da criança couberem dois dedos (fig. 14). Os cintos devem estar ajustados ao corpo da criança, mas não a ponto de causar desconforto.

Atenção! Certifique-se de que os cintos de segurança estejam bem apertados à volta do corpo da criança e que não estejam torcidos. Verifique se os cintos pélvicos passam por baixo e protegem a pélvis da criança.

Atenção! O apoio de cabeça deve ser ajustado de forma que os cintos de ombro não fiquem muito altos, por exemplo, na linha das orelhas ou acima, nem muito baixos, por exemplo, atrás das costas da criança (fig. 15).

LIBERAÇÃO DOS CINTOS DE SEGURANÇA

Afrouxe os cintos de segurança da cadeira auto, pressionando o botão de regulação da tensão e puxando os cintos (fig. 1). Desaperte os cintos de segurança, pressionando o botão vermelho na fivela (A, fig. 3) e deslizando e retirando as ligações dos cintos (B, C, fig. 3).

INSTALAÇÃO NO CARRO

1. Coloque o suporte da cadeira na posição de transporte (A, fig. 16) e, em seguida, posicione a cadeira no banco do carro, perto do encosto do banco traseiro. A cadeira auto deve ser colocada na direção oposta à direção da marcha.
2. Coloque o cinto de segurança do veículo o mais à frente possível através das guias verdes do cinto pélvico (B, fig. 16) e aperte o cinto (C, fig. 16). Ouve-se um clique característico.
3. Passe uma parte do cinto de segurança do carro por baixo da dobradiça do suporte da cadeira auto (D, fig. 16) e através da guia verde do cinto de ombro, localizada na parte traseira do assento (E, fig. 16). Certifique-se de que o cinto esteja bem tensionado.
4. Puxe o cinto pélvico na direção horizontal para tensioná-lo. Depois, puxe o cinto de ombro para tensionar as outras partes do cinto de segurança do carro (F, fig. 16).
5. Posicione o suporte da cadeira na posição para o carro (G, fig. 16, ver: Regulação do suporte).

Atenção! Certifique-se de que os cintos não estejam torcidos. Certifique-se de que os cintos estejam corretamente posicionados nas guias.

Atenção! Preste atenção à posição da fivela do cinto de segurança do carro. Não coloque a cadeira auto muita próximo da fivela do cinto de segurança do carro. A posição correta é indicada pelo símbolo **✓** (fig. 16).

REMOÇÃO DA CADEIRA AUTO

Desaperte os cintos de segurança do carro e retire-os das guias dos cintos. Coloque o suporte da cadeira auto na posição de transporte e, em seguida, retire a cadeira auto do carro.

MONTAGEM DA CADEIRA AUTO NA ESTRUTURA DO CARRINHO

1. Insira os adaptadores no local apropriado da estrutura, seguindo as instruções do manual do carrinho. Ouve-se um clique característico.
2. Coloque a cadeira auto nos adaptadores. Certifique-se de que a cadeira auto esteja corretamente bloqueada na estrutura do carrinho. A montagem correta será sinalizada por um clique.
3. Para soltar a cadeira auto da estrutura do carrinho, pressione os botões de liberação dos adaptadores do carrinho (fig. 20).

REMOÇÃO DA CAPA

1. Remova a capa da capota (A, fig. 17, ver: Ajuste da capota).
2. Desaperte os cintos da cadeira auto (B, fig. 17, ver: Ajuste dos cintos da cadeira auto).
3. Se necessário, retire a almofada redutora (C, fig. 17). Em seguida, retire as almofadas de proteção (D, fig. 17) e o protetor dos cintos da cadeira auto (E, figura 17).
4. Recline a parte inferior do encosto e deslize a capa (A, fig. 18), depois passe a alavanca de regulação do encosto pelo orifício correspondente (B, fig. 18) e retire a capa do apoio de cabeça.
5. Passe a fivela dos cintos da cadeira auto pelo orifício correspondente na capa (A, fig. 19), depois retire toda a capa, passando as partes duras da cadeira auto pelos orifícios correspondentes na capa (B-E, fig. 19).
6. Para recolocar a capa, siga os passos acima na ordem inversa

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- As pequenas sujidades devem ser limpas com uma esponja húmida e um detergente suave.
- A capa pode ser lavada a uma temperatura máxima de 30°C. Para tal, a capa deve ser completamente removida da cadeira auto (ver: Remoção da capa).
- Não utilize um secador de cabelo para secar. Não expor a capa à luz solar direta para secagem. Os componentes de plástico podem ser limpos com um pano húmido e detergente suave.
- Atenção! Não utilizar detergentes fortes nem agentes de branqueamento.

As imagens são meramente ilustrativas; o aspeto real dos produtos pode ser diferente do apresentado nas imagens.

Αγαπητέ Πελάτη!
Εάν έχετε οποιαδήποτε σχόλια ή ερωτήσεις σχετικά με το προϊόν που αγοράσατε, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας: **help@lionelo.com**

Κατασκευαστής:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Πολωνία

Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις του προτύπου: R129/03..
ΠΡΟΣΟΧΗ. Πρόκειται για ένα καθολικό βελτιωμένο σύστημα συγκράτησης παιδιών που ασφαλίζεται με ιμάντες. Έχει εγκριθεί σύμφωνα με τον κανονισμό 129 του ΟΗΕ, για χρήση κυρίως στις "καθολικές θέσεις καθισμάτων" που υποδεικνύουν οι κατασκευαστές οχημάτων στο εγχειρίδιο χρήσης του οχήματος.
Σε περίπτωση αμφιβολιών, συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή ή τον έμπορο λιανικής πώλησης της βελτιωμένης συσκευής συγκράτησης παιδιών.
Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για εγκατάσταση στις θέσεις που επισημαίνονται με τα σύμβολα 2 έως 7 στην εικ. Β και φέρουν την ένδειξη i-Size.
Το κάθισμα προορίζεται για τοποθέτηση αποκλειστικά με την πλάτη προς την κατεύθυνση κίνησης με χρήση ζωνών ασφαλείας τριών σημείων (εικ. Β). Ποτέ μην τοποθετείτε το κάθισμα σε θέση με ενεργοποιημένο τον μπροστινό αερόσακο. Συνιστάται η τοποθέτηση του παιδικού καθίσματος μόνο στα πίσω καθίσματα του αυτοκινήτου.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:

1. Το προϊόν έχει σχεδιαστεί για παιδιά με βάρος έως 13 κιλά και ύψος μεταξύ 40 και 87 εκ.
2. Τα σκληρά στοιχεία και τα πλαστικά μέρη της συσκευής συγκράτησης παιδιών πρέπει να τοποθετούνται και να εγκαθίστανται με τέτοιο τρόπο ώστε, υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας του οχήματος, να μην μπορούν να παγιδευτούν από το σύρσιμο του καθίσματος ή την πόρτα του οχήματος.
3. Οι ζώνες ασφαλείας που συγκρατούν το παιδί πρέπει να είναι καλά προσαρμοσμένες στη δομή του σώματός του. Οι ζώνες δεν πρέπει να είναι συστραμμένες.
4. Οι ιμάντες που στερεώνουν τη συσκευή συγκράτησης στο όχημα πρέπει να είναι τεντωμένοι.
5. Βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες γοφών περνούν χαμηλά και προστατεύουν επαρκώς τη λεκάνη.

6. Αντικαταστήστε το προϊόν εάν έχει εκτεθεί σε ισχυρά στοιχεία (όπως πρόσκρουση).
7. Μην κάνετε αλλαγές στο παιδικό κάθισμα και μην προσθέτετε νέα εξαρτήματα χωρίς την έγκριση της εγκριτικής αρχής. Για να εξασφαλίσετε τη μέγιστη δυνατή ασφάλεια για το παιδί, ο εξοπλισμός πρέπει να εγκαθίσταται και να χρησιμοποιείται όπως συνιστάται στις οδηγίες.
8. Τα πλαστικά τμήματα του παρόντος παιδικού καθίσματος μπορεί να θερμανθούν στον ήλιο και να προκαλέσουν εγκαύματα στο δέρμα του παιδιού.
9. Ποτέ μην αφήνετε ένα παιδί μόνο του στο παιδικό κάθισμα σε ένα όχημα.
10. Οι αποσκευές και παρόμοια αντικείμενα θα πρέπει να ασφαλίζονται έτσι ώστε να μην προκαλέσουν τραυματισμούς σε περίπτωση σύγκρουσης.
11. Μη χρησιμοποιείτε το κάθισμα χωρίς το υφασμάτινο κάλυμμά του.
12. Το κάλυμμα δεν επιτρέπεται να αντικατασταθεί με αντικείμενο από άλλο σετ. Αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του σετ και επηρεάζει τη λειτουργία της συσκευής συγκράτησης.
13. Να έχετε πάντα μαζί σας αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.
14. Εξοικειωθείτε με το εγχειρίδιο λειτουργίας του κατασκευαστή του οχήματος.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΜΗΜΑΤΩΝ (ΕΙΚ. Α)

1. Κάθισμα
2. Προσκέφαλο
3. Στέγαστρο
4. Μαξιλάρια προστασίας των ζωνών του παιδικού καθίσματος
5. Ζώνες ασφαλείας παιδικού καθίσματος
6. Προστατευτικό της πόρπης των ζωνών παιδικού καθίσματος
7. Ιμάντας ρύθμισης της τάσης των ζωνών ασφαλείας
8. Πλήκτρο ρύθμισης της χειρολαβής
9. Οδηγός ζώνης γοφών
10. Οδηγός ζώνης ώμων
11. Πλήκτρο ρύθμισης της τάσης των ζωνών ασφαλείας
12. Μειωτικό ένθετο
13. Χειρολαβή παιδικού καθίσματος
14. Μοχλός ρύθμισης προσκέφαλου
15. Πλήκτρα αποσύνδεσης προσαρμογέων

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Ρύθμιση προσκέφαλου

Για να αλλάξετε το ύψος του προσκέφαλου:

1. Χαλαρώστε τις ζώνες (εικ. 1). Αυτό θα σας επιτρέψει να ρυθμίσετε το ύψος του προσκέφαλου πιο ελεύθερα.
2. Τραβήξτε το μοχλό ρύθμισης του προσκέφαλου και ρυθμίστε το ύψος του (εικ. 5). Το εύρος ρύθμισης του προσκέφαλου είναι 7 εκ.

Μειωτικό ένθετο

Προσοχή! Τα παιδιά με ύψος έως 60 εκ. πρέπει να χρησιμοποιούν το μειωτικό ένθετο (A, εικ. 6).

Το μειωτικό ένθετο πρέπει να αφαιρείται όταν το κάθισμα χρησιμοποιείται από παιδί ύψους άνω των 60 εκ. (B, εικ. 6).

Ρύθμιση χειρολαβής

Για να αλλάξετε τη θέση της χειρολαβής, πατήστε τα κουμπιά ρύθμισης της χειρολαβής και στις δύο πλευρές του καθίσματος (εικ. 7) και μετακινήστε τη χειρολαβή στην επιθυμητή θέση. Διατίθενται 4 θέσεις:

- Αυτοκινήτου (1, εικ. 7)
- Μεταφοράς (2, εικ. 7)
- Αποθήκευσης (3, εικ. 7)
- Για την τοποθέτηση του καθίσματος σε επίπεδη επιφάνεια (4, εικ. 7

Ρύθμιση στεγάστρου

1. Ρυθμίστε το στέγαστρο στην επιθυμητή θέση τραβώντας το μπροστινό τμήμα του προς την επιθυμητή κατεύθυνση (εικ. 8).
2. Για να αφαιρέσετε το κάλυμμα του στεγάστρου, αφαιρέστε τα λαστιχένια άγκιστρα (A, εικ. 9), στη συνέχεια βγάλτε το κάλυμμα (B, εικ. 9) και αφαιρέστε τη ράβδο δυσκαμψίας από τα σημεία στερέωσης (A, B, εικ. 10) που βρίσκονται στο παιδικό κάθισμα.
3. Αφαιρέστε τη ράβδο δυσκαμψίας από το υφασμάτινο περίβλημα (εικ. 11).

ΚΟΥΜΠΩΜΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΣΤΟ ΚΑΡΕΚΛΑΚΙ

1. Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα σε επίπεδη επιφάνεια.
2. Χαλαρώστε τις ζώνες ασφαλείας του παιδικού καθίσματος πατώντας το κουμπί ρύθμισης της ζώνης και τραβώντας τις ζώνες (εικ. 1).

3. Λύστε τις ζώνες ασφαλείας του καθίσματος πατώντας το κόκκινο κουμπί στην πόρπη (A, εικ. 3) και σύροντας τους συνδέσμους της ζώνης (B, C, εικ. 3) προς τα έξω και λύνοντάς τους.
4. Τοποθετήστε το παιδί στο κάθισμα.
5. Δέστε τις ζώνες ασφαλείας (εικ. 13). Για να κουμπώσετε τις ζώνες ασφαλείας, ενώστε τους συνδέσμους των ζωνών (A, εικ. 4) και στη συνέχεια εισαγάγετέ τις στην πόρπη (B, εικ. 4). Θα ακούσετε το χαρακτηριστικό κλικ (C, εικ. 4).
6. Προσαρμόστε το προσκέφαλο στο ανάστημα του παιδιού (βλ: Ρύθμιση προσκέφαλου) (εικ. 12). Η ρύθμιση του προσκέφαλου είναι ενσωματωμένη στη ρύθμιση του ύψους των ζωνών.
7. Για να σφίξετε τις ζώνες ασφαλείας, τραβήξτε τον ιμάντα ρύθμισης της τάσης προς την κατεύθυνση του βέλους (εικ. 2).

Προσοχή! Βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες ώμων εφαρμόζουν καλά στους ώμους του παιδιού. Η σωστή τάση εξασφαλίζεται εάν υπάρχουν δύο δάχτυλα κενός χώρος μεταξύ της ζώνης ώμου και του στήθους του παιδιού (εικ. 14). Οι ζώνες πρέπει να είναι σφιχτές στο σώμα του παιδιού, αλλά δεν πρέπει να είναι πολύ σφιχτές και να προκαλούν δυσφορία.

Προσοχή! Βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες ασφαλείας εφαρμόζουν σφιχτά στο σώμα του παιδιού και ότι δεν έχουν συστραφεί. Βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες γοφών περνούν χαμηλά και προστατεύουν τη λεκάνη του παιδιού.

Προσοχή! Το προσκέφαλο πρέπει να ρυθμίζεται έτσι ώστε οι ιμάντες ώμου να μην είναι πολύ ψηλά, π.χ. στο ύψος ή πάνω από τη γραμμή των αυτιών, ούτε πολύ χαμηλά, π.χ. πίσω από την πλάτη του παιδιού (εικ. 15).

ΞΕΚΟΥΜΠΩΜΑ ΖΩΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ

Χαλαρώστε τις ζώνες ασφαλείας του παιδικού καθίσματος πατώντας το κουμπί ρύθμισης της ζώνης και τραβώντας τις ζώνες (εικ. 1). Λύστε τις ζώνες ασφαλείας του καθίσματος πατώντας το κόκκινο κουμπί στην πόρπη (A, εικ. 3) και σύροντας τους συνδέσμους της ζώνης (B, C, εικ. 3) προς τα έξω και λύνοντάς τους.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ

1. Ρυθμίστε τη λαβή του καθίσματος στη θέση μεταφοράς (A, εικ. 16) και έπειτα τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα στο κάθισμα του αυτοκινήτου κοντά στην πλάτη του πίσω καθίσματος. Το κάθισμα πρέπει να είναι τοποθετημένο στην αντίθετη κατεύθυνση από την κατεύθυνση της κίνησης.

2. Αφού ξετυλίξετε τη ζώνη ασφαλείας αυτοκινήτου όσο περισσότερο γίνεται, περάστε τη μέσα από τους πράσινους οδηγούς της ζώνης ασφαλείας γοφών (B, εικ. 16) και κουμπώστετη ζώνη (C, εικ. 16). Θα ακούσετε ένα χαρακτηριστικό κλικ.
3. Περάστε ένα τμήμα της ζώνης ασφαλείας αυτοκινήτου κάτω από τον μεντεσέ της χειρολαβής του καθίσματος (D, εικ. 16) και μέσα από τον πράσινο οδηγό της ζώνης ώμων στο πίσω μέρος του καθίσματος (E, εικ. 16). Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη είναι τεντωμένη.
4. Τραβήξτε τη ζώνη γοφών οριζόντια για να τη σφίξετε. Στη συνέχεια, τραβήξτε τη ζώνη ώμων για να σφίξετε τα υπόλοιπα μέρη της ζώνης του αυτοκινήτου (F, εικ. 16).
5. Τοποθετήστε τη χειρολαβή του καθίσματος στη θέση του αυτοκινήτου (G, εικ. 16, βλ: Ρύθμιση χειρολαβής).

Προσοχή! Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη δεν έχει συστραφεί. Βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες είναι σωστά τοποθετημένες στους οδηγούς.

Προσοχή! Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στη θέση της πόρπης της ζώνης του αυτοκινήτου. Μην τοποθετείτε το κάθισμα πολύ κοντά στην πόρπη της ζώνης του αυτοκινήτου. Η σωστή θέση υποδεικνύεται από το σύμβολο **√** (εικ. 16).

ΑΠΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ

Ξεκουμπώστε τη ζώνη ασφαλείας και αφαιρέστε την από τους οδηγούς. Τοποθετήστε τη λαβή του καθίσματος στη θέση μεταφοράς και κατόπιν βγάλτε το παιδικό κάθισμα από το αυτοκίνητο.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

1. Τοποθετήστε τους προσαρμογείς στη σωστή θέση στο πλαίσιο, ακολουθώντας το εγχειρίδιο οδηγιών του καροτσιού. Θα ακούσετε ένα χαρακτηριστικό κλικ.
2. Εισάγετε το παιδικό κάθισμα στους προσαρμογείς. Βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα είναι σωστά τοποθετημένο στο πλαίσιο του καροτσιού. Η σωστή εγκατάσταση σηματοδοτείται με ένα κλικ
3. Για να ξεκουμπώσετε το κάθισμα από το πλαίσιο του καροτσιού, πιέστε τα κουμπιά αποσύνδεσης των προσαρμογέων του καροτσιού (15, εικ. A).

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ

1. Αφαιρέστε το κάλυμμα του στεγάστρου (A, εικ. 17, βλ: Ρύθμιση στεγάστρου).
2. Λύστε τις ζώνες ασφαλείας του παιδικού καθίσματος (B, εικ. 17, βλ: Ρύθμιση των ζωνών ασφαλείας του παιδικού καθίσματος).

3. Εάν είναι απαραίτητο, αφαιρέστε το μειωτικό ένθετο (C, εικ. 17). Στη συνέχεια αφαιρέστε τα προστατευτικά μαξιλάρια (D, εικ. 17) και το προστατευτικό της ζώνης ασφαλείας του παιδικού καθίσματος (E, εικ. 17).
4. Γείρετε το κάτω μέρος του προσκέφαλου και βγάλτε το κάλυμμα (A, εικ. 18), στη συνέχεια περάστε το μοχλό ρύθμισης του προσκέφαλου μέσα από το αντίστοιχο άνοιγμα (B, εικ. 18) και αφαιρέστε το κάλυμμα του προσκέφαλου.
5. Περάστε την πόρπη της ζώνης ασφαλείας του παιδικού καθίσματος μέσα από το αντίστοιχο άνοιγμα του καλύμματος (A, εικ. 19) και έπειτα αφαιρέστε ολόκληρο το κάλυμμα περνώντας τα επιμέρους σκληρά μέρη του καθίσματος μέσα από τα αντίστοιχα ανοίγματα του καλύμματος (B-E, εικ. 19).
6. Για να επανατοποθετήσετε το κάλυμμα, εκτελέστε τα παραπάνω βήματα με αντίστροφη σειρά.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Οι μικροακαθαρσίες θα πρέπει να καθαρίζονται με ένα υγρό σφουγγάρι και ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Το κάλυμμα μπορεί να πλυθεί σε μέγιστη θερμοκρασία 30°C. Για το σκοπό αυτό, το κάλυμμα πρέπει να αφαιρεθεί πλήρως από το κάθισμα (βλ: Αφαίρεση του καλύμματος).
- Κατά το στέγνωμα δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται στεγνωτήρια. Το κάλυμμα δεν πρέπει να εκτίθεται στο ηλιακό φως για να στεγνώσει. Τα πλαστικά μέρη μπορούν να καθαριστούν με ένα υγρό πανί και ήπιο απορρυπαντικό.
- Προσοχή! Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά απορρυπαντικά ή λευκαντικά.

Οι φωτογραφίες είναι μόνο για ενδεικτικούς σκοπούς, η πραγματική εμφάνιση των προϊόντων μπορεί να διαφέρει από αυτή που απεικονίζεται στις εικόνες.

Lugupeetud kliendid!
Kui teil on ostetud toote kohta mis tahes märkusi või küsimusi, võtke meiega ühendust aadressil **help@lionelo.com.**

Tootja:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poola

Toode vastab standardi R129/03 nõuetele.
TÄHELEPANU! See on universaalne täiustatud lapse turvatool, mis kinnitatakse auto turvavööga. See on heaks kiidetud vastavalt ÜRO eeskirjale nr 129 ja mõeldud kasutamiseks eelkõige sõidukitootjate poolt sõiduki kasutusjuhendis ette nähtud „universaalsetes istumisasendites".
Kahtluste korral konsulteerige täiustatud lapse turvasüsteemi tootja või jaemüüjaga.
Toode sobib paigaldamiseks üksnes joonisel B sümbolitega 2–7 ja i-Size'i sümboliga tähistatud kohtadesse.
Toode sobib paigaldamiseks eranditult seljaga sõidusuunas, kui kasutatakse kolmepunktilisi turvavöösid (joonis B). Ärge paigaldage turvatooli kohta, kus esiturvapadi on aktiivne. Turvatool on soovitatav paigaldada ainult auto tagaistmetele.

HOIATUSED:

1. Toode on ette nähtud lastele alates sünnist kuni kaaluni 13 kg ja kasvuvahemikus 40–87 cm.
2. Lapse turvasüsteemi kõvad elemendid ja plastosad peavad olema paigutatud ja paigaldatud nii, et sõiduki tavapärastes käitustingimustes ei saaks need kinni jääda sõiduki liigutatava istme või ukse vahele.
3. Kõik last kinnitavad turvavööd peavad olema korralikult reguleeritud vastavalt lapse kasvule. Rihmad ei tohi olla keerdus.
4. Turvasüsteemi sõiduki külge kinnitavad rihmad peavad olema pingul.
5. Veenduge, et vöörihmad kulgevad madalal, et need kaitseksid nõuetekohaselt vaagnat.
6. Kui toode puutub kokku tugevatoimeliste mõjuritega (nt löök), tuleks see välja vahetada.
7. Ärge tehke turvatoolis mingeid muudatusi ega lisage uusi elemente ilma tüübikinnitusasutuse loata. Lapsele suurima ohutuse tagamiseks tuleb seadmed kinnitada ja kasutada neid juhendis märgitud soovituste kohaselt.

8. Selle turvatooli plastosad võivad päikese käes kuumeneda ja tekitada lapse nahal põletusi.
9. Ärge kunagi jätke last sõidukisse turvatooli omapead.
10. Pagas ja muud sarnased esemed tuleb kinnitada nii, et need ei tekitaks kokkupõrke korral vigastusi.
11. Ärge kasutage turvatooli ilma selle kangast katteta.
12. Katet ei tohi asendada mõnest muust komplektist pärit elemendiga. See on komplekti lahutamatu osa ja mõjutab turvasüsteemi tööd.
13. Hoidke see kasutusjuhend alati käepärast.
14. Lugege läbi sõidukitootja kasutusjuhend.

OSADE KIRJELDUS (JOONIS A)

1. Iste
2. Peatugi
3. Varikatus
4. Turvatooli turvavöö kaitsepadjandid
5. Turvatooli turvavöö
6. Turvatooli turvavöö pandla kaitse
7. Turvatooli turvavöö rihmade pinguse reguleerimise pael
8. Kandesanga reguleerimisnupp
9. Vöörihma juhik
10. Õlarihma juhik
11. Turvatooli turvavöö rihmade pinguse reguleerimise nupp
12. Vähendav vahetükk
13. Turvatooli kandesang
14. Peatoe reguleerimishoob
15. Adapterite vabastusnupud

TOOTE REGULEERIMINE

Peatoe reguleerimine

Peatoe kõrguse muutmiseks:

1. Laske rihmad lõdvemaks (joonis 1). See võimaldab peatoe kõrgust vabamalt reguleerida.
2. Tõmmake peatoe reguleerimishooba ja reguleerige selle kõrgust (joonis 5). Peatoe reguleerimisvahemik on 7 cm.

Vähendav vahetükk

Tähelepanu! Kuni 60 cm pikkused lapsed peavad kasutama vähendavat vahetükki (A, joonis 6).

Kui turvatooli kasutab üle 60 cm pikkune laps (B, joonis 6), tuleb vähendav vahetükk eemaldada.

Kandesanga reguleerimine

Kandesanga asendi muutmiseks vajutage turvatooli mõlemal küljel asuvaid kandesanga reguleerimisnuppe (joonis 7) ja seadke kandesang valitud asendisse. Saadaval on 4 asendit:

- autoasend (1, joonis 7)
- kandmisasend (2, joonis 7)
- hoiuasend (3, joonis 7)
- turvatooli tasasele pinnale asetamise asend (4, joonis 7)

Varikatuse reguleerimine

1. Seadke varikatus valitud asendisse, tõmmates selle esiosa soovitud suunas (joonis 8).
2. Varikatuse katte eemaldamiseks eemaldage kummikonksud (A, joonis 9), seejärel libistage kate maha (B, joonis 9) ja eemaldage jäigastusvarras turvatoolil asuvatest kinnituspunktidest (A, B, joonis 10).
3. Eemaldage jäigastusvarras kangast katte küljest (joonis 11).

LAPSE TURVATOOLIS KINNITAMINE

1. Asetage turvatool tasasele pinnale.
2. Laske turvavöö rihmad lõdvemaks, vajutades pinguse reguleerimise nuppu ja tõmmates rihmadest (joonis 1).
3. Võtke turvavöö lahti, vajutades pandlal olevat punast nuppu (A, joonis 3) ning tõmmates välja ja võttes lahti lahti turvavöö kinnitused (B, C, joonis 3).
4. Asetage laps turvatooli.
5. Kinnitage turvavöö (joonis 13). Turvatooli turvavöö kinnitamiseks ühendage turvavöö kinnitused (A, joonis 4) ja sisestage need seejärel pandlasse (B, joonis 4). Kuulete iseloomulikku klõpsatust (C, joonis 4).
6. Reguleerige peatugi lapse pikkuse järgi (vt Peatoe reguleerimine) (joonis 12). Peatoe reguleerimine on integreeritud turvavöö kõrguse reguleerimisega.
7. Turvavööde pingutamiseks tõmmake pinguse reguleerimise rihma vastavalt noole suunale (joonis 2).

Tähelepanu! Jälgige, et õlarihmad sobituksid hästi lapse õlgadega. Nõuetekohane pingus on

tagatud siis, kui õlarihma ja lapse rinnakorvi vahele mahub kaks sõrme (joonis 14). Turvavöö peab liibuma tihedalt lapse keha vastu, kuid ei tohi olla liiga pingul ega põhjustada ebamugavust.

Tähelepanu! Veenduge, et turvatooli turvavöö liibub tihedalt lapse keha vastu ega ole keerdunud. Veenduge, et vöörihm kulgeb madalal ja kaitseb lapse vaagnat.

Tähelepanu! Peatuge tuleb reguleerida nii, et õlarihmad ei paikneks liiga kõrgel, nt kõrvade joonel või kõrgemal, ega ka liiga madalal, nt lapse selja taga (joonis 15).

TURVATOOLI TURVAVÖÖ LAHTIVÕTMINE

Laske turvavöö rihmad lõdvemaks, vajutades pinguse reguleerimise nuppu ja tõmmates rihmadest (joonis 1). Võtke turvavöö lahti, vajutades pandlal olevat punast nuppu (A, joonis 3) ning tõmmates välja ja võttes lahti lahti turvavöö kinnitused (B, C, joonis 3).

PAIGALDAMINE AUTOSSE

8. Seadke turvatooli kandesang kandeasendisse (A, joonis 16), seejärel asetage turvatool autoistmele tagaistme seljatoe lähedale. Turvatool tuleb asetada sõidusuunale vastupidises suunas.

9. Asetage võimalikult pikalt lahti keritud auto turvavöö läbi vöörihma roheliste juhikute (B, joonis 16) ja kinnitage turvavöö (C, joonis 16). Kuulete iseloomulikku klõpsatust.

10. Viige auto turvavöö üks osa turvatooli kandesanga alt (D, joonis 16) ja läbi turvatooli tagaküljel asuva õlarihma rohelise juhiku (E, joonis 16). Veenduge, et vöö oleks pingul.

11. Pingutamiseks tõmmake vöörihma horisontaalselt. Seejärel tõmmake õlarihma, et pingutada auto turvavöö ülejäänud osi (F, joonis 16).

12. Seadke turvatooli kandesang autoasendisse (G, joon. 16, vt Kandesanga reguleerimine).

Tähelepanu! Veenduge, et rihmad ei oleks keerdus. Veenduge, et rihmad on nõuetekohaselt juhikutesse paigutatud.

Tähelepanu! Pöörake erilist tähelepanu auto turvavöö pandla asendile. Ärge asetage turvatooli auto turvavöö pandlale liiga lähedale. Õige asend on tähistatud ✓ sümboliga (joonis 16).

TURVATOOLI MAHAMONTEERIMINE

Võtke auto turvavöö lahti ja eemaldage see rihmajuhikutest. Asetage turvatooli kandesang kandeasendisse, seejärel eemaldage turvatool autost.

TURVATOOLI PAIGALDAMINE KÄRURAAMILE

1. Sisestage adapterid raamil vastavasse kohta, juhindudes käru kasutusjuhendist. Kuulete iseloomulikku klõpsatust.

2. Sisestage turvatool adapteritesse. Veenduge, et turvatool on korralikult käruraami külge lukustatud. Õigest paigaldusest annab märku klõpsatus.
3. Turvatooli eemaldamiseks käruraami küljest vajutage käruadapteri vabastusnuppe (joonis 20).

KATTE EEMALDAMINE

1. Eemaldage varikatuse kate (A, joonis 17, vt Varikatuse reguleerimine).
2. Võtke lahti turvatooli turvavöö (B, joonis 17, vt Turvatooli turvavöö reguleerimine).
3. Vajaduse korral eemaldage vähendav vahetükk (C, joonis 17). Seejärel eemaldage kaitsepadjandid (D, joonis 17) ja turvatooli turvavöö kaitse (E, joonis 17).
4. Kallutage peatoe alumist osa ja libistage kate maha (A, joonis 18), seejärel sisestage peatoe reguleerimishoob läbi vastava ava (B, joonis 18) ja eemaldage peatoe kate.
5. Viige turvavöö pannal läbi katte vastava ava (A, joonis 19) ja seejärel eemaldage kogu kate, viies turvatooli üksikud kõvad osad läbi katte vastavate avade (B–E, joonis 19).
6. Katte tagasipaigaldamiseks järgige ülaltoodud samme vastupidises järjekorras.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Väiksem mustus tuleb eemaldada niiske käsna ja õrnatoimelise puhastusvahendiga.
- Katet võib pesta temperatuuril kuni 30 °C. Selleks tuleb kate turvatoolilt täielikult eemaldada (vt Katte eemaldamine).
- Kuivatamiseks mitte kasutada kuivateid. Katet ei tohi kuivatada päikese käes. Plastosi võib puhastada niiske lapi ja leebetoimelise puhastusvahendiga.
- Tähelepanu! Ärge kasutage tugevatoimelisi puhastusvahendeid ega pleegitusaineid.

Fotod on illustratiivsed, toodete tegelik välimus võib erineda fotodel kujutatust.

Cienījamais klient!
Ja jums ir kādas atsauksmes vai jautājumi par produktu, sazinieties ar mums: **help@lionelo.com**

Ražotājs:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polija

Produkts atbilst standarta R129/03 prasībām.
UZMANĪBU. Tā ir uzlabota universāla bērnu ierobežotājsistēma, kas piestiprināma ar jostām. Saskaņā ar ANO noteikumiem Nr. 129 tā ir apstiprināta lietošanai galvenokārt "universālās sēdvietās", kā norādījis transportlīdzekļa ražotājs transportlīdzekļa rokasgrāmatā.
Ja rodas šaubas, konsultējieties ar uzlabotas bērnu ierobežotājsistēmas ražotāju vai mazumtirgotāju.
Produkts ir piemērots uzstādīšanai tikai vietās, kas atzīmētas ar simboliem no 2 līdz 7 attēlā B, ar marķējumu i-Size.
Autosēdeklītis ir paredzēts uzstādīšanai tikai uz aizmuguri vērstā stāvoklī, izmantojot trīspunktu drošības jostas (att. B). Neuzstādiet sēdeklīti vietā, kur ir aktivizēts priekšējais drošības spilvens. Sēdeklīti ieteicams uzstādīt tikai uz automašīnas aizmugurējiem sēdekļiem.

BRĪDINĀJUMI:

1. Produkts ir paredzēts bērniem no dzimšanas līdz 13 kg un ar augumu no 40 līdz 87 cm.
2. Bērnu ierobežotājsistēmas cietajām daļām un plastmasas daļām jābūt izvietotām un uzstādītām tā, lai parastos transportlīdzekļa izmantošanas apstākļos tās nevarētu iesprūst bīdāmā sēdeklī vai transportlīdzekļa durvīs.
3. Visām drošības jostām, kas ierobežo bērnu, jābūt labi pielāgotām atbilstoši bērna ķermeņa uzbūvei. Jostas nedrīkst būt savītas.
4. Visām siksnām, kas saista ierobežotājsistēmu ar transportlīdzekli, vajadzētu būt nospriegotām.
5. Pārliecinieties, ka klēpja siksnas ir uzliktas pietiekami zemu tā, ka iegurnis ir stingri nofiksēts.
6. Ja produkts ir bijis pakļauts spēcīgai iedarbībai (piemēram, triecieniem), tas ir jānomaina.
7. Neveiciet nekādas izmaiņas sēdeklītī vai nepievienojiet jaunas daļas bez apstiprinātājiestādes apstiprinājuma. Lai nodrošinātu bērnam maksimālu drošību, iekārta ir jānostiprina un jālieto atbilstoši instrukcijā sniegtajiem norādījumiem.

8. Šī sēdeklīša plastmasas daļas saulē var sakarst un izraisīt bērna ādas apdegumus.
9. Nekad neatstājiet bērnu bez uzraudzības bērnu autosēdeklītī transportlīdzeklī.
10. Bagāža un citi līdzīgi priekšmeti ir jānostiprina tā, lai sadursmes gadījumā tie neradītu traumas.
11. Neizmantojiet sēdeklīti bez auduma pārvalka.
12. Pārvalku nedrīkst aizstāt ar cita komplekta elementu. Pārvalks ir neatņemama komplekta sastāvdaļa un tam ir būtiska nozīme ierobežotājsistēmas darbībā.
13. Šo lietošanas instrukciju vienmēr turiet pa rokai.
14. Skatiet transportlīdzekļa ražotāja rokasgrāmatu.

DAĻU APRAKSTS (ATT. A)

1. Sēdeklis
2. Galvas balsts
3. Jumtiņš
4. Autosēdeklīša siksnu spilventiņi
5. Autosēdeklīša drošības siksnas
6. Autosēdeklīša siksnu sprādzes aizsargs
7. Autosēdeklīša siksnu spriegojuma regulēšanas lente
8. Roktura regulēšanas poga
9. Klēpja siksnas vadīkla
10. Plecu siksnas vadīkla
11. Autosēdeklīša siksnu spriegojuma regulēšanas poga
12. Zīdaiņa ieliktnis
13. Autosēdeklīša rokturis
14. Galvas balsta regulēšanas svira
15. Adapteru atbrīvošanas pogas

PRODUKTA REGULĒŠANA

Galvas balsta regulēšana

Lai mainītu galvas balsta augstumu:

1. Atbrīvojiet siksnas (att. 1). Tas atvieglos galvas balsta augstuma regulēšanu.
2. Pavelciet galvas balsta regulēšanas sviru un noregulējiet galvas balsta augstumu (att. 5). Galvas balsta regulēšanas diapazons ir 7 cm.

Zīdaiņa ieliktnis

Uzmanību! Bērniem, ar augumu līdz 60 cm jālieto zīdaiņa ieliktnis (A, att. 6).
Ja sēdeklīti izmanto bērns, kura augums pārsniedz 60 cm, zidaiņa ieliktnis ir jānoņem (B, att. 6).

Roktura regulēšana

Lai mainītu roktura pozīcijas, nospiediet roktura regulēšanas pogas abās sēdeklīša pusēs (att. 7) un nofiksējiet rokturi vēlamajā pozīcijā. Ir pieejamas 4 pozīcijas.

- Izmantošanai automašīnā (1, att. 7)
- Pārvietošanai (2, att. 7)
- Uzglabāšanai (3, att. 7)
- Sēdeklīša novietošanai uz plakanas virsmas (4, att. 7)

Jumtiņa regulēšana

1. Noregulējiet jumtiņu vēlamajā pozīcijā, pavelkot jumtiņa priekšējo daļu vēlamajā virzienā (att. 8).
2. Lai noņemtu jumtiņa pārvalku, noņemiet savienotājus (A, att. 9), pēc tam noņemiet pārvalku (B, att. 9) un izņemiet karkasa stieni no stiprinājuma punktiem (A, B, att. 10), kas atrodas uz sēdeklīša.
3. Izņemiet karkasa stieni no auduma pārvalka (att. 11).

BĒRNA PIESPRĀDZĒŠANA AUTOSĒDEKLĪTĪ

1. Novietojiet sēdeklīti uz līdzenas virsmas.
2. Atbrīvojiet autosēdeklīša siksnas, nospiežot spriegojuma regulēšanas pogu un velkot jostas (att. 1).
3. Atvienojiet autosēdeklīša siksnas, nospiežot sarkano pogu uz sprādzes (A, att. 3) un izvelkot un atvienojot siksnu savienotājus (B, C, att. 3).
4. Novietojiet bērnu sēdeklītī.
5. Piesprādzējiet autosēdeklīša siksnas (att. 13). Lai piesprādzētu autosēdeklīša siksnas, savienojiet siksnu savienotājus (A, att. 4) un pēc tam ievietojiet tās sprādzē (B, att. 4). Dzirdēsiet raksturīgu klikšķi (C, att. 4).
6. Noregulējiet galvas balstu atbilstoši bērna augumam (sk.: Galvas balsta regulēšana) (att. 12). Galvas balsta regulēšana ir integrēta ar drošības siksnu augstuma regulēšanu.
7. Lai pievilktu autosēdeklīša siksnas, pavelciet spriegojuma regulēšanas lenti bultiņas virzienā (att. 2).

Uzmanību! Pārliecinieties, ka plecu siksnas cieši pieguļ bērna pleciem. Pareizs nospriegojums tiek nodrošināts, ja starp plecu siksnu un bērna krūškurvi ietilpst divi pirksti (att. 14). Siksnām jābūt cieši pieguļošām bērna ķermenim, taču tās nedrīkst būt pārāk cieši pieguļošas un radīt diskomfortu.

Uzmanību! Pārliecinieties, ka autosēdeklīša siksnas cieši pieguļ bērna ķermenim un nav savītas. Pārliecinieties, ka klēpja siksnas atrodas zemu un aizsargā bērna iegurni.

Uzmanību! Galvas balsts ir jānoregulē tā, lai plecu siksnas nebūtu pārāk augstu, piemēram, pie vai virs ausu līnijas, un pārāk zemu, piemēram, aiz bērna muguras (att. 15).

AUTOSĒDEKLĪŠA SIKSNU ATSPRĀDZĒŠANA

Atbrīvojiet autosēdeklīša siksnas, nospiežot spriegojuma regulēšanas pogu un velkot jostas (att. 1). Atvienojiet autosēdeklīša siksnas, nospiežot sarkano pogu uz sprādzes (A, att. 3) un izvelkot un atvienojot siksnu savienotājus (B, C, att. 3).

UZSTĀDĪŠANA AUTOMAŠĪNĀ

1. Novietojiet sēdeklīša rokturi pārnēsāšanas pozīcijā (A, att. 16) un pēc tam novietojiet sēdeklīti uz automašīnas sēdekļa pēc iespējas tuvāk aizmugurējā sēdekļa atzveltnei. Sēdeklim jābūt novietotam uz aizmuguri vērstā pozīcijā.
2. Pilnībā izvilkto automašīnas drošības jostu izvelciet caur zaļajām klēpja drošības siksnas vadīklām (B, att. 16) un piesprādzējiet siksnas (C, att. 16). Dzirdēsiet raksturīgu klikšķi.
3. Novietojiet automašīnas drošības jostas daļu zem sēdeklīša roktura eņģes (D, att. 16) un izvelciet to caur zaļo plecu siksnas vadīklu sēdekļa aizmugurē (E, att. 16). Pārliecinieties, vai josta ir nospriegota.
4. Pavelciet klēpja siksnu horizontālā virzienā, lai to pievilktu. Pēc tam pavelciet plecu siksnu, lai nospriegotu atlikušās automašīnas drošības jostas daļas (F, att. 16).
5. Nofiksējiet sēdeklīša rokturi izmantošanai automašīnā (G, att. 16), sk.: Roktura regulēšana).

Uzmanību! Pārliecinieties, ka siksnas nav savītas. Pārliecinieties, ka siksnas ir pareizi novietotas vadīklās.

Uzmanību! Īpašu uzmanību pievērsiet automašīnas drošības jostu sprādzes novietojumam. Nenovietojiet autosēdeklīti pārāk tuvu automašīnas drošības jostu sprādzei. Pareizā pozīcija ir atzīmēta ar simbolu **✓** (att. 16).

AUTOSĒDEKLĪŠA DEMONTĀŽA

Atvienojiet automašīnas drošības jostas un izņemiet tās no vadīklām. Novietojiet sēdeklīša rokturi pārnēsāšanas pozīcijā, pēc tam izņemiet sēdeklīti no automašīnas.

AUTOSĒDEKLĪŠA UZSTĀDĪŠANA UZ RATIŅU RĀMJA

1. Ievietojiet adapterus pareizajā vietā uz rāmja, ievērojot ratiņu lietošanas instrukciju. Dzirdēsiet raksturīgu klikšķi.
2. Ievietojiet sēdeklīti adapteros. Pārliecinieties, ka sēdeklītis ir pareizi nofiksēts ratiņu rāmī. Ja montāža ir veikta pareizi, dzirdēsiet klikšķi.
3. Lai atvienotu sēdeklīti no ratiņu rāmja, nospiediet ratiņu adapteru atbrīvošanas pogas (att. 20).

PĀRVALKA NOŅEMŠANA

1. Noņemiet jumtiņa pārvalku (A, att. 17, sk.: Jumtiņa regulēšana).
2. Atsprādzējiet autosēdeklīša siksnas (B, att. 17, sk.: Autosēdeklīša siksnu regulēšana).
3. Ja nepieciešams, izņemiet zīdaiņu ieliktni (C, att. 17). Pēc tam noņemiet spilventiņus (D, att. 17) un autosēdeklīša siksnu aizsargu (E, att. 17).
4. Atvelciet galvas balsta apakšējo daļu un noņemiet pārvalku (A, att. 18), pēc tam izvelciet galvas balsta regulēšanas sviru caur attiecīgo caurumu (B, att. 18) un noņemiet galvas balsta pārvalku.
5. Izvelciet autosēdeklīša siksnu sprādzi caur attiecīgo caurumu pārvalkā (A, att. 19) un pēc tam noņemiet visu pārvalku, izvelkot atsevišķas cietās sēdeklīša daļas caur attiecīgajiem caurumiem pārvalkā (B-E, att. 19).
6. Lai atkal uzvilktu pārvalku, veiciet iepriekš minētās darbības apgrieztā secībā.

TĪRĪŠANA UN KOPŠANA

- Nelielus netīrumus notīriet ar mitru sūkli un maigu tīrīšanas līdzekli.
- Pārvalku var mazgāt ne augstākā kā 30°C temperatūrā. Šim nolūkam pārvalks ir pilnībā jānoņem no sēdeklīša (sk.: Pārvalka noņemšana).
- Žāvēšanai nedrīkst izmantot žāvētājus. Pārvalku nedrīkst žāvēt saulē. Plastmasas daļas var tīrīt ar mitru drānu un maigu mazgāšanas līdzekli.
- Uzmanību! Nelietojiet spēcīgus mazgāšanas vai balināšanas līdzekļus.

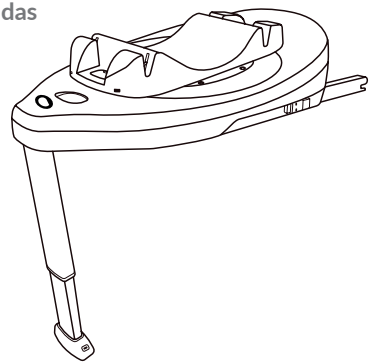
Fotoattēliem ir tikai ilustratīvs raksturs, patiesais produktu izskats var atšķirties no attēlos redzamā.

lionelo

User manual
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Инструкция по эксплуатации
Manuale d'uso
Manuel de l'Utilisateur
Manual de usuario
Handleiding
Naudojimo instrukcija
Návod k obsluze
Használati utasítás
Manual utilizare
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöopas
Manual de instruções
Οδηγίες χρήσης
Kasutusjuhend
Lietošanas instrukcija

Astrid i-Size Base Plus

Carrier base
Baza fotelika samochodowego
Autositz Basis
База автокресла
Base per seggiolino auto
Base de siège auto
Base de asiento de coche
Autostoelbasis
Automobilio sėdynės pagrindas
Základna autosedačky
Autósülés alap
Bază pentru scaun auto
Bilbarnstolsbas
Bilsetebase
Bilsædebase
Autonistuinalustus
Base da cadeira auto
Βάση παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου
Auto turvatooli alus
Autosēdeklīša pamatne

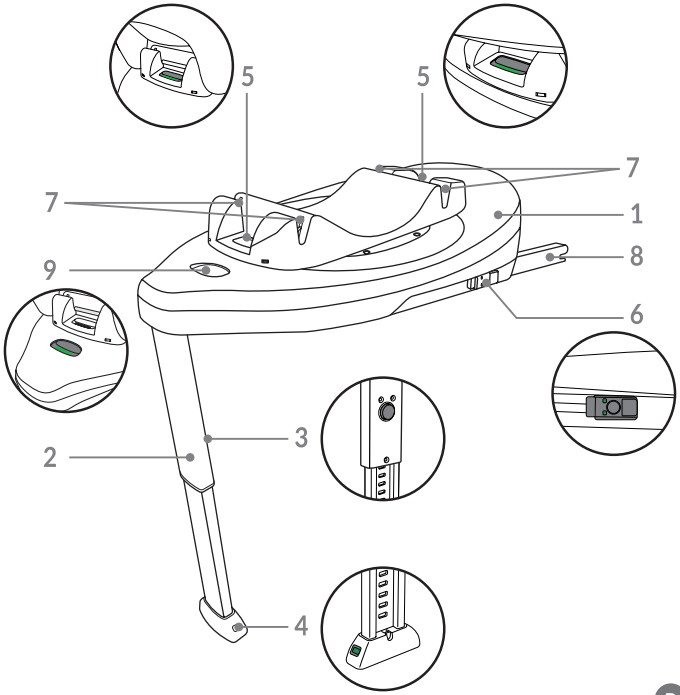


www.lionelo.com

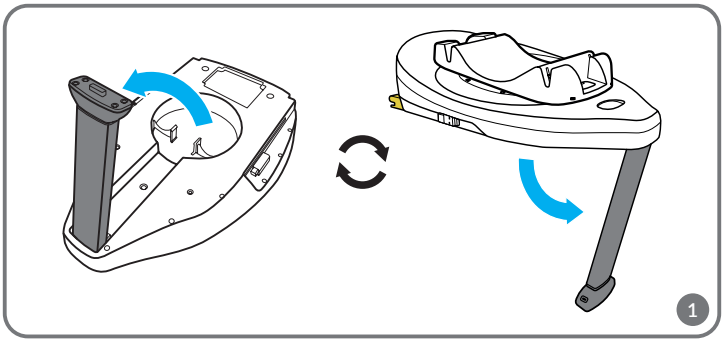


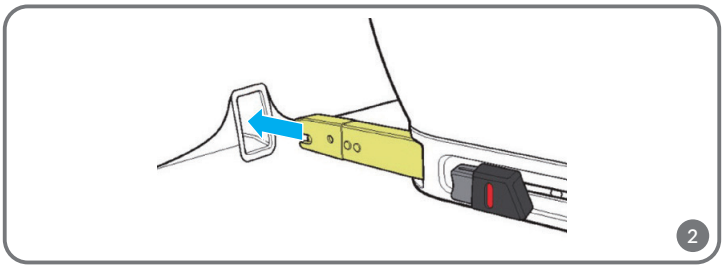


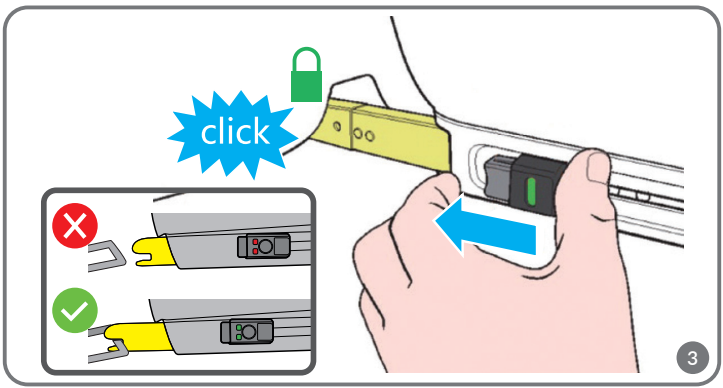
A

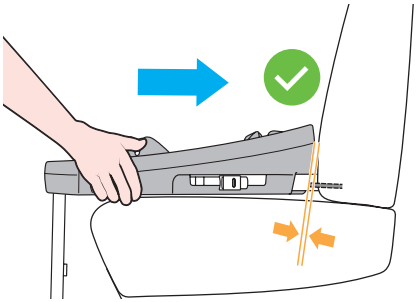


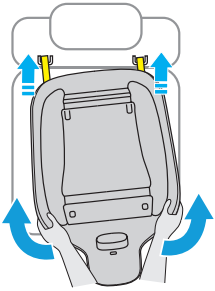
B


1

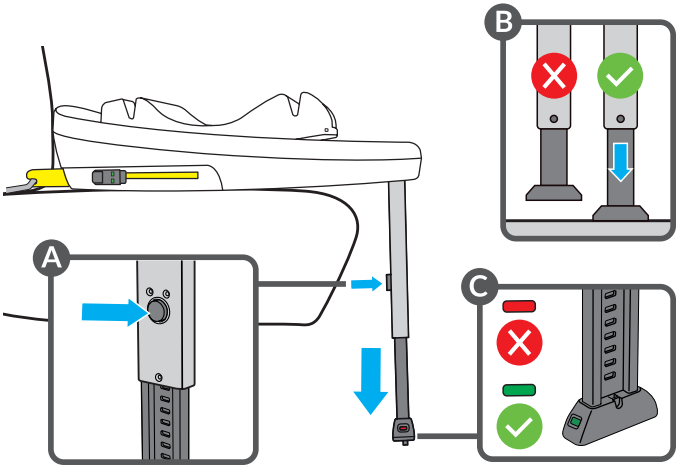

2


click
3

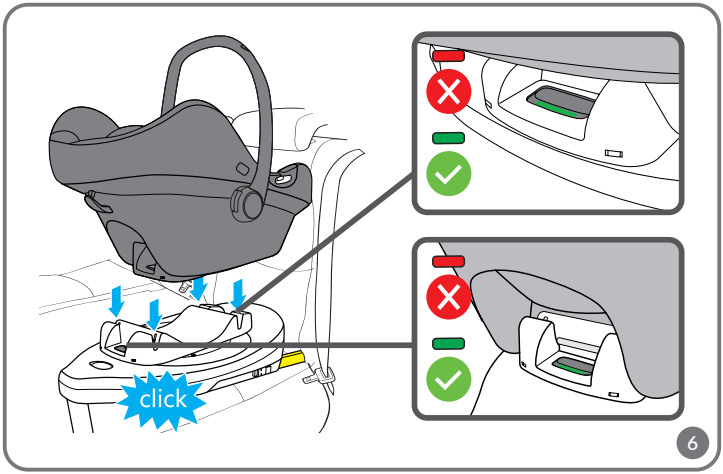


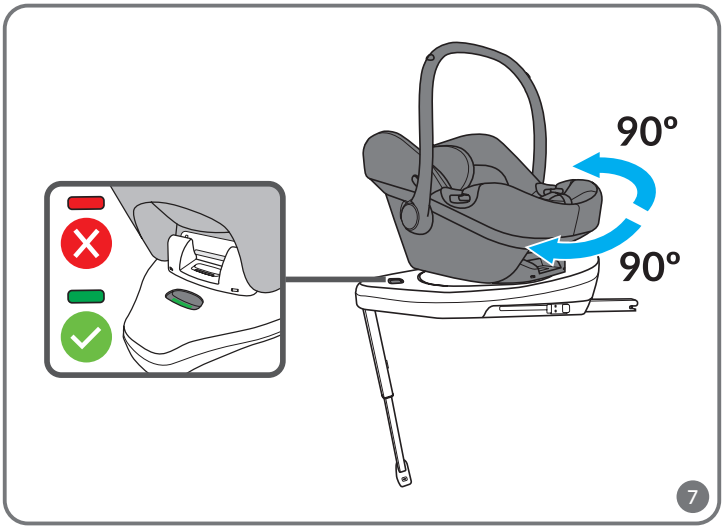


4



5


click
6


90°
90°
7

Dear Customer!
In case of any questions or comments on the purchased product, please contact us:
help@lionelo.com

Manufacturer:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

The product meets the requirements of the standard: R129/04.
This product is compatible with the ASTRID I-SIZE and ASTRID LITE I-SIZE car seats. For information on how to install the ASTRID I-SIZE or ASTRID LITE I-SIZE, please refer to the instruction manual supplied with the seat.
Note! Never install the seat in a location with the front airbag activated (fig. A).
NOTICE
This is an i-Size Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No 129, for use in, i-Size compatible vehicle seating positions as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle users' manual.
If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer.

WARNINGS:

1. This product is intended for children from birth up to 13 kg in weight and between 40 and 87 cm in height.
2. The hard elements and plastic parts of the enhanced child restraint system must be positioned and installed so that, under normal vehicle operating conditions, they cannot be trapped by sliding seats or vehicle doors.
3. All harnesses securing the child must be properly adjusted to the child's body. Harnesses must not be twisted.
4. The straps securing the restraint system to the vehicle must be taut, and the support leg must be in contact with the vehicle floor.
5. Make sure the lap belts run low to adequately protect the pelvis.
6. If the product has been subjected to significant stress (such as an impact), it must be replaced.
7. No modifications to the car seat or additions of new components may be made without

the approval of the type-approval authority. To ensure maximum safety for the child, the equipment must be secured and used in accordance with the instructions.

8. The plastic parts of this car seat may heat up in sunlight and cause burns to the child's skin.

9. Never leave a child alone in the car seat in a vehicle.

10. Luggage and other similar items should be secured so that they do not cause any injuries in the event of a collision.

11. Do not use the car seat without its fabric cover.

12. The cover must not be replaced with a component from a different set. It is an integral part of the set and affects the functioning of the restraint system.

13. Always keep this instruction manual with you.

14. Read the vehicle manufacturer's instruction manual.

PARTS DESCRIPTION (FIG. B)

1. Base

2. Support leg

3. Support leg adjustment button

4. Floor contact indicator

5. Car seat release button

6. ISOFIX connector release button

7. Car seat mounting brackets

8. ISOFIX connectors

9. Rotation button

INSTALLING THE BASE IN THE VEHICLE

1. Extend the support leg (fig. 1).

2. Place the base on the vehicle seat.

3. Press the connector release button and extend the ISOFIX arms (6, fig. B). Anchor the ISOFIX arms in the brackets located in the vehicle seat (fig. 2). The arms will click into place and you will hear a characteristic click. The green indicator on the ISOFIX button must be visible on both sides of the car seat (fig. 3).

4. Make sure the base is firmly pressed against the vehicle seat backrest (fig. 4). Push the base left and right towards the seat backrest until it is fully aligned with the backrest.

5. Press the support leg adjustment button (A, fig. 5). The extendable section should extend automatically (B, fig. 5).

6. Adjust the leg height so that the foot meets resistance from the vehicle floor.

7. Make sure that the floor contact indicators are green (C, fig. 5) and that the leg is touching the vehicle floor and is not tilted.

WARNING! Never place the support leg foot on a storage compartment in the vehicle floor. If in doubt, refer to the vehicle's instruction manual.

WARNING! The support leg must not be left hanging in the air, and no objects should be placed under it.

INSTALLING THE CAR SEAT ON THE BASE

Warning! Make sure there are no objects on the base surface and that the base is correctly installed on the vehicle seat.

1. Place the car seat on the base in the rear-facing position. Correct positioning will be indicated by a click and a change in the car seat mounting indicator colour to green (fig. 6).
2. Set the car seat handle to the in-vehicle position (more information on car seat installation can be found in the instruction manual included with the car seat).
3. To rotate the car seat on the base, press the rotation button (9, fig. B) and rotate the seat 90 degrees to the left or right towards the vehicle door (fig. 7).

Warning! During travel, the car seat must be in the locked rear-facing position — the correct position will be indicated by a click and a change in the rotation button indicator to green.

REMOVING THE BASE

1. Remove the car seat from the base by pressing the car seat release buttons (5, fig. B). The car seat mounting indicator will change to red.
2. Press the support leg adjustment button (3, fig. B), then retract the extendable section.
3. Press the ISOFIX connector release button (6, fig. B) on both sides and disconnect the ISOFIX arms. The connectors will be released and the ISOFIX indicator colour will change from green to red. Stow the ISOFIX arms in the base by pressing the sliding lever.
4. Fold the support leg.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Minor soiling should be cleaned using a damp sponge and a mild cleaning agent.
- Plastic components can be cleaned using a damp cloth and a mild detergent.
- **Warning!** Do not use strong detergents or bleaching agents.

The images are for illustrative purposes only; the actual appearance of the products may differ from those shown.

Drogi Kliencie!
Jeśli masz jakiekolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: **help@lionelo.com**

Producent:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

Produkt spełnia wymagania normy: R129/04.
Produkt kompatybilny z fotelikiem ASTRID I-SIZE oraz ASTRID LITE I-SIZE. Informacje dotyczące instalacji ASTRID I-SIZE lub ASTRID LITE I-SIZE znaleźć można w instrukcji obsługi dołączonej do fotelika.
Uwaga! Nigdy nie instaluj fotelika w miejscu z włączoną przednią poduszką powietrzną (rys. A).
UWAGA
To jest ulepszone urządzenie przytrzymujące dla dzieci kategorii „i-Size". Uzyskało ono homologację zgodnie z regulaminem ONZ nr 129, do stosowania na miejscach siedzących kategorii „i-Size" wskazanych przez producentów pojazdów w instrukcji użytkownika pojazdu. W przypadku wątpliwości należy skonsultować się z producentem lub sprzedawcą detalicznym ulepszonego urządzenia przytrzymującego dla dzieci.

OSTRZEŻENIA:

1. Produkt przeznaczony jest dla dzieci od urodzenia do osiągniecia wagi 13 kg oraz o wzroście pomiędzy 40 a 87 cm.
2. Twarde elementy oraz plastikowe części ulepszonego urządzenia przytrzymującego dla dzieci należy umieścić i zainstalować w taki sposób, by w normalnych warunkach eksploatacji pojazdu nie mogły zostać uwięzione przez przesuwne siedzenie lub drzwi pojazdu.
3. Wszelkie pasy bezpieczeństwa przytrzymujące dziecko muszą być dobrze dopasowane do budowy jego ciała. Pasy nie mogą być skręcone.
4. Taśmy mocujące urządzenie przytrzymujące do pojazdu muszą być napięte, noga stabilizacyjna musi mieć styczność z podłożem auta.
5. Upewnij się, że pasy biodrowe przebiegają nisko, aby odpowiednio zabezpieczały miednicę.

6. Jeśli produkt został wystawiony na działanie silnych czynników (takich jak uderzenie), należy go wymienić.
7. Nie należy dokonywać żadnych zmian w foteliku lub dodawać nowych elementów bez akceptacji organu udzielającego homologacji. Aby zapewnić dziecku maksymalne bezpieczeństwo, sprzęt należy zamocować i użytkować zgodnie z zaleceniami w instrukcji.
8. Plastikowe elementy tego fotelika mogą nagrzewać się w słońcu i powodować oparzenia na skórze dziecka.
9. Nigdy nie zostawiaj dziecka samego w foteliku w pojeździe.
10. Bagaże i inne podobne elementy powinny być zabezpieczone, aby w sytuacji kolizji nie spowodowały żadnych obrażeń.
11. Nie należy używać fotelika bez jego materiałowego pokrycia.
12. Poszycie nie może być zastąpione elementem pochodzącym z innego zestawu. Stanowi ono integralny element zestawu i ma wpływ na działanie urządzenia przytrzymującego.
13. Zawsze miej przy sobie tę instrukcję obsługi.
14. Zapoznaj się z instrukcją obsługi producenta pojazdu.

OPIS CZĘŚCI (RYS. B)

1. Baza
2. Noga stabilizacyjna
3. Przycisk regulacji nogi stabilizacyjnej
4. Wskaźnik styku z podłożem
5. Przycisk zwalniający fotelik
6. Przycisk zwalniający złącza ISOFIX
7. Wsporniki montażowe fotelika
8. Złącza ISOFIX
9. Przycisk obrotu

MONTAŻ BAZY W SAMOCHODZIE

1. Wysuń nogę stabilizacyjną (rys. 1).
2. Umieść bazę na kanapie samochodu.
3. Wciśnij przycisk zwalniający złącza i wysuń ramiona ISOFIX (6, rys. B). Zakotwicz ramiona ISOFIX w zaczepach znajdujących się w kanapie samochodu (rys. 2). Ramiona zazębią się i usłyszysz charakterystyczne kliknięcie. Zielony wskaźnik na przycisku ISOFIX musi być widoczny po obu stronach fotelika (rys. 3).
4. Upewnij się, że baza jest mocno dociśnięta do oparcia kanapy w samochodzie (rys. 4). Pchnij bazę wykonując ruch lewo-prawo w kierunku oparcia siedzenia pojazdu, aż do całkowitego wyrównania z oparciem.
5. Wciśnij przycisk regulacji nogi stabilizacyjnej (A, rys. 5). Jej wysuwana część powinna wysunąć się automatycznie (B, rys. 5).

6. Dostosuj wysokość nogi tak, aby stopa napotkała opór ze strony podłoża pojazdu.
7. Upewnij się, że wskaźniki styku z podłożem są zielone (C, rys. 5), a noga dotyka podłoża samochodu i nie jest przekrzywiona.

UWAGA! Nigdy nie montuj stopy od nogi podpierającej na schowku w podłodze samochodu. W przypadku wątpliwości należy zapoznać się z instrukcją obsługi pojazdu.

UWAGA! Noga stabilizacyjna nie może wisieć w powietrzu, nie należy też wkładać pod nią żadnych przedmiotów.

MONTAŻ FOTELIKA NA BAZIE

Uwaga! Upewnij się, że na powierzchni bazy nie znajdują się żadne przedmioty, a baza jest prawidłowo zamontowana na kanapie samochodu.

1. Umieść fotelik na bazie tyłem do kierunku jazdy. Prawidłowe umiejscowienie zasygnalizuje kliknięcie oraz zmiana koloru wskaźnika montażu fotelika na zielony (rys. 6).
2. Ustaw uchwyt fotelika w pozycji samochodowej (więcej informacji na temat montażu fotelika znaleźć można w instrukcji obsługi dołączonej do fotelika).
3. Aby obrócić fotelik samochodowy na bazie, naciśnij przycisk obrotu (9, rys. B) i obróć fotelik w lewo lub prawo o 90 stopni w stronę drzwi samochodu (rys. 7).

Uwaga! Na czas jazdy fotelik samochodowy musi być w zablokowanej pozycji tyłem do kierunku jazdy - prawidłową pozycje zasygnalizuje kliknięcie i zmiana wskaźnika na przycisku obracania na zielony.

DEMONTAŻ BAZY

1. Zdejmij fotelik z bazy wciskając przyciski zwalniające fotelik (5, rys. B). Wskaźnik montażu fotelika zmieni kolor na czerwony.
2. Wciśnij przycisk regulacji nogi stabilizacyjnej (3, rys. B), a następnie wsuń jej wysuwaną część.
3. Wciśnij przycisk zwalniający złącza ISOFIX (6, rys. B) po obu stronach i wypnij ramiona ISOFIX. Zaczepy zostaną zwolnione, a kolor wskaźników ISOFIX zmieni się z zielonego na czerwony. Schowaj ramiona ISOFIX w bazie fotelika wciskając dźwignię przesuwu.
4. Złóż nogę stabilizacyjną.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Niewielkie zabrudzenia należy czyścić za pomocą wilgotnej gąbki i delikatnego środka czyszczącego.

- Plastikowe elementy można wyczyścić przy użyciu wilgotnej ściereczki i łagodnego detergentu.
- **Uwaga!** Nie należy używać silnych detergentów ani środków wybielających.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów
może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

Sehr geehrter Kunde!
Falls Sie Fragen oder Anmerkungen zu dem gekauften Produkt haben, setzen Sie sich mit uns in Verbindung: **help@lionelo.com**

Hersteller:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Norm: R129/04.
Produkt kompatibel mit den Kindersitzen ASTRID I-SIZE und ASTRID LITE I-SIZE. Informationen zur Installation des ASTRID I-SIZE oder ASTRID LITE I-SIZE finden Sie in der dem Kindersitz beiliegenden Bedienungsanleitung.
Achtung! Installieren Sie den Kindersitz niemals an einem Platz mit aktiviertem Frontairbag (Abb. A).
HINWEIS
Dies ist ein verbessertes Kinderrückhaltesystem der Kategorie „i-Size". Es wurde gemäß der UN-Regelung Nr. 129 zur Verwendung in „i-Size"-Sitzpositionen zugelassen, die von den Fahrzeugherstellern in der Fahrzeugbetriebsanleitung angegeben sind.
Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder Händler des verbesserten Kinderrückhaltesystems.

WARNUNGEN:

1. Dieses Produkt ist für Kinder von der Geburt bis zu einem Gewicht von 13 kg und einer Körpergröße zwischen 40 und 87 cm geeignet.
2. Die harten Elemente und Kunststoffteile des verbesserten Kinderrückhaltesystems müssen so platziert und installiert werden, dass sie unter normalen Fahrbedingungen nicht durch verschiebbare Sitze oder Fahrzeugtüren eingeklemmt werden können.
3. Alle Gurte, die das Kind sichern, müssen gut an den Körperbau des Kindes angepasst sein. Die Gurte dürfen nicht verdreht sein.
4. Die Gurte, die das Rückhaltesystem am Fahrzeug befestigen, müssen gespannt sein, und der Stützfuß muss Kontakt mit dem Fahrzeugboden haben.
5. Stellen Sie sicher, dass die Beckengurte tief genug verlaufen, um das Becken ordnungsgemäß zu sichern.

6. Wenn das Produkt einer starken Belastung ausgesetzt war (z. B. einem Aufprall), muss es ersetzt werden.
7. Am Kindersitz dürfen keine Änderungen vorgenommen oder neue Komponenten hinzugefügt werden, ohne die Genehmigung der Typgenehmigungsbehörde. Um die maximale Sicherheit des Kindes zu gewährleisten, muss die Ausrüstung gemäß den Anweisungen befestigt und verwendet werden.
8. Die Kunststoffteile dieses Kindersitzes können sich in der Sonne erhitzen und Verbrennungen auf der Haut des Kindes verursachen.
9. Lassen Sie ein Kind niemals allein im Kindersitz im Fahrzeug.
10. Gepäck und ähnliche Gegenstände müssen gesichert sein, damit sie bei einem Unfall keine Verletzungen verursachen.
11. Verwenden Sie den Kindersitz nicht ohne seinen Stoffbezug.
12. Der Bezug darf nicht durch ein Teil aus einem anderen Set ersetzt werden. Er ist ein integraler Bestandteil des Sets und beeinflusst die Funktion des Rückhaltesystems.
13. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung stets griffbereit auf.
14. Lesen Sie die Betriebsanleitung des Fahrzeugherstellers.

TEILEBESCHREIBUNG (ABB. B)

1. Basis
2. Stützfuß
3. Einstelltaste des Stützfußes
4. Bodenkontaktanzeige
5. Kindersitz-Freigabetaste
6. ISOFIX-Verbinder-Freigabetaste
7. Kindersitz-Halterungen
8. ISOFIX-Verbinder
9. Drehtaste

MONTAGE DER BASIS IM FAHRZEUG

1. Stützfuß ausfahren (Abb. 1).
2. Basis auf dem Fahrzeugsitz platzieren.
3. Verbinder-Freigabetaste drücken und die ISOFIX-Arme ausfahren (6, Abb. B). Die ISOFIX-Arme in den Halterungen des Fahrzeugsitzes verankern (Abb. 2). Die Arme rasten ein, und es ist ein charakteristisches Klicken zu hören. Die grüne Anzeige an der ISOFIX-Taste muss auf beiden Seiten des Kindersitzes sichtbar sein (Abb. 3).
4. Sicherstellen, dass die Basis fest gegen die Rückenlehne des Fahrzeugsitzes gedrückt ist (Abb. 4). Die Basis links-rechts in Richtung der Sitzlehne schieben, bis sie vollständig an der Rückenlehne anliegt.

5. Die Einstelltaste des Stützfußes drücken (A, Abb. 5). Der ausfahrbare Teil sollte sich automatisch ausfahren (B, Abb. 5).
6. Die Höhe des Stützfußes so anpassen, dass der Fuß Widerstand vom Fahrzeugboden spürt.
7. Sicherstellen, dass die Bodenkontaktanzeigen grün sind (C, Abb. 5) und der Stützfuß den Fahrzeugboden berührt und nicht schief steht.

ACHTUNG! Den Stützfuß niemals auf einem Staufach im Fahrzeugboden platzieren. Bei Zweifeln ist die Fahrzeugbetriebsanleitung zu lesen.

ACHTUNG! Der Stützfuß darf nicht in der Luft hängen; es dürfen auch keine Gegenstände darunter gelegt werden.

MONTAGE DES KINDERSITZES AUF DER BASIS

Achtung! Sicherstellen, dass sich keine Gegenstände auf der Basisoberfläche befinden und die Basis korrekt auf dem Fahrzeugsitz montiert ist.

1. Den Kindersitz entgegen der Fahrtrichtung auf der Basis platzieren. Die korrekte Positionierung wird durch ein Klicken und einen Farbwechsel der Montageanzeige des Kindersitzes auf Grün signalisiert (Abb. 6).
2. Den Kindersitz-Griff in die Fahrzeugposition bringen (weitere Informationen zur Montage des Kindersitzes finden Sie in der dem Kindersitz beiliegenden Bedienungsanleitung).
3. Um den Kindersitz auf der Basis zu drehen, die Drehtaste drücken (9, Abb. B) und den Sitz um 90 Grad nach links oder rechts in Richtung der Fahrzeugtür drehen (Abb. 7).

Achtung! Während der Fahrt muss der Kindersitz in der gesperrten entgegen der Fahrtrichtung zeigenden Position sein – die korrekte Position wird durch ein Klicken und einen Farbwechsel der Drehtastenanzeige auf Grün signalisiert.

DEMONTAGE DER BASIS

1. Den Kindersitz von der Basis abnehmen, indem die Kindersitz-Freigabetasten gedrückt werden (5, Abb. B). Die Montageanzeige des Kindersitzes wechselt auf Rot.
2. Die Einstelltaste des Stützfußes drücken (3, Abb. B) und den ausfahrbaren Teil einfahren.
3. Die ISOFIX-Verbinder-Freigabetaste (6, Abb. B) auf beiden Seiten drücken und die ISOFIX-Arme trennen. Die Verbinder werden gelöst und die Farbe der ISOFIX-Anzeigen wechselt von Grün auf Rot. Die ISOFIX-Arme in der Basis verstauen, indem der Schiebehebel gedrückt wird.
4. Den Stützfuß einklappen.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Leichte Verschmutzungen sollten mit einem feuchten Schwamm und einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden.
- Kunststoffteile können mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden.
- **Achtung!** Keine starken Reinigungsmittel oder Bleichmittel verwenden.

Die Abbildungen dienen nur zur Veranschaulichung; das tatsächliche Aussehen der Produkte kann von den gezeigten Abbildungen abweichen.

Дорогой клиент!
Если у вас есть какие-либо комментарии или вопросы относительно приобретенного продукта, пожалуйста, свяжитесь с нами: **help@lionelo.com**

Производитель:
BrandLine Group Sp. из о. о.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Познань, Польша

Продукт соответствует требованиям стандарта: R129/04.
Продукт совместим с автокреслами ASTRID I-SIZE и ASTRID LITE I-SIZE. Информацию об установке ASTRID I-SIZE или ASTRID LITE I-SIZE см. в инструкции по эксплуатации, прилагаемой к автокреслу.
Внимание! Никогда не устанавливайте автокресло на место, где активирован передний айрбэг (рис. A).
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Это улучшенное удерживающее устройство для детей категории «i-Size». Оно получило одобрение в соответствии с Правилами ООН № 129 для применения на посадочных местах категории «i-Size», указанных производителями транспортных средств в руководстве пользователя транспортного средства.
Если у вас есть сомнения, проконсультируйтесь с производителем или розничным продавцом улучшенного удерживающего устройства для детей.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

1. Этот продукт предназначен для детей от рождения до 13 кг весом и ростом от 40 до 87 см.
2. Жёсткие элементы и пластмассовые части улучшенного удерживающего устройства для детей должны быть размещены и установлены таким образом, чтобы при нормальных условиях эксплуатации автомобиля они не могли быть зажаты движущимися сиденьем или дверью автомобиля.
3. Все ремни, удерживающие ребёнка, должны быть хорошо подогнаны по фигуре его тела. Ремни не должны быть перекручены.
4. Ленты, фиксирующие удерживающее устройство в автомобиле, должны быть натянуты, а стопорная ножка должна касаться пола автомобиля.

5. Убедитесь, что брюшные ремни проходят низко, чтобы надлежащим образом защищать таз .
6. Если продукт подвергся сильным воздействиям (например, удару), его следует заменить.
7. Запрещается вносить какие-либо изменения в автокресло или добавлять новые части без разрешения органа по типовому одобрению. Для обеспечения максимальной безопасности ребёнка устройство должно быть закреплено и использовано в соответствии с инструкцией.
8. Пластмассовые детали этого автокресла могут нагреваться на солнце и вызывать ожоги на коже ребёнка.
9. Никогда не оставляйте ребёнка одного в автокресле в автомобиле.
10. Багаж и аналогичные предметы должны быть закреплены, чтобы при столкновении они не причинили травм.
11. Не используйте автокресло без тканевого покрытия.
12. Покрытие нельзя заменять элементом из другого комплекта. Оно является неотъемлемой частью комплекта и влияет на функционирование удерживающего устройства.
13. Всегда имейте при себе эту инструкцию по эксплуатации.
14. Ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации автомобиля.

ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ (РИС. B)

1. База
2. Стопорная ножка
3. Кнопка регулировки стопорной ножки
4. Индикатор контакта с полом
5. Кнопка фиксации автокресла
6. Кнопка фиксации разъемов ISOFIX
7. Монтажные кронштейны автокресла
8. Разъемы ISOFIX
9. Кнопка поворота

УСТАНОВКА БАЗЫ В АВТОМОБИЛЕ

1. Выдвиньте стопорную ножку (рис. 1).
2. Установите базу на сиденье автомобиля.
3. Нажмите кнопку фиксации разъема и выдвиньте кронштейны ISOFIX (6, рис. B). Закрепите кронштейны ISOFIX в зацепах сиденья автомобиля (рис. 2). Кронштейны зафиксируются с характерным щелчком. Зелёный индикатор на кнопке ISOFIX должен быть виден с обеих сторон автокресла (рис. 3).

4. Убедитесь, что база плотно прижата к спинке сиденья автомобиля (рис. 4). Толкайте базу влево-вправо к спинке сиденья до полного выравнивания.
5. Нажмите кнопку регулировки стопорной ножки (A, рис. 5). Выдвижная часть должна выдвинуться автоматически (B, рис. 5).
6. Отрегулируйте высоту ножки так, чтобы опора нашла сопротивление пола автомобиля.
7. Убедитесь, что индикаторы контакта с полом зелёные (C, рис. 5), а ножка касается пола автомобиля и не перекошена.

ВНИМАНИЕ! Никогда не устанавливайте стопу ножки на нишу в полу автомобиля. При наличии сомнений см. руководство автомобиля.

ВНИМАНИЕ! Стопорная ножка не должна висеть в воздухе; под ней нельзя размещать никакие предметы.

УСТАНОВКА АВТОКРЕСЛА НА БАЗУ

Внимание! Убедитесь, что на поверхности базы нет никаких предметов и что база правильно установлена на сиденье автомобиля.

1. Установите автокресло на базу спиной по направлению движения. Правильное положение будет сигнализировано щелчком и сменой цвета индикатора монтажа автокресла на зелёный (рис. 6).
2. Установите ручку автокресла в положение для перевозки в автомобиле (дополнительную информацию об установке автокресла см. в инструкции по эксплуатации, прилагаемой к автокреслу).
3. Чтобы повернуть автокресло на базе, нажмите кнопку поворота (9, рис. B) и поверните автокресло на 90 градусов влево или вправо в сторону двери автомобиля (рис. 7).

Внимание! Во время движения автокресло должно находиться в заблокированном положении спиной по направлению движения – правильное положение будет сигнализировано щелчком и сменой цвета индикатора кнопки поворота на зелёный.

ДЕМОНТАЖ БАЗЫ

1. Снимите автокресло с базы, нажав кнопки фиксации автокресла (5, рис. B). Индикатор монтажа автокресла станет красным.
2. Нажмите кнопку регулировки стопорной ножки (3, рис. B), затем вдвиньте выдвижную часть.
3. Нажмите кнопку фиксации разъема ISOFIX (6, рис. B) с обеих сторон и отсоедините

кронштейны ISOFIX. Защёлки освободятся, а цвет индикаторов ISOFIX изменится с зелёного на красный. Уберите кронштейны ISOFIX в базу, нажав рычаг сдвижки.

4. Сложите стопорную ножку.

ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Незначительные загрязнения следует удалять влажной губкой и мягким чистящим средством.
- Пластмассовые детали можно чистить влажной тряпкой и мягким моющим средством.
- **Внимание!** Не используйте агрессивные моющие средства или отбеливатели.

Изображения носят иллюстративный характер; реальный внешний вид продуктов может отличаться от представленного на фотографиях.

Gentile Cliente!
In caso di un qualsiasi commento o domanda sul prodotto acquistato, non esitate a contattarci **help@lionelo.com**

Produttore:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

Il prodotto soddisfa i requisiti della norma: R129/04.
Prodotto compatibile con i seggiolini auto ASTRID I-SIZE e ASTRID LITE I-SIZE. Le informazioni relative all'installazione di ASTRID I-SIZE o ASTRID LITE I-SIZE sono disponibili nel manuale d'uso allegato al seggiolino.
Attenzione! Non installare mai il seggiolino in una posizione con airbag frontale attivo (fig. A).
AVVISO
Questo è un sistema di ritenuta per bambini migliorato di categoria «i-Size». Ha ottenuto l'omologazione ai sensi del Regolamento ONU n. 129 per l'utilizzo nei sedili di categoria «i-Size» indicati dai costruttori di veicoli nel manuale d'uso del veicolo.
In caso di dubbi, consultare il produttore o il rivenditore del sistema di ritenuta per bambini migliorato.

AVVERTENZE:

1. Questo prodotto è destinato ai bambini dalla nascita fino a 13 kg di peso e con un'altezza compresa tra 40 e 87 cm.
2. Gli elementi rigidi e le parti in plastica del sistema di ritenuta per bambini migliorato devono essere posizionati e installati in modo tale che, nelle normali condizioni di utilizzo del veicolo, non possano essere intrappolati da sedili scorrevoli o portiere del veicolo.
3. Tutte le cinture che trattengono il bambino devono essere ben adattate alla corporatura del bambino. Le cinture non devono essere attorcigliate.
4. Le cinghie che fissano il sistema di ritenuta al veicolo devono essere tese e il piede di supporto deve essere a contatto con il pavimento del veicolo.
5. Assicurarsi che le cinture addominali passino in basso per proteggere adeguatamente il bacino.

6. Se il prodotto è stato sottoposto a sollecitazioni intense (come un urto), deve essere sostituito.
7. Non apportare alcuna modifica al seggiolino né aggiungere nuovi componenti senza l'approvazione dell'autorità di omologazione. Per garantire la massima sicurezza del bambino, l'attrezzatura deve essere fissata e utilizzata in conformità con le istruzioni.
8. Le parti in plastica di questo seggiolino possono surriscaldarsi al sole e causare ustioni sulla pelle del bambino.
9. Non lasciare mai un bambino da solo nel seggiolino all'interno del veicolo.
10. I bagagli e altri oggetti simili devono essere assicurati in modo da non causare lesioni in caso di collisione.
11. Non utilizzare il seggiolino senza il suo rivestimento in tessuto.
12. Il rivestimento non può essere sostituito con un elemento proveniente da un altro set. Costituisce parte integrante del set e influisce sul funzionamento del sistema di ritenuta.
13. Conservare sempre questo manuale d'uso.
14. Leggere il manuale d'uso del costruttore del veicolo.

DESCRIZIONE DEI COMPONENTI (FIG. B)

1. Base
2. Piede di supporto
3. Pulsante di regolazione del piede di supporto
4. Indicatore di contatto con il suolo
5. Pulsante di sgancio del seggiolino
6. Pulsante di sgancio dei connettori ISOFIX
7. Staffe di montaggio del seggiolino
8. Connettori ISOFIX
9. Pulsante di rotazione

INSTALLAZIONE DELLA BASE NEL VEICOLO

1. Estrarre il piede di supporto (fig. 1).
2. Posizionare la base sul sedile del veicolo.
3. Premere il pulsante di sgancio dei connettori ed estrarre i bracci ISOFIX (6, fig. B). Agganciare i bracci ISOFIX negli ancoraggi presenti nel sedile del veicolo (fig. 2). I bracci si innescheranno e si udirà un caratteristico clic. L'indicatore verde sul pulsante ISOFIX deve essere visibile su entrambi i lati del seggiolino (fig. 3).
4. Assicurarsi che la base sia premuta saldamente contro lo schienale del sedile del veicolo (fig. 4). Spingere la base in senso sinistra-destra verso lo schienale del sedile finché non sia completamente allineata con lo schienale.

5. Premere il pulsante di regolazione del piede di supporto (A, fig. 5). La parte telescopica dovrebbe estendersi automaticamente (B, fig. 5).
6. Regolare l'altezza del piede in modo che incontri resistenza dal pavimento del veicolo.
7. Assicurarsi che gli indicatori di contatto con il suolo siano verdi (C, fig. 5) e che il piede tocchi il pavimento del veicolo senza essere inclinato.

ATTENZIONE! Non posizionare mai il piede di supporto su un vano portaoggetti nel pavimento del veicolo. In caso di dubbi, consultare il manuale d'uso del veicolo.

ATTENZIONE! Il piede di supporto non deve rimanere sospeso in aria; non posizionare alcun oggetto sotto di esso.

INSTALLAZIONE DEL SEGGIOLINO SULLA BASE

Attenzione! Assicurarsi che non vi siano oggetti sulla superficie della base e che la base sia correttamente installata sul sedile del veicolo.

1. Posizionare il seggiolino sulla base in senso contrario alla direzione di marcia. Il corretto posizionamento sarà segnalato da un clic e dal passaggio dell'indicatore di montaggio del seggiolino al verde (fig. 6).
2. Impostare la maniglia del seggiolino nella posizione di viaggio (ulteriori informazioni sull'installazione del seggiolino sono disponibili nel manuale d'uso allegato al seggiolino).
3. Per ruotare il seggiolino sulla base, premere il pulsante di rotazione (9, fig. B) e ruotare il seggiolino di 90 gradi verso sinistra o destra in direzione della portiera del veicolo (fig. 7).

Attenzione! Durante il viaggio, il seggiolino deve essere nella posizione bloccata in senso contrario alla direzione di marcia – la posizione corretta sarà segnalata da un clic e dal passaggio dell'indicatore sul pulsante di rotazione al verde.

RIMOZIONE DELLA BASE

1. Rimuovere il seggiolino dalla base premendo i pulsanti di sgancio del seggiolino (5, fig. B). L'indicatore di montaggio del seggiolino diventerà rosso.
2. Premere il pulsante di regolazione del piede di supporto (3, fig. B), quindi retrarre la parte telescopica.
3. Premere il pulsante di sgancio dei connettori ISOFIX (6, fig. B) su entrambi i lati e scollegare i bracci ISOFIX. I connettori verranno rilasciati e il colore degli indicatori ISOFIX passerà dal verde al rosso. Riporre i bracci ISOFIX nella base premendo la leva di scorrimento.
4. Ripiegare il piede di supporto.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Le piccole macchie devono essere pulite con una spugna umida e un detergente delicato.
- Le parti in plastica possono essere pulite con un panno umido e un detergente delicato.
- **Attenzione!** Non utilizzare detergenti aggressivi né candeggina.

Le immagini hanno carattere puramente illustrativo; l'aspetto reale dei prodotti può differire da quello mostrato nelle immagini.

Cher client!
Si vous avez des questions ou remarques relatives au produit acheté, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse : **help@lionelo.com**

Producteur:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

Le produit est conforme aux exigences de la norme : R129/04.
Produit compatible avec les sièges auto ASTRID I-SIZE et ASTRID LITE I-SIZE. Les informations relatives à l'installation de l'ASTRID I-SIZE ou de l'ASTRID LITE I-SIZE se trouvent dans le mode d'emploi fourni avec le siège auto.
Attention ! N'installez jamais le siège auto à un emplacement où l'airbag frontal est activé (fig. A).
AVERTISSEMENT
Il s'agit d'un système de retenue pour enfants amélioré de la catégorie « i-Size ». Il a été homologué conformément au règlement ONU n° 129 pour une utilisation dans les positions assises de catégorie « i-Size » indiquées par les constructeurs de véhicules dans le manuel d'utilisation du véhicule.
En cas de doute, veuillez consulter le fabricant ou le revendeur du système de retenue pour enfants amélioré.

MISES EN GARDE :

1. Ce produit est destiné aux enfants de la naissance jusqu'à 13 kg et d'une taille comprise entre 40 et 87 cm.
2. Les éléments rigides et les pièces en plastique du système de retenue pour enfants amélioré doivent être placés et installés de telle sorte que, dans des conditions normales d'utilisation du véhicule, ils ne puissent pas être coincés par un siège coulissant ou une portière du véhicule.
3. Toutes les sangles retenant l'enfant doivent être bien ajustées à la morphologie de l'enfant. Les sangles ne doivent pas être torsadées.
4. Les sangles fixant le système de retenue au véhicule doivent être tendues, et le pied de support doit être en contact avec le plancher du véhicule.

5. Assurez-vous que les ceintures sous-abdominales passent bas afin de protéger correctement le bassin.
6. Si le produit a été soumis à des contraintes importantes (comme un choc), il doit être remplacé.
7. Aucune modification ne doit être apportée au siège auto ni aucun nouvel élément ajouté sans l'accord de l'autorité chargée de l'homologation. Pour garantir la sécurité maximale de l'enfant, l'équipement doit être fixé et utilisé conformément aux instructions.
8. Les pièces en plastique de ce siège auto peuvent chauffer au soleil et provoquer des brûlures sur la peau de l'enfant.
9. Ne laissez jamais un enfant seul dans le siège auto dans le véhicule.
10. Les bagages et autres objets similaires doivent être sécurisés afin de ne pas causer de blessures en cas de collision.
11. N'utilisez pas le siège auto sans son habillage textile.
12. L'habillage ne peut pas être remplacé par un élément provenant d'un autre ensemble. Il constitue un élément intégrant de l'ensemble et influe sur le fonctionnement du système de retenue.
13. Conservez toujours ce mode d'emploi avec vous.
14. Consultez le manuel d'utilisation du constructeur du véhicule.

DESCRIPTION DES PIÈCES (FIG. B)

1. Base
2. Pied de support
3. Bouton de réglage du pied de support
4. Indicateur de contact avec le sol
5. Bouton de déverrouillage du siège auto
6. Bouton de déverrouillage des connecteurs ISOFIX
7. Supports de montage du siège auto
8. Connecteurs ISOFIX
9. Bouton de rotation

INSTALLATION DE LA BASE DANS LE VÉHICULE

1. Déployez le pied de support (fig. 1).
2. Placez la base sur le siège du véhicule.
3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage des connecteurs et déployez les bras ISOFIX (6, fig. B). Ancrez les bras ISOFIX dans les points d'ancrage situés dans le siège du véhicule (fig. 2). Les bras s'enclencher ont et vous entendrez un clic caractéristique. L'indicateur vert sur le bouton ISOFIX doit être visible des deux côtés du siège auto (fig. 3).
4. Assurez-vous que la base est bien appuyée contre le dossier du siège du véhicule (fig.

4). Poussez la base de gauche à droite en direction du dossier du siège jusqu'à ce qu'elle soit complètement alignée avec le dossier.

5. Appuyez sur le bouton de réglage du pied de support (A, fig. 5). La partie télescopique devrait se déployer automatiquement (B, fig. 5).
6. Ajustez la hauteur du pied de sorte que celui-ci rencontre une résistance du plancher du véhicule.
7. Assurez-vous que les indicateurs de contact avec le sol sont verts (C, fig. 5) et que le pied touche bien le plancher du véhicule sans être incliné.

ATTENTION ! Ne placez jamais le pied de support sur un vide-poche dans le plancher du véhicule. En cas de doute, consultez le manuel d'utilisation du véhicule.

ATTENTION ! Le pied de support ne doit pas être suspendu dans le vide ; aucun objet ne doit être placé dessous.

INSTALLATION DU SIÈGE AUTO SUR LA BASE

Attention ! Assurez-vous qu'il n'y a aucun objet sur la surface de la base et que la base est correctement installée sur le siège du véhicule.

1. Placez le siège auto sur la base en position dos à la route. La mise en place correcte sera signalée par un clic et par le passage de l'indicateur de montage du siège auto au vert (fig. 6).
2. Positionnez la poignée du siège auto en position véhicule (de plus amples informations sur l'installation du siège auto sont disponibles dans le mode d'emploi fourni avec le siège auto).
3. Pour faire pivoter le siège auto sur la base, appuyez sur le bouton de rotation (9, fig. B) et faites pivoter le siège de 90 degrés vers la gauche ou la droite en direction de la portière du véhicule (fig. 7).

Attention ! Pendant le trajet, le siège auto doit être en position verrouillée dos à la route — la position correcte sera signalée par un clic et par le passage de l'indicateur du bouton de rotation au vert.

DÉMONTAGE DE LA BASE

1. Retirez le siège auto de la base en appuyant sur les boutons de déverrouillage du siège auto (5, fig. B). L'indicateur de montage du siège auto passera au rouge.
2. Appuyez sur le bouton de réglage du pied de support (3, fig. B), puis rétractez la partie télescopique.
3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage des connecteurs ISOFIX (6, fig. B) des deux

côtés et déconnectez les bras ISOFIX. Les connecteurs seront libérés et la couleur des indicateurs ISOFIX passera du vert au rouge. Rangez les bras ISOFIX dans la base en appuyant sur le levier de coulissement.

4. Repliez le pied de support.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Les légères salissures doivent être nettoyées à l'aide d'une éponge humide et d'un produit nettoyant doux.
- Les pièces en plastique peuvent être nettoyées à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux.
- **Attention !** Ne pas utiliser de détergents puissants ni de produits de blanchiment.

Les images sont données à titre indicatif uniquement ; l'apparence réelle des produits peut différer de celle présentée sur les images.

¡Apreciado cliente!
Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros: **help@lionelo.com**

Fabricante:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

El producto cumple los requisitos de la norma: R129/04.
Producto compatible con las sillas de coche ASTRID I-SIZE y ASTRID LITE I-SIZE. La información sobre la instalación del ASTRID I-SIZE o del ASTRID LITE I-SIZE se encuentra en el manual de instrucciones incluido con la silla de coche.
¡Atención! Nunca instale la silla de coche en una posición con el airbag frontal activado (fig. A).
AVISO
Este es un sistema de retención para niños mejorado de la categoría «i-Size». Ha obtenido la homologación de conformidad con el Reglamento de la ONU n.º 129 para su uso en posiciones de asiento de la categoría «i-Size» indicadas por los fabricantes de vehículos en el manual del usuario del vehículo.
En caso de duda, consulte al fabricante o al distribuidor del sistema de retención para niños mejorado.

ADVERTENCIAS:

1. Este producto está destinado a niños desde el nacimiento hasta los 13 kg de peso y con una altura de entre 40 y 87 cm.
2. Los elementos rígidos y las piezas de plástico del sistema de retención para niños mejorado deben colocarse e instalarse de tal manera que, en condiciones normales de uso del vehículo, no puedan quedar atrapados por asientos deslizantes ni por las puertas del vehículo.
3. Todos los arneses que sujetan al niño deben estar bien ajustados a su complexión física. Los arneses no deben estar retorcidos.
4. Las correas que fijan el sistema de retención al vehículo deben estar tensas y la pata de apoyo debe estar en contacto con el suelo del vehículo.

5. Asegúrese de que los cinturones abdominales pasen por la parte baja para proteger adecuadamente la pelvis.
6. Si el producto ha sido sometido a esfuerzos intensos (como un impacto), debe sustituirse.
7. No se deben realizar modificaciones en la silla de coche ni añadir nuevos componentes sin la aprobación de la autoridad de homologación. Para garantizar la máxima seguridad del niño, el equipo debe fijarse y utilizarse de acuerdo con las instrucciones.
8. Las piezas de plástico de esta silla de coche pueden calentarse bajo el sol y provocar quemaduras en la piel del niño.
9. Nunca deje a un niño solo en la silla de coche dentro del vehículo.
10. El equipaje y otros objetos similares deben estar asegurados para no causar lesiones en caso de colisión.
11. No utilice la silla de coche sin su funda de tela.
12. La funda no puede sustituirse por un elemento de otro conjunto. Constituye una parte integral del conjunto y afecta al funcionamiento del sistema de retención.
13. Lleve siempre consigo este manual de instrucciones.
14. Lea el manual de instrucciones del fabricante del vehículo.

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS (FIG. B)

1. Base
2. Pata de apoyo
3. Botón de ajuste de la pata de apoyo
4. Indicador de contacto con el suelo
5. Botón de liberación de la silla de coche
6. Botón de liberación de los conectores ISOFIX
7. Soportes de montaje de la silla de coche
8. Conectores ISOFIX
9. Botón de rotación

INSTALACIÓN DE LA BASE EN EL VEHÍCULO

1. Despliegue la pata de apoyo (fig. 1).
2. Coloque la base sobre el asiento del vehículo.
3. Pulse el botón de liberación de los conectores y extienda los brazos ISOFIX (6, fig. B). Ancle los brazos ISOFIX en los anclajes del asiento del vehículo (fig. 2). Los brazos encajarán y se escuchará un clic característico. El indicador verde del botón ISOFIX debe ser visible en ambos lados de la silla de coche (fig. 3).
4. Asegúrese de que la base esté firmemente presionada contra el respaldo del asiento del vehículo (fig. 4). Empuje la base de izquierda a derecha hacia el respaldo del asiento hasta que quede completamente alineada con el respaldo.

5. Pulse el botón de ajuste de la pata de apoyo (A, fig. 5). La parte telescópica debería extenderse automáticamente (B, fig. 5).
6. Ajuste la altura de la pata para que encuentre resistencia en el suelo del vehículo.
7. Asegúrese de que los indicadores de contacto con el suelo estén en verde (C, fig. 5) y de que la pata toque el suelo del vehículo sin estar inclinada.

¡ATENCIÓN! No coloque nunca el pie de la pata de apoyo sobre un compartimento de almacenamiento en el suelo del vehículo. En caso de duda, consulte el manual del vehículo.
¡ATENCIÓN! La pata de apoyo no debe quedar suspendida en el aire ni deben colocarse objetos bajo ella.

INSTALACIÓN DE LA SILLA DE COCHE EN LA BASE

¡Atención! Asegúrese de que no haya objetos sobre la superficie de la base y de que la base esté correctamente instalada en el asiento del vehículo.

1. Coloque la silla de coche sobre la base en posición contra la dirección de la marcha. La correcta colocación se indicará mediante un clic y el cambio del indicador de montaje de la silla de coche a verde (fig. 6).
2. Coloque el asa de la silla de coche en la posición de viaje (puede encontrar más información sobre la instalación de la silla de coche en el manual de instrucciones incluido con la silla de coche).
3. Para girar la silla de coche sobre la base, pulse el botón de rotación (9, fig. B) y gire la silla 90 grados hacia la izquierda o la derecha en dirección a la puerta del vehículo (fig. 7).

¡Atención! Durante el viaje, la silla de coche debe estar en la posición bloqueada contra la dirección de la marcha – la posición correcta se indicará mediante un clic y el cambio del indicador del botón de rotación a verde.

DESMONTAJE DE LA BASE

1. Retire la silla de coche de la base pulsando los botones de liberación de la silla de coche (5, fig. B). El indicador de montaje de la silla de coche cambiará a rojo.
2. Pulse el botón de ajuste de la pata de apoyo (3, fig. B) y retraiga la parte telescópica.
3. Pulse el botón de liberación de los conectores ISOFIX (6, fig. B) en ambos lados y desconecte los brazos ISOFIX. Los conectores quedarán liberados y el color de los indicadores ISOFIX cambiará de verde a rojo. Guarde los brazos ISOFIX en la base pulsando la palanca deslizante.
4. Pliegue la pata de apoyo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Las pequeñas manchas deben limpiarse con una esponja húmeda y un detergente suave.
- Las piezas de plástico pueden limpiarse con un paño húmedo y un detergente suave.
- **¡Atención!** No utilice detergentes fuertes ni lejia.

Las imágenes son meramente ilustrativas; el aspecto real de los productos puede diferir del mostrado en las imágenes.

Beste klant!
Als u opmerkingen of vragen heeft over een gekocht product, neem dan contact met ons op: **help@lionelo.com**

Fabrikant:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Het product voldoet aan de vereisten van de norm: R129/04.
Product compatibel met de autostoeltjes ASTRID I-SIZE en ASTRID LITE I-SIZE. Informatie over de installatie van de ASTRID I-SIZE of ASTRID LITE I-SIZE is te vinden in de gebruiksaanwijzing die bij het autostoeltje is bijgesloten.
Let op! Installeer het autostoeltje nooit op een positie waar de voorairbag is geactiveerd (afb. A).

OPMERKING
Dit is een verbeterd kinderbeveiligingssysteem van de categorie 'i-Size'. Het heeft een typegoedkeuring gekregen overeenkomstig VN-Reglement nr. 129 voor gebruik op de door voertuigfabrikanten in de gebruikershandleiding van het voertuig aangegeven zitplaatsen van categorie 'i-Size'.
Neem bij twijfel contact op met de fabrikant of wederverkoper van het verbeterde kinderbeveiligingssysteem.

WAARSCHUWINGEN:

1. Dit product is bestemd voor kinderen vanaf de geboorte tot een gewicht van 13 kg en een lengte tussen 40 en 87 cm.
2. De harde elementen en kunststof onderdelen van het verbeterde kinderbeveiligingssysteem moeten zodanig worden geplaatst en geïnstalleerd dat zij onder normale rijomstandigheden niet kunnen worden bekneld door verschuifbare stoelen of portieren van het voertuig.
3. Alle gordels waarmee het kind wordt vastgehouden, moeten goed zijn aangepast aan de lichaamsbouw van het kind. De gordels mogen niet zijn gedraaid.
4. De banden waarmee het beveiligingssysteem aan het voertuig is bevestigd, moeten strak zijn en de steunpoot moet contact maken met de vloer van het voertuig.
5. Zorg ervoor dat de heupgordels laag lopen om het bekken voldoende te beschermen.

6. Als het product is blootgesteld aan hevige krachten (zoals een botsing), moet het worden vervangen.
7. Er mogen geen wijzigingen worden aangebracht aan het autostoeltje of nieuwe onderdelen worden toegevoegd zonder goedkeuring van de typegoedkeuringsinstantie. Om de maximale veiligheid van het kind te garanderen, moet de uitrusting worden bevestigd en gebruikt in overeenstemming met de instructies.
8. De kunststof onderdelen van dit autostoeltje kunnen opwarmen in de zon en brandwonden op de huid van het kind veroorzaken.
9. Laat een kind nooit alleen in het autostoeltje in het voertuig.
10. Bagage en soortgelijke voorwerpen moeten zijn vastgemaakt zodat zij bij een botsing geen letsel veroorzaken.
11. Gebruik het autostoeltje niet zonder de stoffen bekleding.
12. De bekleding mag niet worden vervangen door een onderdeel uit een andere set. Het is een integraal onderdeel van de set en beïnvloedt de werking van het beveiligingssysteem.
13. Bewaar deze gebruiksaanwijzing altijd bij de hand.
14. Lees de gebruiksaanwijzing van de voertuigfabrikant.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN (AFB. B)

1. Basis
2. Steunpoot
3. Verstelknop van de steunpoot
4. Vloercontactindicator
5. Ontgrendelknop van het autostoeltje
6. Ontgrendelknop van de ISOFIX-koppelingen
7. Bevestigingsbeugels van het autostoeltje
8. ISOFIX-koppelingen
9. Draaiknop

MONTAGE VAN DE BASIS IN HET VOERTUIG

1. Uitschuiven van de steunpoot (afb. 1).
2. Plaats de basis op de stoel van het voertuig.
3. Druk op de ontgrendelknop van de koppeling en schuif de ISOFIX-armen uit (6, afb. B). Veranker de ISOFIX-armen in de verankeringspunten in de stoel van het voertuig (afb. 2). De armen klikken vast en u hoort een kenmerkende klik. De groene indicator op de ISOFIX-knop moet aan beide zijden van het autostoeltje zichtbaar zijn (afb. 3).
4. Zorg ervoor dat de basis stevig tegen de rugleuning van de voertuigstoel is gedrukt (afb. 4). Duw de basis van links naar rechts in de richting van de rugleuning totdat deze volledig is uitgelijnd met de rugleuning.

5. Druk op de verstelknop van de steunpoot (A, afb. 5). Het uitschuifbare deel moet automatisch uitschuiven (B, afb. 5).
6. Stel de hoogte van de poot zo in dat de voet weerstand ondervindt van de vloer van het voertuig.
7. Controleer of de vloercontactindicatoren groen zijn (C, afb. 5) en of de poot de vloer van het voertuig raakt zonder scheef te staan.

LET OP! Plaats de voet van de steunpoot nooit op een opbergruimte in de vloer van het voertuig. Raadpleeg bij twijfel de gebruiksaanwijzing van het voertuig.

LET OP! De steunpoot mag niet in de lucht hangen en er mogen geen voorwerpen onder worden geplaatst.

MONTAGE VAN HET AUTOSTOELTJE OP DE BASIS

Let op! Zorg ervoor dat er geen voorwerpen op het oppervlak van de basis liggen en dat de basis correct op de stoel van het voertuig is gemonteerd.

1. Plaats het autostoeltje achterwaarts (tegen de rijrichting in) op de basis. De correcte plaatsing wordt aangegeven door een klik en het van kleur veranderen van de montageindicator van het autostoeltje naar groen (afb. 6).
2. Zet de handgreep van het autostoeltje in de rijstand (meer informatie over de montage van het autostoeltje is te vinden in de gebruiksaanwijzing die bij het autostoeltje is bijgesloten).
3. Om het autostoeltje op de basis te draaien, drukt u op de draaiknop (9, afb. B) en draait u het stoeltje 90 graden naar links of rechts in de richting van de portier van het voertuig (afb. 7).

Let op! Tijdens het rijden moet het autostoeltje in de vergrendelde achterwaartse positie staan – de correcte positie wordt aangegeven door een klik en het van kleur veranderen van de indicator op de draaiknop naar groen.

DEMONTAGEMOMENTAGE VAN DE BASIS

1. Verwijder het autostoeltje van de basis door op de ontgrendelknoppen van het autostoeltje te drukken (5, afb. B). De montageindicator van het autostoeltje verandert naar rood.
2. Druk op de verstelknop van de steunpoot (3, afb. B) en schuif het uitschuifbare deel terug.
3. Druk aan beide zijden op de ontgrendelknop van de ISOFIX-koppeling (6, afb. B) en ontkoppel de ISOFIX-armen. De koppelingen worden losgemaakt en de kleur van de

ISOFIX-indicatoren verandert van groen naar rood. Berg de ISOFIX-armen op in de basis door op de schuifhendel te drukken.

4. Klap de steunpoot in.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Lichte verontreiniging dient te worden gereinigd met een vochtige spons en een mild reinigingsmiddel.
- Kunststof onderdelen kunnen worden gereinigd met een vochtige doek en een mild reinigingsmiddel.
- **Let op!** Gebruik geen sterke reinigingsmiddelen of bleekmiddelen.

De afbeeldingen zijn uitsluitend ter illustratie; het werkelijke uiterlijk van de producten kan afwijken van de weergegeven afbeeldingen.

Gerbiamas Kliente!
Jei turite pastabų ar klausimų apie įsigytą produktą, nedvejodami susisiekite su mumis: **help@lionelo.com**

Gamintojas:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznanė, Lenkija

Produktas atitinka standarto R129/04 reikalavimus.
Produktas suderinamas su vaikų autokrėslėmis ASTRID I-SIZE ir ASTRID LITE I-SIZE. Informaciją apie ASTRID I-SIZE arba ASTRID LITE I-SIZE montažą rasite prie autokrėslės pridedamame naudojimo vadove.
Dėmesio! Niekada nemontuokite vaikų autokrėslės ten, kur suaktyvintas priekinis oro pagalvė (pav. A).
PASTABA
Tai pato bulintas vaikų sulaikymo sistema kategorijos „i-Size". Ji patvirtinta pagal JT reglamentą Nr. 129, skirtą naudoti „i-Size" kategorijos sėdynėse, kurias transporto priemonių gamintojai nurodo transporto priemonės naudotojo vadove.
Jei kyla abejonių, kreipkitės į patos ulinto vaikų sulaikymo sistemos gamintoją arba pardavėją.

ĮSPĖJIMAI:

1. Šis produktas skirtas vaikams nuo gimimo iki 13 kg svorio ir 40–87 cm ūgio.
2. Kietąją patos ulinto vaikų sulaikymo sistemos elementai ir plastikinės dalys turi būti patalpinti ir sumontuoti taip, kad įprastomis transporto priemonės eksploatacijos sąlygomis negalėtų įstrigti tarp slankiojančių sėdynų ar transporto priemonės durių.
3. Visi diržai, laikantys vaiką, turi būti gerai pritaikyti prie vaiko kūno. Diržai neturi būti susisukę.
4. Diržėliai, tvirtinantys sulaikymo sistemą prie transporto priemonės, turi būti įtempti, o atraminis kojelis turi liesti transporto priemonės grįdą.
5. Įsitikinkite, kad saugos diržai eina žemai, kad tinkamai apsaugotų dubenį.
6. Jei produktas buvo veikiamas stiprių jėgų (pvz., smogtas), jį reikia pakeisti.
7. Draudžiama keisti autokrėslę ar prideti naujų komponentų be tipo patvirtinimo institucijos leidimo. Siekiant užtikrinti maksimalią vaiko saugumą, įranga turi būti tvirtinama ir naudojama pagal instrukcijas.

8. Šios autokrėslės plastikinės dalys gali įkaisti saulje ir sukelti nudegimus ant vaiko odos.
9. Niekada nepalikite vaiko vieno autokrėslėje transporto priemonėje.
10. Bagažas ir panašūs daiktai turi būti pritvirtinti, kad nesukeltų sužalojimų susidūrus.
11. Nenaudokite autokrėslės be audinio užvalkalo.
12. Užvalkalo negalima pakeisti kitu elementu iš kito komplekto. Jis yra neatsiejama komplekto dalis ir įtakoja sulaikymo sistemos veiklą.
13. Visuomet laikykite šį naudojimo vadovą po ranka.
14. Perskaitykite transporto priemonės gamintojo naudojimo vadovą.

DALIŲ APRAŠYMAS (PAV. B)

1. Pagrindas
2. Atraminis kojelis
3. Atraminio kojelio reguliavimo mygtukas
4. Grindų kontakto indikatorius
5. Autokrėslės atleidimo mygtukas
6. ISOFIX jungčių atleidimo mygtukas
7. Autokrėslės tvirtinimo laikikliai
8. ISOFIX jungčys
9. Sukimo mygtukas

PAGRINDO MONTAVIMAS Į TRANSPORTO PRIEMONĖ

1. Ištraukite atramini kojelis (pav. 1).
2. Padėkite pagrindą ant transporto priemonės sėdynės.
3. Paspauskite jungčių atleidimo mygtuką ir ištraukite ISOFIX rankenas (6, pav. B). Pritvirtinkite ISOFIX rankenas prie tvirtinimo takščių transporto priemonės sėdynėje (pav. 2). Rankenos užsifiksuos su būdingu spuštelėjimu. ISOFIX mygtuko žalias indikatorius turi būti matomas abiejose autokrėslės pusėse (pav. 3).
4. Įsitikinkite, kad pagrindas yra tvirtai prispaustas prie transporto priemonės sėdynės atkalmoščio (pav. 4). Stumkite pagrindą kairė–dešinė link sėdynės atkalšės, kol jis visiškai sutaps su atkala.
5. Paspauskite atraminio kojelio reguliavimo mygtuką (A, pav. 5). Ištraukiama dalis turėtų išsitięsti automatiškai (B, pav. 5).
6. Sureguliuokite kojelių aukštį taip, kad padas pajustų pasipriešinimą nuo transporto priemonės grįdo.
7. Įsitikinkite, kad grįdų kontakto indikatoriai yra žali (C, pav. 5) ir kad kojelis liečia transporto priemonės grįdą nepasviręs.

DĖMESIO! Niekada nedekite atraminio kojelio pado ant transporto priemonės grįdo sandelių skyriaus. Iškilus abejonių, peržiūrėkite transporto priemonės naudojimo vadovą.

DĖMESIO! Atraminis kojelis negali kaboti ore, o po juo negalima dėti jokių daiktų.

AUTOKRĖSLĖS MONTAVIMAS ANT PAGRINDO

Dėmesio! Įsitikinkite, kad ant pagrindo paviršiaus nėra jokių daiktų ir kad pagrindas yra teisingai sumontuotas ant transporto priemonės sėdynės.

1. Padėkite autokrėslę ant pagrindo nugarele prieš judesio kryptį. Teisingas padėjimas bus pažymėtas spustelėjimu ir autokrėslės montavimo indikatoriaus spalvos pasikeitimu į žalią (pav. 6).
2. Nustatykite autokrėslės rankeną į transporto priemonėje naudojamą padėtį (daugiau informacijos apie autokrėslės montavimą rasite prie autokrėslės pridedamame naudojimo vadove).
3. Norėdami pasukti autokrėslę ant pagrindo, paspauskite sukimo mygtuką (9, pav. B) ir pasukite krėslę 90 laipsnių į kairę arba dešinę transporto priemonės durų link (pav. 7).

Dėmesio! Kelionės metu autokrėslė turi būti užsifiksuotoje padėtyje nugarele prieš judesio kryptį – teisinga padėtis bus pažymėta spustelėjimu ir sukimo mygtuko indikatoriaus spalvos pasikeitimu į žalią.

PAGRINDO IŠMONTAVIMAS

1. Nuimkite autokrėslę nuo pagrindo paspaudž autokrėslės atleidimo mygtukus (5, pav. B). Autokrėslės montavimo indikatorius taps raudonas.
2. Paspauskite atraminio kojelio reguliavimo mygtuką (3, pav. B) ir įstumkite ištraukiamąją dalį.
3. Paspauskite ISOFIX jungčių atleidimo mygtuką (6, pav. B) abiejose pusėse ir at junkite ISOFIX rankenas. Jungčys bus at jungtas, o ISOFIX indikatoriaus spalva pasikeis iš žalios į raudoną. Padėkite ISOFIX rankenas į pagrindą paspausdami slankstuvą.
4. Sulankstykite atramini kojelis.

VALYMAS IR PRIEIŪIRA

- Nedidelius nešvarumus reikia valyti drėgnu kempine ir švelniu valymo priemone.
- Plastikines dalis galima valyti drėgna šluoste ir švelniu plovikliu.
- **Dėmesio!** Nenaudokite stiprių valymo priemonių ar baliklių.

Paveikslėliai yra tik iliustraciniai; tikroji produktų išvaizda gali skirtis nuo pavaizduotos.

Vážení zákazníci!
Máte-li jakékoli připomínky nebo dotazy týkající se zakoupeného výrobku, kontaktujte nás: **help@lionelo.com**

Výrobce:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

Výrobek splňuje požadavky normy: R129/04.
Produkt je kompatibilní s autosedačkami ASTRID I-SIZE a ASTRID LITE I-SIZE. Informace o instalaci ASTRID I-SIZE nebo ASTRID LITE I-SIZE naleznete v návodu k použití přiloženém k autosedačce.
Pozor! Nikdy neinstalujte autosedačku na místě s aktivovaným čelním airbagem (obr. A).
UPOZORNĚNÍ
Toto je zdokonalené zadržovací zařízení pro děti kategorie „i-Size". Získalo homologaci v souladu s předpisem OSN č. 129 pro použití na sedačkách kategorie „i-Size" uvedených výrobci vozidel v návodu k použití vozidla.
V případě pochybností se obraťte na výrobce nebo prodejce zdokonaleného zadržovacího zařízení pro děti.

UPOZORNĚNÍ:

1. Tento výrobek je určen pro děti od narození do hmotnosti 13 kg a výšky mezi 40 a 87 cm.
2. Tuhé prvky a plastové části zdokonaleného zadržovacího zařízení pro děti musí být umístěny a nainstalovány tak, aby za normálních provozních podmínek vozidla nemohly být zachyceny posuvnými sedačkami ani dveřmi vozidla.
3. Veškeré pásy zadržující dítě musí být dobře přizpůsobeny stavbě jeho těla. Pásy nesmí být zkroucené.
4. Popruhy upevňující zadržovací zařízení k vozidlu musí být napnuté a opora noh musté být v kontaktu s podlahou vozidla.
5. Ujistěte se, že bederaní pásy probíhají nízko, aby náležitě chránily pánev.
6. Pokud byl výrobek vystaven silným vlivům (např. nárazu), je třeba jej vyměnit.
7. Na autosedačce nesmějí být prováděny žádné úpravy ani přidávány nové prvky bez

souhlasu homologačního orgánu. Aby byla zajištěna maximální bezpečnost dítěte, musí být zařízení upevněno a používáno v souladu s pokyny v návodu.

8. Plastové části této autosedačky se mohou na slunci zahřát a způsobit popáleniny na kůži dítěte.
9. Nikdy nenechávejte dítě samo v autosedačce ve vozidle.
10. Zavazadla a podobné předměty musí být zajištěny, aby při nárazu nezpůsobily žádná zranění.
11. Nepoužívejte autosedačku bez látkového potahu.
12. Potah nesmí být nahrazen prvkem z jiné soupravy. Je nedílnou součástí soupravy a ovlivňuje funkci zadržovacího zařízení.
13. Mějte tento návod k použití vždy po ruce.
14. Seznamte se s návodem k použití výrobce vozidla.

POPIS ČÁSTÍ (OBR. B)

1. Základna
2. Opora nohy
3. Tlačítko nastavení opory nohy
4. Indikátor kontaktu s podlahou
5. Tlačítko uvolnění autosedačky
6. Tlačítko uvolnění konektorů ISOFIX
7. Montažní držáky autosedačky
8. Konektory ISOFIX
9. Tlačítko otáčení

MONTÁŽ ZÁKLADNY DO VOZIDLA

1. Vysuňte oporu nohy (obr. 1).
2. Umístěte základnu na sedačku vozidla.
3. Stiskněte tlačítko uvolnění konektorů a vysuňte ramena ISOFIX (6, obr. B). Ukotvete ramena ISOFIX do kotevících bodů umístěných v sedačce vozidla (obr. 2). Ramena zacvaknou a uslyšíte charakteristické kliknutí. Zelený indikátor na tlačítku ISOFIX musí být viditelný na obou stranách autosedačky (obr. 3).
4. Ujistěte se, že základna je pevně přitlačena k opěradlu sedačky vozidla (obr. 4). Posunte základnu zleva doprava směrem k opěradlu sedačky, dokud nebude zcela zarovnána s opěradlem.
5. Stiskněte tlačítko nastavení opory nohy (A, obr. 5). Vysouvalná část by se měla vysunout automaticky (B, obr. 5).
6. Nastavte výšku opory tak, aby při dotyku s podlahou vozidla naražela na odpor.
7. Ujistěte se, že indikátory kontaktu s podlahou jsou zelené (C, obr. 5) a že opora se dotýká podlahy vozidla a není nakloněná.

POZOR! Nikdy neumisťujte patku opory nohy na úložný prostor v podlaze vozidla. V případě pochybností si přečtěte návod k použití vozidla.
POZOR! Opora nohy nesmí viset ve vzduchu a pod ní nesmí být umístěny žádné předměty.

MONTÁŽ AUTOSEDAČKY NA ZÁKLADNU

Pozor! Ujistěte se, že na povrchu základny se nenachází žádné předměty a že základna je správně namontována na sedačce vozidla.

1. Umistěte autosedačku na základnu zádama ke směru jízdy. Správné umístění oznámí kliknutí a změna barvy indikátoru montáže autosedačky na zelenou (obr. 6).
2. Nastavte madlo autosedačky do polohy pro jízdu ve vozidle (další informace o montáži autosedačky naleznete v návodu k použití přiloženém k autosedačce).
3. Chcete-li autosedačku na základně otočit, stiskněte tlačítko otáčení (9, obr. B) a otočte autosedačku o 90 stupňů vlevo nebo vpravo směrem ke dveřím vozidla (obr. 7).

Pozor! Během jízdy musí být autosedačka v zablokované poloze zádami ke směru jízdy – správnou polohu oznámí kliknutí a změna indikátoru na tlačítku otáčení na zelenou.

DEMONTÁŽ ZÁKLADNY

1. Sejměte autosedačku ze základny stisknutím tlačítek uvolnění autosedačky (5, obr. B). Indikátor montáže autosedačky změní barvu na červenou.
2. Stiskněte tlačítko nastavení opory nohy (3, obr. B) a zasunte vysouvanou část.
3. Stiskněte tlačítko uvolnění konektorů ISOFIX (6, obr. B) na obou stranách a odpojte ramena ISOFIX. Konektory se uvolní a barva indikátorů ISOFIX se změní ze zelené na červenou. Uložte ramena ISOFIX do základny stisknutím posuvné páky.
4. Složte oporu nohy.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Malé nečistoty odstraňujte vlhkým houbou a jemným čisticm přípravkem.
- Plastové části lze vyčistit vlhkým hadříkem a mírným čisticm prostředkem.
- **Pozor!** Nepoužívejte silné čisticm prostředky ani běladla.

Obrázky mají pouze ilustrativní charakter; skutečný vzhled výrobků se může od zobrazených obrázků lišit.

Kedves Ügyfelünk!
Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a vásárolt termékről, lépjen kapcsolatba velünk:
help@lionelo.com

Gyártó:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

A termék megfelel az R129/04 szabvány követelményeinek.
A termék kompatibilis az ASTRID I-SIZE és az ASTRID LITE I-SIZE gyermekülésekkel. Az ASTRID I-SIZE vagy az ASTRID LITE I-SIZE telepítésére vonatkozó információk a gyermeküléshez mellékelt használati útmutatóban találhatók.
Figyelem! Soha ne szerelje fel a gyermekülést olyan helyre, ahol az első légzsák aktiválva van (Bábra A).
MEGJEGYZÉS
Ez egy fejlett „i-Size" kategóriájú gyermek-visszatartó rendszer. Jóváhagyást kapott az ENSZ 129. számú rendelete alapján, a járműgyártók által a jármű használati útmutatójában megjelölt „i-Size" kategóriájú ülőhelyeken való használatra.
Kétség esetén forduljon a fejlett gyermek-visszatartó rendszer gyártójához vagy forgalmazójához.

FIGYELMEZTETÉSEK:

1. Ez a termék születéstől 13 kg testtömegig és 40-87 cm magasság között levő gyermekek számára készült.
2. A fejlett gyermek-visszatartó rendszer merev elemeit és műanyag alkatrészeit úgy kell elhelyezni és beszerelni, hogy normál üzemeltetési körülmények között ne szóruljanak be a jármű csúsztó ülései vagy ajtói közé.
3. A gyermeket rögzítő valamennyi biztonsági övnek jól illeszkednie kell a gyermek testalkatához. Az övek nem lehetnek összecsavarodva.
4. A visszatartó rendszert a járműhöz rögzítő hevedereknek feszesnek kell lenniük, a támasztólábnak pedig érintkeznie kell a jármű padlójával.
5. Győződjön meg arról, hogy a csípőövek alacsonyan haladnak, hogy megfelelően védjék a medencét.
6. Ha a terméket erős hatások érték (például ütközés), ki kell cserélni.

7. A gyermekülésen nem végezhetők módosítások, és nem adhatók hozzá új alkatrészek a típusjóváhagyó hatóság jóváhagyása nélkül. A gyermek maximális biztonságának biztosítása érdekében a berendeÿest az utasításoknak megfelelően kell rögzíteni és használni.
8. Ennek a gyermekülésnek a műanyag alkatrészei a napon felforrósodhatnak, és égési sérüléseket okozhatnak a gyermek bőrén.
9. Soha ne hagyja a gyermeket egyedül a gyermekülésben a járműben.
10. A poggyászt és hasonló tárgyakat rögzíteni kell, hogy ütközés esetén ne okozzanak sérülést.
11. Ne használja a gyermekülést szövethuzat nélkül.
12. A huzatot nem lehet más készletből származó elemre cserélni. A készlet szerves részét képezi, és befolyásolja a visszatartó rendszer működését.
13. Mindig tartsa magánál ezt a használati útmutatót.
14. Olvassa el a járműgyártó használati útmutatóját.

AZ ALKATRÉSZEK LEÍRÁSA (BÁBRA B)

1. Alap
2. Támasztóláb
3. A támasztóláb bellítő gombja
4. Talajérintkezés-jelző
5. A gyermekülés kioldó gombja
6. Az ISOFIX csatlakozók kioldó gombja
7. A gyermekülés szerelő tartói
8. ISOFIX csatlakozók
9. Forgató gomb

AZ ALAP BESZERELÉSE A JÁRMŲBE

1. Húzza ki a támasztólábat (Bábra 1).
2. Helyezze az alapot a jármű ülésére.
3. Nyomja meg a csatlakozó kioldó gombot, és húzza ki az ISOFIX karokat (6, Bábra B). Horgonyozza le az ISOFIX karokat a jármű ülésében levő rögzítő pontokhoz (Bábra 2). A karok a helyükre kattannak, és jellegzetes kattanást hall. Az ISOFIX gombon levő zöld jelzőnek mindkét oldalt láthatónak kell lennie (Bábra 3).
4. Győződjön meg arról, hogy az alap szilárdan rásimul a jármű ülésének támladeszkájához (Bábra 4). Tolja az alapot balra-jobbra az ülés háttámladeszkája felé, amíg teljesen illeszkedik ahhoz.
5. Nyomja meg a támasztóláb beállító gombot (A, Bábra 5). A kihúzható résznek automatikusan ki kell húzódnia (B, Bábra 5).
6. Állítsa be a láb magasságát úgy, hogy a talp ellenállásba ütközzön a jármű padlóján.

7. Győződjön meg arról, hogy a talajérintkezés-jelzők zöldek (C, Bábra 5), és hogy a láb érinti a jármű padlóját, és nem dőlt meg.

FIGYELEM! Soha ne helyezze a támasztóláb talpát a jármű padlójában levő tárolórekeszre. Kétség esetén olvassa el a jármű használati útmutatóját.

FIGYELEM! A támasztóláb nem lóghat a levegőben, és semmit nem szabad alárakni.

A GYERMEKÜLÉS FELSZERELÉSE AZ ALAPRA

Figyelem! Győződjön meg arról, hogy nincs tárgy az alap felületén, és hogy az alap megfelelően van felszerelve a jármű ülésére.

1. Helyezze a gyermekülést menetiránnyal ellentétesen az alapra. A helyes elhelyezést kattanás és a gyermekülés szerelési jelzőjének zöldre váltása jelzi (Bábra 6).
2. Állítsa a gyermekülés fogantúját menetpozícióba (a gyermekülés beszerelésével kapcsolatos további információkat a gyermeküléshez mellékelt használati útmutatóban található).
3. A gyermekülés alapon való elforgatásához nyomja meg a forgató gombot (9, Bábra B), és forgassa el a ülést 90 fokkal balra vagy jobbra a jármű ajtója felé (Bábra 7).

Figyelem! Menet közben a gyermekülésnek a blokkolt, menetiránnyal ellentétes pozícióban kell lennie – a helyes pozíciót kattanás és a forgató gombon levő jelző zöldre váltása jelzi.

AZ ALAP LESZEREJÍÉSE

1. Vegye le a gyermekülést az alapról a gyermekülés kioldó gombjainak megnyomásával (5, Bábra B). A gyermekülés szerelési jelzője pirosra vált.
2. Nyomja meg a támasztóláb beállító gombot (3, Bábra B), majd tolj a vissza a kihúzható részt.
3. Nyomja meg az ISOFIX csatlakozó kioldó gombot (6, Bábra B) mindkét oldalon, és válassza szét az ISOFIX karokat. A reteszek felszabadulnak, az ISOFIX jelzők színe zöldről pirosra változik. Tárolja az ISOFIX karokat az alapban a csúszikár tölcsérét megnyomva.
4. Hajtsa össze a támasztólábat.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- A kisébb szennyeződéseket nedves szivaccsal és enyhén tisztítószerrel kell eltávolítani.
- A műanyag alkatrészek nedves ruhával és óvatos tisztítószerrel tisztíthatók.
- **Figyelem!** Ne használjon erős tisztítószereket vagy fehérítőket.

A képek csak szemléltetési célt szolgálnak; a termékek valódi megjelenése eltérhet a képeken láthatóktól.

Stimate Client!
Dacă aveți observații sau întrebări cu privire la produsul achiziționat, vă rugăm să ne contactați: **help@lionelo.com**

Producător:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

Produsul îndeplinește cerințele standardului: R129/04.
Produs compatibil cu scaunele auto ASTRID I-SIZE și ASTRID LITE I-SIZE. Informațiile privind instalarea ASTRID I-SIZE sau ASTRID LITE I-SIZE se găsesc în manualul de utilizare atașat scaunului auto.
Atenție! Nu instalați niciodată scaunul auto în poziția în care airbag-ul frontal este activat (fig. A).
AVERTISMENT
Acesta este un sistem de reținere pentru copii îmbunătățit din categoria „i-Size". A obținut omologarea în conformitate cu Regulamentul ONU nr. 129 pentru utilizarea în pozițiile de ședere din categoria „i-Size" indicate de producătorii de vehicule în manualul de utilizare al vehiculului. În caz de îndoială, consultați producătorul sau distribuitorul sistemului de reținere pentru copii îmbunătățit.

AVERTIZĂRI:

1. Acest produs este destinat copiilor de la naștere până la 13 kg și cu înălțimea cuprinsă între 40 și 87 cm.
2. Elementele rigide și părțile din plastic ale sistemului de reținere pentru copii îmbunătățit trebuie plasate și instalate astfel încât, în condiții normale de utilizare a vehiculului, să nu poată fi prinse de scaunele glisante sau ușile vehiculului.
3. Toate hamășurile care rețin copilul trebuie să fie bine ajustate la corpul acestuia. Hamășurile nu trebuie să fie răsucite.
4. Curelele care fixează sistemul de reținere de vehicul trebuie să fie întinse, iar piciorul de sprijin trebuie să fie în contact cu podeaua vehiculului.
5. Asigurați-vă că centurile abdominale trec pe jos pentru a proteja corespunzător bazinul.
6. Dacă produsul a fost supus unor solicitări intense (cum ar fi un impact), trebuie înlocuit.
7. Nu se admit modificări ale scaunului auto sau adăugarea de noi componente fără

aprobarea autorității de omologare. Pentru a asigura siguranța maximă a copilului, echipamentul trebuie fixat și utilizat conform instrucțiunilor.

8. Părțile din plastic ale acestui scaun auto se pot încălzi la soare și pot provoca arsuri pe pielea copilului.

9. Nu lăsați niciodată copilul singur în scaunul auto în vehicul.

10. Bagajele și alte obiecte similare trebuie asigurate pentru a nu provoca răniri în caz de coliziune.

11. Nu utilizați scaunul auto fără husa sa textilă.

12. Husa nu poate fi înlocuită cu un element provenit dintr-un alt set. Reprezintă o parte integrantă a setului și influențează funcționarea sistemului de reținere.

13. Păstrați întotdeauna acest manual de utilizare la îndemână.

14. Consultați manualul de utilizare al producătorului vehiculului.

DESCRIEREA COMPONENTELOR (FIG. B)

1. Bază

2. Picior de sprijin

3. Buton de reglare a piciorului de sprijin

4. Indicator de contact cu solul

5. Buton de eliberare a scaunului auto

6. Buton de eliberare a conectorilor ISOFIX

7. Suporturi de montare a scaunului auto

8. Conectori ISOFIX

9. Buton de rotire

MONTAREA BAZEI ÊN VEHICUL

1. Extindeți piciorul de sprijin (fig. 1).

2. Așezați baza pe scaunul vehiculului.

3. Apăsați butonul de eliberare a conectorilor și extindeți brațele ISOFIX (6, fig. B). Ancorați brațele ISOFIX în punctele de ancorare din scaunul vehiculului (fig. 2). Brațele se vor fixa cu un clic caracteristic. Indicatorul verde de pe butonul ISOFIX trebuie să fie vizibil pe ambele părți ale scaunului auto (fig. 3).

4. Asigurați-vă că baza este apăsată ferm de spătarul scaunului vehiculului (fig. 4). Împingeți baza stânga-dreapta spre spătarul scaunului până când este complet aliniată cu acesta.

5. Apăsați butonul de reglare a piciorului de sprijin (A, fig. 5). Partea telescopică ar trebui să se extindă automat (B, fig. 5).

6. Reglați înălțimea piciorului astfel încât talpa să întâmpine rezistență din partea podelei vehiculului.

7. Asigurați-vă că indicatorii de contact cu solul sunt verzi (C, fig. 5) și că piciorul atinge podeaua vehiculului fără să fie înclinat.

ATENŢIE! Nu aşezaţi niciodată talpa piciorului de sprijin pe un compartiment de depozitare din podeaua vehiculului. În caz de îndoială, consultaţi manualul de utilizare al vehiculului.
ATENŢIE! Piciorul de sprijin nu trebuie să rămână suspendat în aer şi nu trebuie plasat niciun obiect sub acesta.

MONTAREA SCAUNULUI AUTO PE BAZĂ

Atenţie! Asiguraţi-vă că nu există obiecte pe suprafaţa bazei şi că baza este corect montată pe scaunul vehiculului.

1. Aşezaţi scaunul auto pe bază cu spatele la direcţia de mers. Poziţionarea corectă va fi semnalată printr-un clic şi schimbarea culorii indicatorului de montare a scaunului auto în verde (fig. 6).
2. Poziţionaţi mânerul scaunului auto în poziţia de călătorie cu vehiculul (mai multe informaţii despre montarea scaunului auto se găsesc în manualul de utilizare ataşat scaunului auto).
3. Pentru a roti scaunul auto pe bază, apăsaţi butonul de rotire (9, fig. B) şi rotiţi scaunul la stânga sau la dreapta cu 90 de grade spre uşa vehiculului (fig. 7).

Atenţie! Pe durata călătoriei, scaunul auto trebuie să fie în poziţia blocată cu spatele la direcţia de mers – poziţia corectă va fi semnalată printr-un clic şi schimbarea indicatorului de pe butonul de rotire în verde.

DEMONTAREA BAZEI

1. Scoateţi scaunul auto de pe bază apăsând butoanele de eliberare a scaunului auto (5, fig. B). Indicatorul de montare a scaunului auto va deveni roşu.
2. Apăsaţi butonul de reglare a piciorului de sprijin (3, fig. B), apoi retrageţi partea telescopică.
3. Apăsaţi butonul de eliberare a conectorilor ISOFIX (6, fig. B) pe ambele părţi şi deconectaţi braţele ISOFIX. Conectorii vor fi eliberaţi, iar culoarea indicatorilor ISOFIX se va schimba din verde în roşu. Depozitaţi braţele ISOFIX în bază apăsând pârghia de glisare.
4. Pliaţi piciorul de sprijin.

CURĂŢARE ŞI ÎNTREŢINERE

- Murdaria uşoară se curăţă cu un burete umed şi un agent de curăţare delicat.
- Componentele din plastic pot fi curăţate cu o cârpă umedă şi un detergent uşor.
- **Atenţie!** Nu utilizaţi detergenţi puternici sau agenţi de înalbit.

Imaginile au caracter pur ilustrativ; aspectul real al produselor poate diferi de cel prezentat în imagini.

Kära Kund!
Kontakta oss på: **help@lionelo.com** om du har några kommentarer eller frågor om den inköpta produkten.

Tillverkare:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Produkten uppfyller kraven i standarden: R129/04.
Produkt kompatibel med bilbarnstolarna ASTRID I-SIZE och ASTRID LITE I-SIZE. Information om installation av ASTRID I-SIZE eller ASTRID LITE I-SIZE finns i bruksanvisningen som medföljer bilbarnstolen.
OBS! Installera aldrig bilbarnstolen på en plats där den främre krockkudden är aktiverad (fig. A).
ANVISNING
Detta är ett förbättrat bältesskydd för barn i kategorin „i-Size". Det har godkänts i enlighet med FN:s förordning nr 129 för användning på sittplatser i kategorin „i-Size" som anges av fordonstillverkare i fordonets användarhandbok.
Vid tvekan, kontakta tillverkaren eller återförsäljaren av det förbättrade bältesskyddet för barn.

VARNINGAR:

1. Denna produkt är avsedd för barn från födseln upp till 13 kg och med en längd mellan 40 och 87 cm.
2. Hårda element och plastdelar i det förbättrade bältesskyddet för barn måste placeras och installeras så att de under normala förhållanden inte kan fastna i glidsits eller bilens dörrar.
3. Alla säkerhetssele som håller barnet måste vara väl anpassade till barnets kroppsbygnad. Selen får inte vara vridna.
4. Banden som fäster bältesskyddet i fordonet måste vara spända och stödbenet måste vara i kontakt med fordonets golv.
5. Kontrollera att höftbältena löper lågt för att ge höften tillräckligt skydd.
6. Om produkten har utsatts för kraftiga påfrestningar (t.ex. en kollision) måste den bytas ut.
7. Inga ändringar får göras på bilbarnstolen eller nya komponenter läggas till utan

godkännande från typgodkännandemyndigheten. För att garantera barnets maximala säkerhet måste utrustningen monteras och användas i enlighet med anvisningarna.

8. Plastdelarna i denna bilbarnstol kan värmas upp i solen och orsaka brännskador på barnets hud.
9. Lämna aldrig ett barn ensamt i bilbarnstolen i fordonet.
10. Bagage och liknande föremål bör säkras så att de inte orsakar skador vid en kollision.
11. Använd inte bilbarnstolen utan tygets klädsel.
12. Klädseln får inte bytas ut mot en komponent från en annan uppsättning. Den är en integrerad del av uppsättningen och påverkar bältesskyddets funktion.
13. Förvara alltid denna bruksanvisning tillgänglig.
14. Läs fordonets tillverkares bruksanvisning.

DELSBESKRIVNING (FIG. B)

1. Bas
2. Stödben
3. Justeringsknapp för stödbenet
4. Golvkontaktindikator
5. Frigöringsknapp för bilbarnstolen
6. Frigöringsknapp för ISOFIX-kopplingar
7. Monteringsfästen för bilbarnstolen
8. ISOFIX-kopplingar
9. Rotationsknapp

MONTERING AV BASEN I FORDONET

1. Förläng stödbenet (fig. 1).
2. Placera basen på fordonets säte.
3. Tryck på kopplingsfrigöringsknappen och skjut ut ISOFIX-armarna (6, fig. B). Ankra ISOFIX-armarna i fästpunkterna på fordonets säte (fig. 2). Armarna klickar på plats och du hör ett karakteristiskt klick. Den gröna indikatorn på ISOFIX-knappen måste vara synlig på båda sidor av bilbarnstolen (fig. 3).
4. Kontrollera att basen är fast intryckt mot ryggstödet på fordonets säte (fig. 4). Skjut basen vänster–höger mot sätesryggstödet tills den är helt i linje med ryggstödet.
5. Tryck på justeringsknappen för stödbenet (A, fig. 5). Den utskjutbara delen ska skjuta ut automatiskt (B, fig. 5).
6. Justera benets höjd så att foten möter motstånd från fordonets golv.
7. Kontrollera att golvkontaktindikatorerna är gröna (C, fig. 5) och att benet vidrör fordonets golv utan att luta.

OBS! Placera aldrig stödbenets fot på ett förvaringsutrymme i fordonets golv. Vid tvekan, se fordonets bruksanvisning.

OBS! Stödbenet får inte hänga fritt i luften och inga föremål får placeras under det.

MONTERING AV BILBARNSTOLEN PÅ BASEN

OBS! Kontrollera att det inte finns några föremål på basens yta och att basen är korrekt monterad på fordonets säte.

1. Placera bilbarnstolen bakvänds på basen. Korrekt placering indikeras med ett klick och att monteringsindikatorn för bilbarnstolen ändrar färg till grön (fig. 6).
2. Ställ bilbarnstolens handtag i körläge (mer information om montering av bilbarnstolen finns i bruksanvisningen som medföljer bilbarnstolen).
3. För att rotera bilbarnstolen på basen, tryck på rotationsknappen (9, fig. B) och rotera stolen 90 grader åt vänster eller höger mot fordonets dörr (fig. 7).

OBS! Under körning måste bilbarnstolen vara i låst bakåtvänt läge – korrekt läge indikeras med ett klick och att indikatorn på rotationsknappen ändrar färg till grön.

DEMONTERING AV BASEN

1. Ta bort bilbarnstolen från basen genom att trycka på frigöringsknapparna för bilbarnstolen (5, fig. B). Monteringsindikatorn för bilbarnstolen ändrar färg till röd.
2. Tryck på justeringsknappen för stödbenet (3, fig. B) och skjut in den utskjutbara delen.
3. Tryck på ISOFIX-kopplingsfrigöringsknappen (6, fig. B) på båda sidor och koppla loss ISOFIX-armarna. Kopplingarna lösses och ISOFIX-indikatorernas färg ändras från grön till röd. Förvara ISOFIX-armarna i basen genom att trycka på glänslickan.
4. Fäll ihop stödbenet.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Lättare smuts bör rengöras med en fuktig svamp och ett milt rengöringsmedel.
- Plastdelar kan rengöras med en fuktig trasa och ett milt rengöringsmedel.
- **OBS!** Använd inte starka rengöringsmedel eller blekmedel.

Bilderna är enbart illustrativa; produkternas verkliga utseende kan skilja sig från det som visas på bilderna.

Kjære kunde!
Hvis du har kommentarer eller spørsmål angående det kjøpte produktet, vennligst ta kontakt med oss: **help@lionelo.com**

Produsent:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Produktet oppfyller kravene i standarden: R129/04.
Produkt kompatibelt med bilstolene ASTRID I-SIZE og ASTRID LITE I-SIZE. Informasjon om installasjon av ASTRID I-SIZE eller ASTRID LITE I-SIZE finnes i bruksanvisningen som følger med bilstolen.
OBS! Installer aldri bilstolen på et sete der den fremre kollisjonsputen er aktivert (fig. A).
MERKNAD
Dette er et forbedret barnesikringssystem i kategorien «i-Size». Det har fått typegodkjenning i henhold til FN-forskrift nr. 129 for bruk på sitteplasser i kategorien «i-Size» angitt av kjøretøyprodusenter i kjøretøyets brukerveiledning.
Kontakt produsenten eller forhandleren av det forbedrede barnesikringssystemet hvis du er i tvil.

ADVARSLER:

1. Dette produktet er beregnet for barn fra fødselen og opp til 13 kg vekt og med høyde mellom 40 og 87 cm.
2. Harde elementer og plastdeler i det forbedrede barnesikringssystemet må plasseres og installeres slik at de under normale kjøreforhold ikke kan klemmes fast av glidende seter eller dører i kjøretøyet.
3. Alle seler som holder barnet, må være godt tilpasset barnets kroppsbygning. Selene må ikke være vridd.
4. Stropper som fester sikringssystemet til kjøretøyet, må være stramme, og støttebenet må være i kontakt med kjøretøyets gulv.
5. Sørg for at hoftebeltet går lavt for å beskytte bekkenet på en god måte.
6. Dersom produktet har vært utsatt for store påkjenninger (f.eks. et sammestøt), må det skiftes ut.

7. Det er ikke tillatt å gjøre endringer på bilstolen eller legge til nye komponenter uten godkjenning fra typegodkjenningsinstansen. For å sikre maksimal sikkerhet for barnet må utstyret festes og brukes i samsvar med anvisningene.
8. Plastdelene på denne bilstolen kan varmes opp i solen og forårsake brannskader på barnets hud.
9. La aldri et barn sitte alene i bilstolen i kjøretøyet.
10. Bagasje og lignende gjenstander skal sikres slik at de ikke forårsaker skader ved en kollisjon.
11. Ikke bruk bilstolen uten stofftrekket.
12. Trekket kan ikke erstattes med en komponent fra et annet sett. Det er en integrert del av settet og påvirker funksjonen til sikringssystemet.
13. Ha alltid denne bruksanvisningen tilgjengelig.
14. Les kjøretøyprodusentens bruksanvisning.

DELSBESKRIVELSE (FIG. B)

1. Base
2. Støtteben
3. Justeringsknapp for støttebenet
4. Golvkontaktindikator
5. Utløserknapp for bilstolen
6. Utløserknapp for ISOFIX-koblinger
7. Monteringsfester for bilstolen
8. ISOFIX-koblinger
9. Rotasjonsknapp

MONTERING AV BASEN I KJØRETØYET

1. Trekk ut støttebenet (fig. 1).
2. Plasser basen på kjøretøyets sete.
3. Trykk på koblingsutløserknappen og trekk ut ISOFIX-armene (6, fig. B). Ankre ISOFIX-armene i festepunktene i kjøretøyets sete (fig. 2). Armene klikker på plass med et karakteristisk klikk. Den grønne indikatoren på ISOFIX-knappen må være synlig på begge sider av bilstolen (fig. 3).
4. Sørg for at basen er trykt godt inn mot ryggstøtten på kjøretøyets sete (fig. 4). Skyv basen fra venstre til høyre mot seteryggen til den er fullstendig i linje med ryggen.
5. Trykk på justeringsknappen for støttebenet (A, fig. 5). Den uttrekkbare delen skal trekkes ut automatisk (B, fig. 5).
6. Juster benets høyde slik at foten møter motstand fra kjøretøyets gulv.
7. Kontroller at golvkontaktindikatorene er grønne (C, fig. 5), og at benet berører kjøretøyets gulv uten å helle.

OBS! Plasser aldri støttebenets fot på et oppbevaringsrom i kjøretøyets gulv. Hvis du er i tvil, les kjøretøyets bruksanvisning.

OBS! Støttebenet må ikke henge fritt i luften, og ingen gjenstander må plasseres under det.

MONTERING AV BILSTOLEN PÅ BASEN

OBS! Sørg for at det ikke er noen gjenstander på baseoverflaten, og at basen er korrekt montert på kjøretøyets sete.

1. Plasser bilstolen bakovervendt på basen. Korrekt plassering angis med et klikk og at monteringsindikatoren for bilstolen skifter farge til grønn (fig. 6).
2. Sett bilstolens håndtak i kjøreposisjon (mer informasjon om montering av bilstolen finnes i bruksanvisningen som følger med bilstolen).
3. For å rotere bilstolen på basen, trykk på rotasjonsknappen (9, fig. B) og roter stolen 90 grader til venstre eller høyre mot kjøretøyets dør (fig. 7).

OBS! Under kjøring må bilstolen være i låst bakovervendt posisjon – korrekt posisjon angis med et klikk og at indikatoren på rotasjonsknappen skifter farge til grønn.

DEMONTERING AV BASEN

1. Ta bilstolen av basen ved å trykke på utløserknappene for bilstolen (5, fig. B). Monteringsindikatoren for bilstolen skifter farge til rød.
2. Trykk på justeringsknappen for støttebenet (3, fig. B) og trekk inn den uttrekkbare delen.
3. Trykk på ISOFIX-koblingsutløserknappen (6, fig. B) på begge sider og koble fra ISOFIX-armene. Koblingene frigjøres og fargen på ISOFIX-indikatorene endres fra grønn til rød. Legg ISOFIX-armene inn i basen ved å trykke på glidebrættet.
4. Brett inn støttebenet.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Lett smuss bør fjernes med en fuktig svamp og et mildt rengjøringsmiddel.
- Plastdeler kan rengjøres med en fuktig klut og et mildt rengjøringsmiddel.
- **OBS!** Ikke bruk sterke rengjøringsmidler eller blekemidler.

Bildene er kun illustrative; produktenes faktiske utseende kan avvike fra det som vises på bildene.

Kære kunde!
Hvis du har kommentarer eller spørgsmål om det produkt, du har købt, bedes du kontakte os: **help@lionelo.com**

Producent:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Produktet opfylder kravene i standarden: R129/04.
Produkt kompatibelt med barnesetene ASTRID I-SIZE og ASTRID LITE I-SIZE. Oplysninger om installation af ASTRID I-SIZE eller ASTRID LITE I-SIZE findes i brugsvejledningen, der følger med barnestædet.
Obs! Installer aldrig barnetsædet på en plads, hvor den forreste airbag er aktiveret (fig. A).
BEMÆRKNING
Dette er et forbedret barnesikringssystem i kategorien «i-Size». Det har fået typegodkendelse i henhold til FN-forordning nr. 129 til brug på siddepladser i kategorien «i-Size», som er angivet af køretøjsfabrikanter i køretøjets brugervejledning.
Kontakt fabrikanten eller forhandleren af det forbedrede barnesikringssystem, hvis du er i tvivl.

ADVARSLER:

1. Dette produkt er beregnet til børn fra fødslen op til 13 kg vægt og med en højde mellem 40 og 87 cm.
2. Hårde elementer og plastikdele i det forbedrede barnesikringssystem skal placeres og installeres på en sådan måde, at de under normale køreforhold ikke kan klemmes fast af glædende sæder eller døre i køretøjet.
3. Alle seler, der holder barnet, skal være godt tilpasset barnets krop. Selerne må ikke være snoede.
4. Remme, der fastgør sikringssystemet til køretøjet, skal være stramme, og støttebenet skal være i kontakt med køretøjets gulv.
5. Sørg for, at hoftebælterne fører lavt for at beskytte bækkenet tilstrækkeligt.
6. Hvis produktet har været udsat for store påvirkninger (f.eks. et sammestød), skal det udskiftes.
7. Der må ikke foretages ændringer på barnetsædet eller tilføjes nye komponenter uden

godkendelse fra typegodkendelsesmyndigheden. For at sikre maksimal sikkerhed for barnet skal udstyret fastgøres og bruges i overensstemmelse med anvisningerne.

8. Plastikdelene på dette barnetsæde kan varme op i solen og forårsage brændmærker på barnets hud.
9. Lad aldrig et barn sidde alene i barnetsædet i køretøjet.
10. Bagage og lignende genstande skal sikres, så de ikke forårsager skader ved en kollision.
11. Brug ikke barnetsædet uden stofbetræk.
12. Betrækket må ikke erstattes med en komponent fra et andet sæt. Det er en integreret del af sættet og påvirker sikringssystemets funktion.
13. Opbevar altid denne brugsvejledning let tilgængelig.
14. Læs køretøjsfabrikantens brugsvejledning.

DELSBESKRIVELSE (FIG. B)

1. Base
2. Støtteben
3. Justeringsknap til støttebenet
4. Gulvkontaktindikator
5. Udløserknap til barnetsædet
6. Udløserknap til ISOFIX-koblinger
7. Monteringsbeslag til barnetsædet
8. ISOFIX-koblinger
9. Rotationsknap

MONTERING AF BASEN I KØ RETØJET

1. Udtræk støttebenet (fig. 1).
2. Placer basen på køretøjets sæde.
3. Tryk på koblingsudløserknappen og udtræk ISOFIX-armene (6, fig. B). Ankr ISOFIX-armene i fastgørelsespunkterne i køretøjets sæde (fig. 2). Armene klikker på plads med et karakteristisk klik. Den grønne indikator på ISOFIX-knappen skal være synlig på begge sider af barnetsædet (fig. 3).
4. Sørg for, at basen er presset fast mod ryglænet på køretøjets sæde (fig. 4). Skub basen fra venstre mod højre mod sæderyglænet, indtil den er fuldstændig på linje med ryglænet.
5. Tryk på justeringsknappen til støttebenet (A, fig. 5). Den udtrækkelige del skal trækkes ud automatisk (B, fig. 5).
6. Indstil benets højde, så foden møder modstand fra køretøjets gulv.
7. Kontroller, at gulvkontaktindikatorerne er grønne (C, fig. 5), og at benet berører køretøjets gulv uden at hælde.

OBS! Placer aldrig støttebenets fod på et opbevaringsrum i køretøjets gulv. Hvis du er i tvivl, læs køretøjets brugsvejledning.

OBS! Støttebenet må ikke hænge frit i luften, og der må ikke placeres nogen genstande under det.

MONTERING AF BARNETSÆDET PÅ BASEN

OBS! Sørg for, at der ikke er nogen genstande på basefladen, og at basen er korrekt monteret på køretøjets sæde.

1. Placer barnetsædet bagudvendt på basen. Korrekt placering angives med et klik og at monteringsindikatoren for barnetsædet skifter farve til grøn (fig. 6).
2. Sæt barnetsædets håndtag i køreposition (yderligere oplysninger om montering af barnetsædet findes i brugsvejledningen, der følger med barnetsædet).
3. For at rotere barnetsædet på basen skal du trykke på rotationsknappen (9, fig. B) og rotere sædet 90 grader til venstre eller højre mod køretøjets dør (fig. 7).

OBS! Under kørsel skal barnetsædet være i den låste bagudvendte position – den korrekte position angives med et klik og at indikatoren på rotationsknappen skifter farve til grøn.

DEMONTERING AF BASEN

1. Fjern barnetsædet fra basen ved at trykke på udløserknapperne til barnetsædet (5, fig. B). Monteringsindikatoren for barnetsædet skifter farve til rød.
2. Tryk på justeringsknappen til støttebenet (3, fig. B) og skub den udtrækkelige del tilbage.
3. Tryk på ISOFIX-koblingsudløserknappen (6, fig. B) på begge sider og afmonter ISOFIX-armene. Koblingerne frigøres, og farven på ISOFIX-indikatorerne skifter fra grøn til rød. Opbevar ISOFIX-armene i basen ved at trykke på skydegrebets håndtag.
4. Fold støttebenet ind.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Let snavs bør fjernes med en fugtig svamp og et mildt rengøringsmiddel.
- Plastikdele kan rengøres med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel.
- **Obs!** Brug ikke stærke rengøringsmidler eller blegemidler.

Billederne er udelukkende illustrative; produkternes faktiske udseende kan afvige fra det viste på billederne.

Hyvä asiakas!
Jos sinulla on kommentteja tai kysymyksiä ostamastasi tuotteesta, ota meihin yhteyttä: **help@lionelo.com**

Valmistaja:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Puola

Tuote täyttää standardin R129/04 vaatimukset.
Tuote yhteensopiva ASTRID I-SIZE- ja ASTRID LITE I-SIZE -turvatuolien kanssa. Tietoja ASTRID I-SIZE:n tai ASTRID LITE I-SIZE:n asentamisesta löytyy turvatuolin mukana toimitetusta käyttöohjeesta.
Huomio! Älä koskaan asenna turvatuolia paikkaan, jossa etuturvatyyny on aktivoitu (kuva A).
HUOMAUTUS
Tämä on parannettu ½i-Size»-kategorian lapsen turvajärjestelmä. Se on hyväksytty YK:n asetuksen N:o 129 mukaisesti käytettäväksi ½i-Size»-kategorian istuimilla, jotka ajoneuvovalmistajat ovat määritelleet ajoneuvon käyttöoppaassa.
Ota epäselvissä tapauksissa yhteys parannetun lapsen turvajärjestelmän valmistajaan tai jälleenmyyjaan.

VAROITUKSET:

1. Tämä tuote on tarkoitettu lapsille syntymästä 13 kg:n painoon ja 40–87 cm:n pituuteen.
2. Parannetun lapsen turvajärjestelmän kovat osat ja muoviosat on sijoitettava ja asennettava siten, että ne eivät normaalin ajokäytön aikana voi jäädä kiinni liukukuviin istuimiin tai ajoneuvon oviin.
3. Kaikkien lasta pidättävien valjasosien on oltava hyvin säädetty lapsen vartalolle. Valjaat eivät saa olla kierteisillä.
4. Turvajärjestelmän ajoneuvoon kiinnittävien hihnojen on oltava kireillä ja tukijalan on oltava kosketuksessa ajoneuvon lattiaan.
5. Varmista, että lantiovyöt kulkevat matalalla lantion riittävän suojauksen varmistamiseksi.
6. Jos tuote on altistunut voimakkaille rasituksille (kuten törmäykselle), se on vaihdettava.
7. Turvatuoliin ei saa tehdä muutoksia eikä siihen saa lisätä uusia osia ilman

tyyppihyväksyntäviranomaisen lupaa. Lapsen maksimaalisen turvallisuuden varmistamiseksi laite on kiinnitettävä ja käytettävä ohjeiden mukaisesti.

8. Tämän turvatuolin muoviosat voivat kuumeta auringossa ja aiheuttaa palovammoja lapsen iholle.

9. Älä koskaan jätä lasta yksin turvatuoliin ajoneuvossa.

10. Matkatavarat ja vastaavat esineet on kiinnitettävä, jotta ne eivät aiheuta vammoja törmäyksen yhteydessä.

11. Älä käytä turvatuolia ilman kangasverhoilua.

12. Verhoilua ei saa korvata toisesta setistä peräisin olevalla osalla. Se on olennainen osa setistä ja vaikuttaa turvajärjestelmän toimintaan.

13. Pidä tämä käyttöohje aina saatavilla.

14. Lue ajoneuvon valmistajan käyttöohje.

OSIEN KUVAUS (KUVA B)

1. Pohja

2. Tukijalka

3. Tukijalan säätöpainike

4. Lattiakosk etusindikaattori

5. Turvatuolin vapautuspainike

6. ISOFIX-liittimien vapautuspainike

7. Turvatuolin kiinnitystelineet

8. ISOFIX-liittimet

9. Kiertopainike

POHJAN ASENTAMINEN AJONEUVOON

1. Vedä tukijalka ulos (kuva 1).

2. Aseta pohja ajoneuvon istuimelle.

3. Paina liittimen vapautuspainiketta ja vedä ISOFIX-varret ulos (6, kuva B). Ankkuroi ISOFIX-varret ajoneuvon istuimessa oleviin kiinnityspisteisin (kuva 2). Varret napsahtavat paikalleen kuuluvan napsahduksen kera. Vihreän merkkivalon ISOFIX-painikkeessa on näyttävä molemmilta puolilta turvatuolia (kuva 3).

4. Varmista, että pohja on painettu tukevasti ajoneuvon istuimen selkänojaa vasten (kuva 4). Työnnä pohjaa vasemmalta oikealle kohti istuimen selkänojaa, kunnes se on täysin linjassa selkänojan kanssa.

5. Paina tukijalan säätöpainiketta (A, kuva 5). Ulosvedettävän osan pitäisi työntyä ulos automaattisesti (B, kuva 5).

6. Säädä jalan korkeus niin, että jalkapohja kohtaa vastuksen ajoneuvon lattiasta.

7. Varmista, että lattiakosketusin dikaattorit ovat vihreät (C, kuva 5) ja että jalka koskettaa ajoneuvon lattiaa ilman kallistumista.

HUOMIO! Älä koskaan aseta tukijalan jalkaa ajoneuvon lattiassa olevaan säilytystilaan. Epäselvissä tapauksissa lue ajoneuvon käyttöohje.

HUOMIO! Tukijalka ei saa roikkua ilmassa, eikä sen alle saa asettaa mitään esineitä.

TURVATUOLIN ASENTAMINEN POHJALLE

Huomio! Varmista, että pohjan pinnalla ei ole esineitä ja että pohja on oikein asennettu ajoneuvon istuimelle.

1. Aseta turvatuoli pohjalle taaksepäin matkustusuuntaan nähden. Oikea asento ilmaistaan napsahduksella ja turvatuolin kiinnitysindikaattorin värinvaihdolla vihreäksi (kuva 6).
2. Aseta turvatuolin kädentila ajoneuvossa käytössä olevaan asentoon (lisätietoja turvatuolin asentamisesta löytyy turvatuolin mukana toimitetusta käyttöohjeesta).
3. Kierrä turvatuolia pohjalla painamalla kiertopainiketta (9, kuva B) ja kierrä tuolia 90 astetta vasemmalle tai oikealle kohti ajoneuvon ovea (kuva 7).

Huomio! Ajon aikana turvatuolin on oltava lukitussa taaksepäin suunnatussa asennossa – oikea asento ilmaistaan napsahduksella ja kiertopainikkeen merkkivalon värinvaihdolla vihreäksi.

POHJAN IRROTTAMINEN

1. Irrota turvatuoli pohjasta painamalla turvatuolin vapautuspainikkeita (5, kuva B). Turvatuolin kiinnitysindikaattori vaihtuu punaiseksi.
2. Paina tukijalan säätöpainiketta (3, kuva B) ja työnnä ulosvedettävä osa takaisin sisään.
3. Paina ISOFIX-liittimen vapautuspainiketta (6, kuva B) molemmilta puolilta ja irrota ISOFIX-varret. Lukitukset vapautuvat ja ISOFIX-indikaattorien väri vaihtuu vihreästä punaiseksi. Säilytä ISOFIX-varret pohjassa painamalla liukukahvaa.
4. Taita tukijalka sisään.

PUHDISTUS JA HUOLTO

- Pienimmät liat tulee puhdistaa kostealla sienellä ja miedolla puhdistusaineella.
- Muoviosat voidaan puhdistaa kostealla liinalla ja miedolla pesuaineella.
- **Huomio!** Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai valkaisuaineita.

Kuvat ovat vain havainnollistavia; tuotteiden todellinen ulkonäkö voi poiketa kuvissa esitetystä.

Prezado cliente!
Se tiver quaisquer comentários ou perguntas sobre o produto que adquiriu, contacte-nos: **help@lionelo.com**

Fabricante:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polónia

O produto cumpre os requisitos da norma: R129/04.
Produto compatível com as cadeiras auto ASTRID I-SIZE e ASTRID LITE I-SIZE. As informações sobre a instalação do ASTRID I-SIZE ou do ASTRID LITE I-SIZE encontram-se no manual de instruções fornecido com a cadeira auto.
Atenção! Nunca instale a cadeira auto numa posição em que o airbag frontal esteja ativado (fig. A).
AVISO
Este é um sistema de retenção para crianças melhorado da categoria «i-Size». Obteve homologação em conformidade com o Regulamento ONU n.º 129 para utilização nos lugares sentados da categoria «i-Size» indicados pelos fabricantes de veículos no manual do utilizador do veículo.
Em caso de dúvida, consulte o fabricante ou o revendedor do sistema de retenção para crianças melhorado.

ADVERTÊNCIAS:

1. Este produto destina-se a crianças desde o nascimento até aos 13 kg de peso e com altura entre 40 e 87 cm.
2. Os elementos rígidos e as peças de plástico do sistema de retenção para crianças melhorado devem ser colocados e instalados de forma a que, em condições normais de utilização do veículo, não possam ficar presos por assentos deslizantes ou pelas portas do veículo.
3. Todos os arnhêses que seguram a criança devem estar bem ajustados à sua compleição. Os arnhêses não devem estar torcidos.
4. As correia que fixam o sistema de retenção ao veículo devem estar tensas e o pé de apoio deve estar em contacto com o piso do veículo.

5. Certifique-se de que os cintos abdominais passam por baixo para proteger adequadamente a bacia.
6. Se o produto foi sujeito a forças intensas (como um impacto), deve ser substituído.
7. Não devem ser efetuadas quaisquer modificações na cadeira auto nem adicionados novos componentes sem a aprovação da autoridade de homologação. Para garantir a máxima segurança da criança, o equipamento deve ser fixado e utilizado em conformidade com as instruções.
8. As peças de plástico desta cadeira auto podem aquecer ao sol e provocar queimaduras na pele da criança.
9. Nunca deixe uma criança sozinha na cadeira auto dentro do veículo.
10. A bagagem e outros objetos semelhantes devem estar seguros para não causarem lesões em caso de colisão.
11. Não utilize a cadeira auto sem a sua capa de tecido.
12. A capa não pode ser substituída por um elemento proveniente de outro conjunto. Constitui uma parte integrante do conjunto e influencia o funcionamento do sistema de retenção.
13. Guarde sempre este manual de instruções consigo.
14. Leia o manual de instruções do fabricante do veículo.

DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES (FIG. B)

1. Base
2. Pé de apoio
3. Botão de regulação do pé de apoio
4. Indicador de contacto com o solo
5. Botão de libertação da cadeira auto
6. Botão de libertação dos conectores ISOFIX
7. Suportes de montagem da cadeira auto
8. Conectores ISOFIX
9. Botão de rotação

INSTALAÇÃO DA BASE NO VEÍCULO

1. Estenda o pé de apoio (fig. 1).
2. Coloque a base no assento do veículo.
3. Prima o botão de libertação dos conectores e estenda os braços ISOFIX (6, fig. B). Ancore os braços ISOFIX nos pontos de ancoragem no assento do veículo (fig. 2). Os braços encaixarão com um clique característico. O indicador verde no botão ISOFIX deve ser visível em ambos os lados da cadeira auto (fig. 3).
4. Certifique-se de que a base está firmemente pressionada contra o encosto do assento

do veículo (fig. 4). Empurre a base da esquerda para a direita na direção do encosto do assento até ficar completamente alinhada com o encosto.

5. Prima o botão de regulação do pé de apoio (A, fig. 5). A parte telescópica deverá estender-se automaticamente (B, fig. 5).
6. Ajuste a altura do pé de forma a que encontre resistência no piso do veículo.
7. Certifique-se de que os indicadores de contacto com o solo estão verdes (C, fig. 5) e de que o pé toca o piso do veículo sem estar inclinado.

ATENÇÃO! Nunca coloque o pé do apoio sobre um compartimento de arrumação no piso do veículo. Em caso de dúvida, consulte o manual do veículo.

ATENÇÃO! O pé de apoio não deve ficar suspenso no ar nem devem ser colocados objetos por baixo dele.

INSTALAÇÃO DA CADEIRA AUTO NA BASE

Atenção! Certifique-se de que não há objetos na superfície da base e de que a base está corretamente instalada no assento do veículo.

1. Coloque a cadeira auto na base voltada para trás (contra a direção de marcha). A colocação correta será indicada por um clique e pela mudança de cor do indicador de montagem da cadeira auto para verde (fig. 6).
2. Coloque a pega da cadeira auto na posição de viagem no veículo (mais informações sobre a montagem da cadeira auto encontram-se no manual de instruções fornecido com a cadeira auto).
3. Para rodar a cadeira auto na base, prima o botão de rotação (9, fig. B) e rode a cadeira 90 graus para a esquerda ou para a direita na direção da porta do veículo (fig. 7).

Atenção! Durante a viagem, a cadeira auto deve estar na posição bloqueada voltada para trás – a posição correta será indicada por um clique e pela mudança do indicador no botão de rotação para verde.

DESMONTAGEM DA BASE

1. Retire a cadeira auto da base premindo os botões de libertação da cadeira auto (5, fig. B). O indicador de montagem da cadeira auto mudará para vermelho.
2. Prima o botão de regulação do pé de apoio (3, fig. B) e retraia a parte telescópica.
3. Prima o botão de libertação dos conectores ISOFIX (6, fig. B) em ambos os lados e desconecte os braços ISOFIX. Os conectores serão libertados e a cor dos indicadores ISOFIX mudará de verde para vermelho. Guarde os braços ISOFIX na base premindo a alavanca de deslizamento.

4. Dobre o pé de apoio.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- As sujidades ligeiras devem ser limpas com uma esponja húmeda e um agente de limpeza suave.
- Os componentes de plástico podem ser limpos com um pano húmedo e um detergente suave.
- **Atenção!** Não utilize detergentes fortes nem agentes branqueadores.

As imagens têm caráter meramente ilustrativo; o aspeto real dos produtos pode diferir do apresentado nas imagens.

Αγαπητέ Πελάτη!
Εάν έχετε οποιαδήποτε σχόλια ή ερωτήσεις σχετικά με το προϊόν που αγοράσατε, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας: **help@lionelo.com**

Κατασκευαστής:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Πολωνία

Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις του προτύπου: R129/04.
Προϊόν συμβατό με τα παιδικά καθίσματα αυτοκινήτου ASTRID I-SIZE και ASTRID LITE I-SIZE. Πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση του ASTRID I-SIZE ή του ASTRID LITE I-SIZE θα βρείτε στο εγχειρίδιο χρήσης που συνοδεύει το κάθισμα.
Προσοχή! Μην εγκαθιστάτε ποτέ το παιδικό καθισματάκι σε θέση όπου υπάρχει ενεργοποιημένο μπροστινό αερόσακο (εικ. A).
ΣΗΜΕΙΩΣΗ
Πρόκειται για βελτιωμένο σύστημα συγκράτησης παιδιών κατηγορίας «i-Size». Έχει εγκριθεί σύμφωνα με τον Κανονισμό ΟΗΕ αριθ. 129 για χρήση σε θέσεις καθίσματος κατηγορίας «i-Size» που ορίζονται από τους κατασκευαστές οχημάτων στο εγχειρίδιο χρήσης του οχήματος. Σε περίπτωση αμφιβολίας, απευθυνθείτε στον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο του βελτιωμένου συστήματος συγκράτησης παιδιών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:

1. Αυτό το προϊόν προορίζεται για παιδιά από τη γέννηση έως 13 kg βάρος και ύψος μεταξύ 40 και 87 cm.
2. Τα σκληρά εξαρτήματα και τα πλαστικά μέρη του βελτιωμένου συστήματος συγκράτησης πρέπει να τοποθετηθούν και να εγκατασταθούν έτσι ώστε, υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας του οχήματος, να μην μπορούν να σφηνωχτούν από συρόμενα καθίσματα ή πόρτες του οχήματος.
3. Όλες οι ζώνες που συγκρατούν το παιδί πρέπει να είναι καλά ρυθμισμένες στο σώμα του παιδιού. Οι ζώνες δεν πρέπει να είναι στραμμένες.
4. Οι ιμάντες που στερεώνουν το σύστημα συγκράτησης στο οχήμα πρέπει να είναι τεντωμένες και το υποστηρικτικό πόδι πρέπει να είναι σε επαφή με το δάπεδο του οχήματος.

5. Βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες σφαλεράς διατρέχουν χαμηλά ώστε να προστατεύουν κατάλληλα την πύελο.
6. Εάν το προϊόν υποβληθεί σε ισχυρές καταπονήσεις (όπως πρόσκρουση), πρέπει να αντικατασταθεί.
7. Δεν επιτρέπονται τροποποιήσεις στο καθισματάκι ούτε προσθήκη νέων εξαρτημάτων χωρίς έγκριση της αρμόδιας αρχής έγκρισης τύπου. Για να εξασφαλιστεί η μέγιστη ασφάλεια του παιδιού, ο εξοπλισμός πρέπει να στερεώνεται και να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες.
8. Τα πλαστικά μέρη αυτού του καθισματάκι μπορούν να θερμανθούν υπό τον ήλιο και να προκαλέσουν εγκαύματα στο δέρμα του παιδιού.
9. Μην αφήνετε ποτέ ένα παιδί μόνο στο καθισματάκι μέσα στο οχήμα.
10. Η αποσκευή και παρόμοια αντικείμενα πρέπει να είναι ασφαλισμένα ώστε να μην προκαλέσουν τραυματισμούς σε περίπτωση σύγκρουσης.
11. Μην χρησιμοποιείτε το καθισματάκι χωρίς το υφασμάτινο κάλυμμά του.
12. Το κάλυμμα δεν μπορεί να αντικατασταθεί με εξάρτημα από άλλο σετ. Αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του σετ και επηρεάζει τη λειτουργία του συστήματος συγκράτησης.
13. Διατηρείτε πάντα μαζί σας αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.
14. Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης του κατασκευαστή του οχήματος.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ (ΕΙΚ. Β)

1. Βάση
2. Υποστηρικτικό πόδι
3. Κουμπί ρύθμισης υποστηρικτικού ποδιού
4. Ενδείκτης επαφής με το δάπεδο
5. Κουμπί απελευθέρωσης καθισματάκιου
6. Κουμπί απελευθέρωσης συνδετήρων ISOFIX
7. Βάσεις στήριξης καθισματάκιου
8. Συνδετήρες ISOFIX
9. Κουμπί περιστροφής

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΒΑΣΗΣ ΣΤΟ ΟΧΗΜΑ

1. Εκτείνετε το υποστηρικτικό πόδι (εικ. 1).
2. Τοποθετήστε τη βάση στο καθίσμα του οχήματος.
3. Πιέστε το κουμπί απελευθέρωσης συνδετήρα και εκτείνετε τους βραχίονες ISOFIX (6, εικ. Β). Αγκυρώστε τους βραχίονες ISOFIX στις αγκύρες στο καθίσμα του οχήματος (εικ. 2). Οι βραχίονες θα ασφαλιστούν με ένα χαρακτηριστικό κλικ. Ο πράσινος ενδείκτης στο κουμπί ISOFIX πρέπει να είναι ορατός και στις δύο πλευρές του καθισματάκιου (εικ. 3).

4. Βεβαιωθείτε ότι η βάση έχει πιεστεί σταθερά στην πλάτη του καθίσματος του οχήματος (εικ. 4). Ωθήστε τη βάση αριστερά–δεξιά προς την πλάτη μέχρι να είναι πλήρως ευθυγραμμισμένη με την πλάτη.
5. Πιέστε το κουμπί ρύθμισης υποστηρικτικού ποδιού (A, εικ. 5). Το τηλεσκοπικό τμήμα θα πρέπει να εκτεινχθεί αυτόματα (B, εικ. 5).
6. Ρυθμίστε το ύψος του ποδιού ώστε να συναντά αντίσταση από το δάπεδο του οχήματος.
7. Βεβαιωθείτε ότι οι ενδείκτες επαφής με το δάπεδο είναι πράσινοι (C, εικ. 5) και ότι το πόδι αγγίζει το δάπεδο του οχήματος χωρίς κλίση.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην τοποθετείτε ποτέ την πρόστερη επιφάνεια του υποστηρικτικού ποδιού σε αποθηκευτικό χώρο στο δάπεδο του οχήματος. Σε περίπτωση αμφιβολίας, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του οχήματος.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Το υποστηρικτικό πόδι δεν πρέπει να βρίσκεται αιωρούμενο στον αέρα και δεν επιτρέπεται να τοποθετηθούν αντικείμενα κάτω από αυτό.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΑΚΙΟΥ ΣΤΗ ΒΑΣΗ

Προσοχή! Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα στην επιφάνεια της βάσης και ότι η βάση είναι σωστά εγκατεστημένη στο καθίσμα του οχήματος.

1. Τοποθετήστε το καθισματάκι στη βάση με την πλάτη αντίθετα στην κατεύθυνση κίνησης. Η σωστή τοποθέτηση θα επιβεβαιωθεί με ένα κλικ και την αλλαγή χρώματος του ενδείκτη τοποθέτησης σε πράσινο (εικ. 6).
2. Ρυθμίστε τη λαβή του καθισματάκιου στην θέση προς χρήση εντός οχήματος (περισσότερες πληροφορίες για την εγκατάσταση του καθισματάκιου θα βρείτε στο εγχειρίδιο χρήσης που συνοδεύει το καθισματάκι).
3. Για να περιστρέψετε το καθισματάκι στη βάση, πιέστε το κουμπί περιστροφής (9, εικ. B) και στρέψτε το καθισματάκι 90 μοίρες αριστερά ή δεξιά προς την πόρτα του οχήματος (εικ. 7).

Προσοχή! Κατά τη διάρκεια της διαδρομής, το καθισματάκι πρέπει να βρίσκεται σε ασφαλισμένη θέση με την πλάτη αντίθετα στην κατεύθυνση κίνησης – η σωστή θέση θα επιβεβαιωθεί με ένα κλικ και την αλλαγή χρώματος του ενδείκτη στο κουμπί περιστροφής σε πράσινο.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΒΑΣΗΣ

1. Αφαιρέστε το καθισματάκι από τη βάση πιέζοντας τα κουμπιά απελευθέρωσης (5, εικ. B). Ο ενδείκτης τοποθέτησης θα αλλάξει χρώμα σε κόκκινο.

2. Πιέστε το κουμπί ρύθμισης υποστηρικτικού ποδιού (3, εικ. B) και επαναφέρετε το τηλεσκοπικό τμήμα.
3. Πιέστε το κουμπί απελευθέρωσης συνδετήρα ISOFIX (6, εικ. B) και στις δύο πλευρές και αποσυνδέστε τους βραχίονες ISOFIX. Οι συνδετήρες θα απελευθερωθούν και το χρώμα των ενδεικτών ISOFIX θα αλλάξει από πράσινο σε κόκκινο. Αποθηκεύστε τους βραχίονες ISOFIX στη βάση πιέζοντας τον μοχλό ολίσθησης.
4. Διπλώστε το υποστηρικτικό πόδι.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Οι ελαφρές λεκέδες πρέπει να καθαρίζονται με υγρό σφουγγάρι και ήπιο καθαριστικό.
- Τα πλαστικά εξαρτήματα μπορούν να καθαριστούν με υγρό πανί και ήπιο απορρυπαντικό.
- **Προσοχή!** Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά απορρυπαντικά ή λευκαντικά.

Οι εικόνες έχουν αποκλειστικά ενδεικτικό χαρακτήραςη πραγματική εμφάνιση των προϊόντων μπορεί να διαφέρει από αυτήν που απεικονίζεται στις εικόνες.

Lugupeetud kliendid!
Kui teil on ostetud toote kohta mis tahes märkusi või küsimusi, võtke meiega ühendust aadressil: **help@lionelo.com**

Tootja:
BrandLine Group Sp. z o.o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poola

Toode vastab standardi R129/04 nõuetele.
Toode sobib kokku laste turvatoolide ASTRID I-SIZE ja ASTRID LITE I-SIZE-ga. Teavet ASTRID I-SIZE või ASTRID LITE I-SIZE paigaldamise kohta leiate turvatooliga kaasasolevast kasutusjuhendist.
Tähelepanu! Ärge paigaldage kunagi turvaistet kohale, kus eesmine turvapadja on aktiveeritud (jn A).
MÄRKUS
Tegemist on täiustatud »i-Size» kategooria lapseturvavarustusega. See on heaks kiidetud ÜRO määruse nr 129 kohaselt kasutamiseks »i-Size» kategooria istmekohtadel, mille sõidukitootjad on määratlenud sõiduki kasutusjuhendis.
Kahtluse korral pöörduge täiustatud lapseturvavarustuse tootja või müüja poole.

HOIATUSED:

1. See toode on mõeldud lastele sünnist kuni 13 kg kaaluni ja vahemikus 40–87 cm pikkuseni.
2. Täiustatud lapseturvavarustuse kõvad elemendid ja plastosad tuleb asetada ja paigaldada nii, et need ei saaks normaalsetes sõidutingimustes liikuvate istmete ega sõiduki uste vahele kinni jääda.
3. Kõik lapse kinnihoivavad vöörihhmad peavad olema hästi kohandatud lapse kehakuju järgi. Rihmad ei tohi olla keeratud.
4. Turvaseadet sõiduki külje kinnitavad paelad peavad olema pingul ning toejalg peab puudutama sõiduki põrandat.
5. Veenduge, et vaagnavööd kulgeksid madalal, et tagada vaagna piisav kaitse.
6. Kui toode on olnud tugevate jõudude mõjul (nt löök), tuleb see asendada.

7. Turvaistmel ei tohi teha muudatusi ega lisada uusi komponente ilma tüübikinnitusasutuse loata. Lapse maksimaalse ohutuse tagamiseks tuleb seade kinnitada ja kasutada vastavalt juhistele.
8. Selle turvaistme plastosad võivad päikese käes kuumeneda ning põhjustada põletusi lapse nahal.
9. Ärge jätke last kunagi sõidukis üksi turvaistmele.
10. Pagas ja sarnased esemed peavad olema kinnitatud, et need ei põhjustaks kokkupõrke korral vigastusi.
11. Ärge kasutage turvaistet ilma kangakatteta.
12. Katet ei tohi asendada teisest komplektist pärineva osaga. See on komplekti lahutamatu osa ja mõjutab turvasüsteemi toimimist.
13. Hoidke seda kasutusjuhendit alati käepärast.
14. Lugege sõidukitootja kasutusjuhendit.

OSADE KIRJELDUS (JN B)

1. Alus
2. Toejalg
3. Toejala reguleerimisnöpp
4. Põrandakontakti indikaator
5. Turvaistme vabastamisnöpp
6. ISOFIX-ühendite vabastamisnöpp
7. Turvaistme kinnitusklambrid
8. ISOFIX-ühendid
9. Pööramisnöpp

ALUSE PAIGALDAMINE SÕIDUKISSE

1. Tõmmake toejalg välja (jn 1).
2. Asetage alus sõiduki istmele.
3. Vajutage ühenduse vabastamisnuppu ja lükkake ISOFIX-käed välja (6, jn B). Kinnitage ISOFIX-käed sõiduki istmel asuvatesse ankurduspunktidesse (jn 2). Käed klõpsuvad paika iseloomuliku klõpsatusega. ISOFIX-nupu roheline indikaator peab olema nähtav turvaistme mõlemal küljel (jn 3).
4. Veenduge, et alus on kindlalt sõiduki istme seljatoele vastu surutud (jn 4). Lükkake alust vasakult paremale seljatoele, kuni see on täielikult seljatoega joondatud.
5. Vajutage toejala reguleerimisnöppu (A, jn 5). Väljatõmmatav osa peaks automaatselt välja tulema (B, jn 5).
6. Reguleerige jala kõrgust nii, et jalatald tunneks vastupanu sõiduki põrandalt.
7. Veenduge, et põrandakontakti indikaatorid on rohelised (C, jn 5) ja et jalg puudutab sõiduki põrandat kaldu olemata.

TÄHELEPANU! Ärge kunagi asetage toejala talla sõiduki põrandas asuvale hoiuruumile. Kahtluse korral lugege sõiduki kasutusjuhendit.

TÄHELEPANU! Toejalg ei tohi rippuda õhus ega tohi selle alla asetada üktäki eset.

TURVAISTME PAIGALDAMINE ALUSELE

Tähelepanu! Veenduge, et aluse pinnal ei ole ühtäki eset ja et alus on sõiduki istmele õigesti paigaldatud.

1. Asetage turvaiste aluse peale tagurdusäses. Õige asetus näidatakse klõpsatuse ja turvaistme montaažindikaatori värvuse muutumisega roheliseks (jn 6).
2. Seadke turvaistme käepide sõidukis sõitmise asendisse (lisateavet turvaistme paigaldamise kohta leiate turvatooliga kaasasolevast kasutusjuhendist).
3. Turvaistme alusel pööramiseks vajutage pööramisnuppu (9, jn B) ja pöörake istet 90 kraadi vasakule või paremale sõiduki ukse suunas (jn 7).

Tähelepanu! Sõidu ajal peab turvaiste olema lukustatud tagurdusäses – õige asend näidatakse klõpsatuse ja pööramisnupu indikaatori värvuse muutumisega roheliseks.

ALUSE EEMALDAMINE

1. Eemaldage turvaiste aluselt, vajutades turvaistme vabastamisnuppe (5, jn B). Turvaistme montaažindikaator muutub punaseks.
2. Vajutage toejala reguleerimisnöppu (3, jn B) ja lükkake väljatõmmatav osa tagasi sisse.
3. Vajutage ISOFIX-ühendusvabastusnöppu (6, jn B) mõlemal küljel ja ühendage ISOFIX-käed lahti. Ühendid vabastatakse ja ISOFIX-indikaatorite värv muutub roheliselt punaseks. Hoidke ISOFIX-käed alusesse, vajutades libistamiskangi.
4. Voldige toejalg kokku.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Kergeid plekke tuleks puhastada niiske käsnä ja pehme puhastusvahendiga.
- Plastosi saab puhastada niiske lapiga ja pehme pesuainega.
- **Tähelepanu!** Ärge kasutage tugevaid puhastusvahendeid ega pleegitusvahendeid.

Pildid on vaid illustratiivsed; toodete tegelik välimus võib erineda kujutatud piltidest.

Cienījamais klient!
Ja jums ir kādas atsauksmes vai jautājumi par produktu, sazinieties ar mums:
help@lionelo.com

Ražotājs:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polija

Produkts atbilst standarta R129/04 prasībām.
Produkts ir savietojams ar bērnu autokrēsliem ASTRID I-SIZE un ASTRID LITE I-SIZE. Informācija par ASTRID I-SIZE vai ASTRID LITE I-SIZE uzstādīšanu ir atrodama autokrēslam pievienotajā lietošanas pamatlietotājā.
Uzmanību! Nekad neuzstādiet autīkrēslu vietā, kur ir aktivizēts priekšējāis drošibās spilvens (att. A).
PIŒZĮME
Šī ir uzlabota bērnu savākšānas ierīce kategorijā „i-Size". Tā ir apstiprināta saskaņā ar ANO Noteikumu Nr. 129, lai izmantotu „i-Size" kategorijas sēdekļos, ko transportlīdzekļu ražotāji norādījuši transportlīdzekļa lietošānas pamatlietotājā.
Šaubu gadījumā sazinieties ar uzlabotās bērnu savākšānas ierīces ražotāju vai tirgotāju.

BRĪDINĀJUMI:

1. Šī produkta ir parēdžēts bērniem no dzimšanas līdz 13 kg svarams un augumam no 40 līdz 87 cm.
2. Uzlabotās bērnu savākšānas ierīces cietās daļas un plastmasās elementi jāizvieto un jāuzstāda tā, lai parastos transportlīdzekļa exploātācijas apstkāļos tie nevarētu iestrēgt kustošo sēdekļu vai transportlīdzekļa duršu starpā.
3. Visas joslām, kas tur bērnu, jābūt labi pielāgotām bērna ķermēnia uzbūvei. Jostas nedrīkst būt savijušās.
4. Siksnas, kas piestīprina savākšānas ierīci pie transportlīdzekļa, jābūt stīvam, un balsta kājiņai jāpieskaras transportlīdzekļa grīdai.
5. Pārliecinieties, ka gurnu jostas iet zemu, lai pietiekami aizsargātu iegurni.
6. Ja produkts ir bijis pakļauts stiprai slodzei (piemēram, triecienam), tas jānomaina.
7. Nav atļauts veikt nekādas izmaiņas autīkrēslā vai pievienot jaunus komponentus

bez tipa apstiprināšanas iestādes atļaujas. Lai nodrošinātu maksimālu bērna drošību, aprīkojums jāpiestīprina un jālieto saskaņā ar instrukcijām.

8. Šī autikrēsla plastmasās daļas saulē var uzkarst un izraisīt apdegumus bērna ādā.

9. Nekad neatstājiet bērnu vienu autikrēslā transportlīdzeklī.

10. Bagāžai un lī dzīgiem priekšmetiem jābūt nostipr inātiem, lai sadursmes gadījumā tie neizraisītu traumās.

11. Nelietojiet autikrēslu bez tā auduma pārvalka.

12. Pārvalku nevar aizstāt ar elementu no cita komplekta. Tas ir komplekta nedalāma daļa un ietekmē savākšanas sistēmas darbību.

13. Vienmēr glabājiet šo lietošānas pamatlietotāju pie rokas.

14. Izlasiet transportlīdzekļa ražotāja lietošānas pamatlietotāju.

DAĽU APRAKSTS (ATT. B)

1. Pamatne

2. Balsta kājiņa

3. Balsta kājiņas regulēšānas poga

4. Grīdas kontakta indikators

5. Autikrēsla atbrivīšānas poga

6. ISOFIX savienotāju atbrīvīšānas poga

7. Autikrēsla montāžas turētāji

8. ISOFIX savienotāji

9. Pagriešanas poga

PAMATNES UZSTĀDĪŠANA TRANSPORTLĪDZEKLĪ

1. Izvirziet balsta kājiņu (att. 1).

2. Novietojiet pamatni uz transportlīdzekļa sēdekļa.

3. Nospiediet savienotāja atbrīvīšānas pogu un izvirziet ISOFIX rokas (6, att. B). Noenkurojiet ISOFIX rokas transportlīdzekļa sēdekļa enkurpunktos (att. 2). Rokas iesitīsies ar raksturīgu klikšķi. Zaļajam indikatoram uz ISOFIX pogas jābūt redzamam no abām autikrēsla pusēm (att. 3).

4. Pārliecinieties, ka pamatne ir stingri piespiesta pie transportlīdzekļa sēdekļa atzvēlnes (att. 4). Bīdziet pamatni no kreisās uz labo pusi atzvēlnes virzienā, līdz tā ir pilnīgi līdzenā ar atzvēlni.

5. Nospiediet balsta kājiņas regulēšānas pogu (A, att. 5). Izvirzāmajai daļai jāizvirzās automātiski (B, att. 5).

6. Noregulējiet kājiņas augstumu tā, lai tā pāmats sajustu pretestību no transportlīdzekļa grīdas.

7. Pārliecinieties, ka grīdas kontakta indikatōri ir zaļi (C, att. 5) un ka kājiņa pieskaras transportlīdzekļa grīdai, neesot ieslīpus.

UZMANĪBU! Nekad nenovietojiet balsta kājiņas pēdu uz glabāšanas nodalījuma transportlīdzekļa grīdā. Šaubu gadījumā skatiet transportlīdzekļa lietošānas pamatlietotāju.
UZMANĪBU! Balsta kājiņai nav jākarājas gaissā, un zem tās nedrīkst novietot nevienu priekšmetu.

AUTĪBKRĒSLA UZSTĀDĪŠANA UZ PAMATNES

Uzmanību! Pārliecinieties, ka uz pamatnes virsmas nav neviena priekšmeta un ka pamatne ir pareizi uzstādīta uz transportlīdzekļa sēdekļa.

1. Novietojiet autīkrēslu uz pamatnes ar muguru pret brāucīenas virzienu. Par pareizu novietošanu liecinās klikšķis un autīkrēsla montāžas indikatora krāsas maiņa uz zaļo (att. 6).
2. Novietojiet autīkrēsla rokturi brāucīšanas transportlīdzeklī pozīcijā (papildinformācija par autīkrēsla uzstādīšanu atrodama autīkrēslam pievienotā lietošānas pamatlietotājā).
3. Lai pagriezētu autīkrēslu uz pamatnes, nospiediet pagriešanas pogu (9, att. B) un pagrieziet krēslu par 90 grādiem pa kreisi vai pa labi transportlīdzekļa durēm virzienā (att. 7).

Uzmanību! Brāucīenas laikā autīkrēslam jābūt noslēgtā pozīcijā ar muguru pret brāucīenas virzienu – par pareizu pozīciju liecinās klikšķis un pagriešanas pogas indikatora krāsas maiņa uz zaļo.

PAMATNES NOŅĒMŠANA

1. Noņemiet autīkrēslu no pamatnes, nospiežot autīkrēsla atbrīvīšānas pogas (5, att. B). Autīkrēsla montāžas indikators kļūs sarkans.
2. Nospiediet balsta kājiņas regulēšānas pogu (3, att. B) un iebīdiet izvirzāmo daļu atpakaļ.
3. Nospiediet ISOFIX savienotāja atbrīvīšānas pogu (6, att. B) no abām pusēm un atv ienojiet ISOFIX rokas. Savienotāji tiks atbrīvoti un ISOFIX indikatōru krāsa mainīsies no zaļas uz sarkanu. Ievīietojiet ISOFIX rokas pamatnē, nospiežot slīdsviru.
4. Salociet balsta kājiņu.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Viegli netīrumi jātīra ar mitru sūkli un maigu tīrīšanas līdzekli.
- Plastmasās daļas var tīra ar mitru drānē un maigu mazgāšanas līdzekli.
- **Uzmanību!** Nelietojiet stiprus tīrīšanas līdzekļus vai balinātājus.

Attēli ir tikai ilustratīvi; produktu īstais izskats var atšķirties no attēlos rādītā.

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:
Detailed warranty conditions are available on the website:
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:
Подробные условия гарантии доступны на сайте:
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:
Išsamias garantijos sąlygas rasite svetainėje:
Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:
A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:
Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:
Detaljerade garantivillkor finns tillgängliga på hemsidan:
Detaljerte garantibetingelser er tilgjengelige på hjemmesiden:
Detajerede garantibetingelser kan ses på hjemmesiden:
Yksityiskohtaiset takuuehdot on luettavissa verkkosivuilla:
As condições de garantia detalhadas estão disponíveis em:
Οι λεπτομερείς όροι εγγύησης είναι διαθέσιμοι στη σελίδα:
Üksikasjalikud garantiitingimused on kättesaadavad veebilehel:
Detalizēti garantijas nosacījumi ir pieejami tīmekļa vietnē:

www.lionelo.com

lionelo